



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

Donderdag

06-12-2018

Namiddag

Jeudi

06-12-2018

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Agenda	1	Ordre du jour	1
Toelating, onderzoek van de geloofsbrieven en eedaflegging	2	Admission, vérification des pouvoirs et prestation de serment	2
Toelating, onderzoek van de geloofsbrieven en eedaflegging	3	Admission, vérification des pouvoirs et prestation de serment	3
VOORSTELLEN VAN RESOLUTIE	4	PROPOSITIONS DE RÉOLUTION	4
Voorstel van resolutie over de ondertekening door België van het Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie (3385/1-6)	4	Proposition de résolution relative à la signature par la Belgique du Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières (3385/1-6)	4
- Voorstel van resolutie om de federale regering op te roepen het Global Compact for Migration zonder voorbehoud te steunen (3386/1-2)	4	- Proposition de résolution appelant le gouvernement fédéral à soutenir sans réserve le Pacte mondial sur les migrations (3386/1-2)	4
<i>Bespreking</i>	4	<i>Discussion</i>	4
<i>Sprekers:</i> Kristof Calvo , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Dirk Van der Maelen , Julie Fernandez Fernandez , Georges Dallemagne , Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie, Olivier Maingain , Jean-Jacques Flahaux , rapporteur, Meryame Kitir , voorzitter van de sp.a-fractie, Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, Hendrik Vuye , Filip Dewinter , Raoul Hedebouw , David Clarinval , voorzitter van de MR-fractie, Servais Verherstraeten , voorzitter van de CD&V-fractie, Patrick Dewael , voorzitter van de Open Vld-fractie, Valerie Van Peel , Aldo Carcaci , Wouter Beke , Georges Gilkinet , Francis Delpérée , Charles Michel , eerste minister		<i>Orateurs:</i> Kristof Calvo , président du groupe Ecolo-Groen, Dirk Van der Maelen , Julie Fernandez Fernandez , Georges Dallemagne , Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Peter De Roover , président du groupe N-VA, Olivier Maingain , Jean-Jacques Flahaux , rapporteur, Meryame Kitir , présidente du groupe sp.a, Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, Hendrik Vuye , Filip Dewinter , Raoul Hedebouw , David Clarinval , président du groupe MR, Servais Verherstraeten , président du groupe CD&V, Patrick Dewael , président du groupe Open Vld, Valerie Van Peel , Aldo Carcaci , Wouter Beke , Georges Gilkinet , Francis Delpérée , Charles Michel , premier ministre	
NAAMSTEMMINGEN	49	VOTES NOMINATIFS	49
Aangehouden amendementen op het voorstel van resolutie over het Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie (nieuw opschrift) (3385/1-7)	49	Amendements réservés à la proposition de résolution relative au Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières (nouvel intitulé) (3385/1-7)	49
Geheel van het voorstel van resolutie over het Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie, zoals geamendeerd (nieuw opschrift) (3385/6)	49	Ensemble de la proposition de résolution relative au Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières, telle qu'amendée (nouvel intitulé) (3385/6)	49
Regeling van de werkzaamheden	50	Ordre des travaux	50
<i>Sprekers:</i> Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie		<i>Orateurs:</i> Catherine Fonck , présidente du groupe cdH	

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 06 DECEMBER 2018

Namiddag

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 06 DECEMBRE 2018

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.18 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

De **voorzitter**: Ik begrijp dat bepaalde mensen het woord vragen in verband met de regeling van de werkzaamheden. Ik stel voor dat wij eerst overgaan tot de mededelingen en de eedaflegging van de nieuwe leden.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heren Charles Michel en Alexander De Croo, mevrouw Marie-Christine Marghem, de heer Kris Peeters en mevrouw Maggie De Block.

Berichten van verhindering

Gezondheidsredenen: Luc Gustin, Fatma Pehlivan
Met zending: Nawal Ben Hamou

Federale regering

Didier Reynders, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen: Conferentie OVSE (*Milaan*)
Sander Loones, minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken: met zending
Theo Francken, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging: Europese Ministerraad Justitie Binnenlandse Zaken (*Wenen*)

01 Agenda

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 5 december 2018, stel ik u voor op de agenda van deze namiddag de volgende punten in te schrijven:

1) de eedaflegging van nieuwe leden;

La séance est ouverte à 14 h 18 par M. Siegfried Bracke, président.

Le **président**: Plusieurs personnes demandent la parole à propos de l'ordre des travaux. Je propose que nous procédions d'abord aux communications et aux prestations de serment des nouveaux membres.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: MM. Charles Michel et Alexander De Croo, Mme Marie-Christine Marghem, M. Kris Peeters et Mme Maggie De Block.

Excusés

Raisons de santé: Luc Gustin, Fatma Pehlivan
En mission: Nawal Ben Hamou

Gouvernement fédéral

Didier Reynders, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales: Conférence OSCE (*Milan*)
Sander Loones, ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique: en mission
Theo Francken, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative: Conseil des ministres européens Justice Intérieur (*Vienne*)

01 Ordre du jour

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 5 décembre 2018, je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de cet après-midi les points suivants:

1) la prestation de serment de nouveaux membres;

2) voor de mondelinge vragen, het plenum te beginnen met de bespreking en de naamstemming over:

- het voorstel van resolutie (de heren Georges Dallemagne en Olivier Maingain, de dames Vanessa Matz, Catherine Fonck en Julie Fernandez Fernandez) over de ondertekening door België van het Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie, nrs. 3385/1 tot 4;
- het voorstel van resolutie (de heren Wouter De Vriendt, Benoit Hellings, Kristof Calvo en de heer Georges Gilkinet, de dames Meyrem Almaci en Sarah Schlitz) om de federale regering op te roepen het Global Compact for Migration zonder voorbehoud te steunen, nrs. 3386/1 en 2.

Ik stel u eveneens voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag in te schrijven:

-het wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 15 oktober 2017 tot vaststelling voor het jaar 2017 van het bedrag van de repartitiebijdrage bedoeld in artikel 14, § 8, zestiende lid, van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, nrs. 3104/1 tot 3.

Het verslag zal als drukproef rondgedeeld worden.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

02 Toelating, onderzoek van de geloofsbrieven en eedaflegging

Wij moeten overgaan tot de toelating en eedaflegging van de opvolger die in aanmerking komt om de heer Benoît Hellings, die op 30 november 2018 ontslag nam, te vervangen.

De opvolgster die hem zal vervangen is mevrouw Véronique Waterschoot, eerste opvolgster voor de kieskring Brussel-Hoofdstad.

De geloofsbrieven van mevrouw Véronique Waterschoot werden tijdens onze vergadering van 19 juni 2014 geldig verklaard.

Daar het aanvullend onderzoek door artikel 235 van het Kieswetboek voorgeschreven, uitsluitend slaat op het behoud van de verkiesbaarheidsvereisten, gaat het, gelet op de verkregen stukken, in de huidige omstandigheden om een loutere formaliteit.

2) de commencer la séance, avant les questions orales, par la discussion et le vote nominatif sur:

- la proposition de résolution (MM. Georges Dallemagne et Olivier Maingain, Mmes Vanessa Matz, Catherine Fonck et Julie Fernandez Fernandez) relative à la signature par la Belgique du Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières, n^{os} 3385/1 à 4;
- la proposition de résolution (MM. Wouter De Vriendt, Benoit Hellings, Kristof Calvo et Georges Gilkinet, Mmes Meyrem Almaci et Sarah Schlitz) appelant le gouvernement fédéral à soutenir sans réserve le Pacte mondial sur les migrations, n^{os} 3386/1 et 2.

Je vous propose également d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi:

- le projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 15 octobre 2017 fixant pour l'année 2017 le montant de la contribution de répartition visée à l'article 14, § 8, alinéa 16, de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, n^{os} 3401/1 à 3.

Le rapport sera distribué en épreuve.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

02 Admission, vérification des pouvoirs et prestation de serment

Nous devons procéder à l'admission et à la prestation de serment du suppléant appelé à siéger en remplacement de M. Benoît Hellings, démissionnaire en date du 30 novembre 2018.

La suppléante appelée à le remplacer est Mme Véronique Waterschoot, première suppléante de la circonscription électorale Bruxelles-Capitale.

Les pouvoirs de Mme Véronique Waterschoot ont été validés en notre séance du 19 juin 2014.

Comme la vérification complémentaire, prévue par l'article 235 du Code électoral, ne porte que sur la conservation des conditions d'éligibilité, il apparaît que cette vérification, n'a, au vu des pièces obtenues, qu'un caractère de pure formalité.

Ik stel u dus voor tot de toelating over te gaan van dit lid.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Ik memoreer de bewoordingen van de eed: "Ik zweer de Grondwet na te leven" "*Je jure d'observer la Constitution*" "*Ich schwöre die Verfassung zu befolgen*".

Ik verzoek mevrouw Véronique Waterschoot de grondwettelijke eed af te leggen.

Mevrouw Véronique Waterschoot legt de grondwettelijke eed af in het Frans, het Nederlands en het Duits.

Mevrouw Véronique Waterschoot zal deel uitmaken van de Franse taalgroep.

03 Toelating, onderzoek van de geloofsbrieven en eedaflegging

Wij moeten overgaan tot de toelating en eedaflegging van de opvolger die in aanmerking komt om mevrouw Sabien Lahaye-Battheu, die op 5 december 2018 ontslag nam, te vervangen.

De eerste opvolger, de heer Anthony Dumarey, heeft afstand gedaan van zijn mandaat bij mail van 5 december 2018.

De opvolgster die haar zal vervangen is mevrouw Sandrine De Crom, tweede opvolgster voor de kieskring West-Vlaanderen.

De geloofsbrieven van mevrouw Sandrine De Crom werden tijdens onze vergadering van 19 juni 2014 geldig verklaard.

Daar het aanvullend onderzoek door artikel 235 van het Kieswetboek voorgeschreven, uitsluitend slaat op het behoud van de verkiesbaarheidsvereisten, gaat het, gelet op de verkregen stukken, in de huidige omstandigheden om een loutere formaliteit.

Ik stel u dus voor tot de toelating over te gaan van dit lid.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Ik memoreer de bewoordingen van de eed: "Ik zweer de Grondwet na te leven" "*Je jure d'observer la Constitution*" "*Ich schwöre die Verfassung zu*

Je vous propose donc de passer à l'admission de ce membre.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Je rappelle les termes du serment: "Je jure d'observer la Constitution" "*Ik zweer de Grondwet na te leven*" "*Ich schwöre die Verfassung zu befolgen*".

Je prie Mme Véronique Waterschoot de prêter le serment constitutionnel.

Mme Véronique Waterschoot prête le serment constitutionnel en français, en néerlandais et en allemand.

Mme Véronique Waterschoot fera partie du groupe linguistique français.

03 Admission, vérification des pouvoirs et prestation de serment

Nous devons procéder à l'admission et à la prestation de serment du suppléant appelé à siéger en remplacement de Mme Sabien Lahaye-Battheu, démissionnaire en date du 5 décembre 2018.

Le premier suppléant, M. Anthony Dumarey, a renoncé à son mandat par courriel du 5 décembre 2018.

La suppléante appelée à la remplacer est Mme Sandrine De Crom, deuxième suppléante de la circonscription électorale de Flandre occidentale.

Les pouvoirs de Mme Sandrine De Crom ont été validés en notre séance du 19 juin 2014.

Comme la vérification complémentaire, prévue par l'article 235 du Code électoral, ne porte que sur la conservation des conditions d'éligibilité, il apparaît que cette vérification, n'a, au vu des pièces obtenues, qu'un caractère de pure formalité.

Je vous propose donc de passer à l'admission de ce membre.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Je rappelle les termes du serment: "Je jure d'observer la Constitution" "*Ik zweer de Grondwet na te leven*" "*Ich schwöre die Verfassung zu*

befolgen".

Ik verzoek mevrouw Sandrine De Crom de grondwettelijke eed af te leggen.

Mevrouw Sandrine De Crom legt de grondwettelijke eed af in het Nederlands.

Mevrouw Sandrine De Crom zal deel uitmaken van de Nederlandse taalgroep.

Voorstellen van resolutie

04 Voorstel van resolutie over de ondertekening door België van het Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie (3385/1-6)
- Voorstel van resolutie om de federale regering op te roepen het Global Compact for Migration zonder voorbehoud te steunen (3386/1-2)

Voorstellen ingediend door:

- 3385: Georges Dallemagne, Olivier Maingain, Vanessa Matz, Catherine Fonck, Julie Fernandez Fernandez

- 3386: Wouter De Vriendt, Benoit Hellings, Kristof Calvo, Georges Gilkinet, Meyrem Almaci, Sarah Schlitz.

Bespreking

De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (3385/6)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "voorstel van resolutie over het Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie".

04.01 **Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): Onze fractie heeft, net zoals de pers, een instructienota van 3 oktober kunnen inkijken waarin minister Reynders onze diplomaten in New York de opdracht geeft het pact te steunen en zelfs uit te dragen. Omdat het belangrijk is dat het Parlement kan debatteren op basis van alle relevante informatie, vraag ik om die instructienota aan alle Kamerleden te bezorgen.

04.02 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Ik sluit mij aan bij die vraag. Voor het debat begint, wil ik weten of de premier straks namens de hele regering zal spreken. Ik merk op dat er geen enkele N-VA-minister aanwezig is. Graag zou ik ook weten of de premier op de hoogte was van het bestaan van de instructienota van minister Reynders? Als dat het

befolgen".

Je prie Mme Sandrine De Crom de prêter le serment constitutionnel.

Mme Sandrine De Crom prête le serment constitutionnel en néerlandais.

Mme Sandrine De Crom fera partie du groupe linguistique néerlandais.

Propositions de résolution

04 Proposition de résolution relative à la signature par la Belgique du Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières (3385/1-6)
- Proposition de résolution appelant le gouvernement fédéral à soutenir sans réserve le Pacte mondial sur les migrations (3386/1-2)

Propositions déposées par:

- 3385: Georges Dallemagne, Olivier Maingain, Vanessa Matz, Catherine Fonck, Julie Fernandez Fernandez

- 3386: Wouter De Vriendt, Benoit Hellings, Kristof Calvo, Georges Gilkinet, Meyrem Almaci, Sarah Schlitz.

Discussion

Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (3385/6)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de résolution relative au Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières".

04.01 **Kristof Calvo** (Ecolo-Groen): À l'instar de la presse, notre groupe a pu prendre connaissance d'une note d'instruction du ministre Reynders, datée du 3 octobre, dans laquelle il mandate nos diplomates en poste à l'ONU pour soutenir, voire promouvoir le pacte. Dès lors qu'il importe que le Parlement puisse débattre sur la base de toutes les informations pertinentes, je demande que la note d'instruction soit distribuée à tous les membres de la Chambre.

04.02 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Je m'associe à cette demande. Avant que le débat ne commence, je souhaite savoir si le premier ministre s'exprimera tout à l'heure au nom de l'ensemble du gouvernement. Je note l'absence de tous les ministres N-VA. J'aimerais, en outre, demander au premier ministre s'il avait connaissance de la note

geval is, dan was het niet nodig om de steun van het Parlement te vragen om naar Marrakesh te gaan. Trouwens, ook de derde rode lijn van de heer De Roover is al overschreden, want met die instructienota is het proces rond. Heeft België inderdaad aan de VN te kennen gegeven dat wij de tekst zullen goedkeuren? Staat het punt al op de agenda van de ministerraad, zoals de N-VA heeft aangekondigd? *(De microfoon van de heer Van der Maelen wordt uitgezet)*

De **voorzitter**: Het gaat hier over de werkzaamheden. Mag ik de heer Van der Maelen vragen geen voorafname op het debat te nemen?

04.03 Julie Fernandez Fernandez (PS): Tijdens de hoorzittingen hebben we vernomen dat men op 12 september in de overleggroep multilaterale coördinatie (CoorMulti) groen licht had gegeven voor de goedkeuring van het pact. Op 3 oktober heeft de minister van Buitenlandse Zaken de Belgische vertegenwoordiger bij de VN officieel de opdracht gegeven het pact te steunen.

Mijnheer de eerste minister, bevestigt u die informatie?

04.04 Georges Dallemagne (cdH): Staatssecretaris Francken heeft verklaard dat hij het niet eens was met het pact en daarom zou hij vandaag aanwezig moeten zijn om zijn bezwaren kenbaar te maken en naar de standpunten van het Parlement te luisteren.

Ik vraag de eerste minister of hij nog steeds namens de hele regering spreekt, gelet op de afwezigheid van alle ministers van de N-VA. *(Applaus bij de oppositie)*

04.05 Ahmed Laaouej (PS): Op dit eigenste ogenblik geeft de heer Francken er de voorkeur aan zich uit te drukken op de sociale netwerken. Waarom is hij niet hier om zijn standpunt toe te lichten en onze vragen te beantwoorden?

04.06 Peter De Roover (N-VA): Ik neem aan dat de eerste minister zoals altijd als hij hier spreekt, in naam van de hele regering spreekt en dat hij door de hele regering gesteund wordt.

De **voorzitter**: Staatssecretaris Francken had vooraf aangegeven dat hij hier wegens Europese verplichtingen niet kon zijn. De Conferentie van voorzitters heeft daar gisteren kennis van genomen.

04.07 Georges Dallemagne (cdH): Ik neem nota

d'instruction du ministre Reynders. Si tel est le cas, solliciter le soutien du Parlement pour pouvoir se rendre à Marrakech est superflu. De plus, la troisième ligne rouge citée par M. De Roover a déjà été franchie, car avec cette note d'instruction, le processus est bouclé. La Belgique a-t-elle effectivement informé les Nations Unies que notre pays adoptera le texte? Le point a-t-il déjà été inscrit à l'ordre du jour du Conseil des ministres, comme l'a annoncé la N-VA? *(Le micro de M. Van der Maelen est débranché)*

Le **président**: Nous en sommes à l'ordre des travaux. Puis-je demander à M. Van der Maelen de ne pas anticiper sur le débat?

04.03 Julie Fernandez Fernandez (PS): On a appris lors des auditions que l'instrument de coordination multilatérale (CoorMulti) avait abouti à l'adoption du pacte le 12 septembre. Le 3 octobre, le ministre des Affaires étrangères donnait instruction officielle au représentant belge à l'ONU de soutenir le pacte.

Monsieur le premier ministre, confirmez-vous ces informations?

04.04 Georges Dallemagne (cdH): Le secrétaire d'État Francken a exprimé son désaccord sur le pacte et devrait donc être présent aujourd'hui pour présenter ses objections et entendre les positions du Parlement.

Je demande au premier ministre s'il s'exprime encore au nom de tout le gouvernement vu l'absence, ici, de tous les ministres de la N-VA. *(Applaudissements sur les bancs de l'opposition)*

04.05 Ahmed Laaouej (PS): En ce moment même, M. Francken préfère s'exprimer sur les réseaux sociaux. Pourquoi n'est-il pas là pour expliquer sa position et répondre à nos questions?

04.06 Peter De Roover (N-VA): Je présume que, comme à chaque fois qu'il s'exprime ici, le premier ministre parle au nom du gouvernement dans son ensemble et qu'il est soutenu par le gouvernement dans son ensemble.

Le **président**: M. Francken avait prévenu qu'il ne pourrait pas être présent ici en raison d'obligations européennes. La Conférence des présidents en a été informée hier.

04.07 Georges Dallemagne (cdH): Je prends note

van de prioriteiten van staatssecretaris Francken. Als hij niet komt, moet de minister van Binnenlandse Zaken, onder wiens gezag hij staat, onze vragen komen beantwoorden.

De **voorzitter**: Ik zal navragen of dat mogelijk is. Ik heb zonet het document van de heer Calvo ontvangen en ik stel voor dat ik het laat ronddelen, ook al is het enkel in het Nederlands opgesteld. Als u wilt, vraag ik een vertaling.

04.08 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Ik vind de vraag van de heer Dallemagne legitiem. Ik kan begrip opbrengen voor de agendaproblemen van ministers, maar dat er geen enkele N-VA-minister aanwezig is, is toch wel opvallend. We kunnen wel al starten met het verslag, maar ik hoop dat de voorzitter ondertussen polst naar de beschikbaarheid van minister Jambon.

De **voorzitter**: Dat heb ik al toegezegd.

04.09 Olivier Maingain (DéFI): Sommigen zijn verbaasd over de afwezigheid van de N-VA-ministers. Persoonlijk vind ik hun afwezigheid een goede zaak. De premier vertegenwoordigt de hele regering. Het is dus aan de afwezigen om te zeggen of ze nog in deze regering zitten of niet. We zullen het snel genoeg weten.

04.10 Jean-Jacques Flahaux, rapporteur: De commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen heeft zich gebogen over de twee voorstellen van resolutie die op 22 november in de plenaire vergadering werden ingediend.

De heer Dallemagne, hoofdindieners van één van de twee voorstellen van resolutie, heeft gewezen op de redenen waarom België het Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie zonder voorbehoud moet goedkeuren.

De heer Calvo, mede-indieners van het tweede voorstel, verduidelijkt dat zijn fractie de regering met het voorstel van resolutie ertoe wil aansporen het pact zonder voorbehoud goed te keuren.

De tekst van de heer Dallemagne diende gisteren als basis voor de bespreking. De hoorzittingen werden de dag voordien gehouden.

Er werden acht amendementen ingediend. Die van de heren Clarinval, Dewael en Verherstraeten strekken ertoe een brede consensus over het voorstel van resolutie te bereiken. In hun amendementen werd er eveneens voorgesteld de consideransen B tot J weg te laten, naar de hoorzittingen te verwijzen en de verzoeken 1 tot 3 te

des priorités de M. Francken. S'il ne vient pas, que le ministre de l'Intérieur, sous l'autorité duquel il travaille, vienne nous répondre.

Le **président**: Je vais me renseigner. Je viens de recevoir le document de M. Calvo et je vous propose de le distribuer, bien qu'il soit exclusivement en néerlandais. Si vous le voulez, je demanderai une traduction.

04.08 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Je trouve la demande de M. Dallemagne légitime. Même si je peux comprendre les problèmes d'agenda des ministres, il est tout de même curieux qu'aucun ministre N-VA ne soit présent ici. Nous pouvons déjà commencer par le rapport mais j'espère qu'entre-temps, le président s'enquerra de la disponibilité du ministre Jambon.

Le **président**: Je m'y suis déjà engagé.

04.09 Olivier Maingain (DéFI): Certains s'étonnent de l'absence des ministres N-VA: je dirais plutôt: "Bon débarras!" Le premier ministre représente tout le gouvernement. Aux absents de dire s'ils sont encore dans ce gouvernement: nous le saurons bientôt.

04.10 Jean-Jacques Flahaux, rapporteur: La commission des Relations extérieures a examiné les deux propositions de résolution déposées en séance plénière le 22 novembre.

M. Dallemagne, auteur principal de l'une des deux propositions, a rappelé pourquoi la Belgique doit adopter sans réserve le Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières.

M. Calvo, coauteur de la seconde proposition, précise que son objectif est d'encourager le gouvernement à adopter ce pacte sans réserve.

Le texte de M. Dallemagne a servi de base à la discussion hier, après les auditions organisées la veille.

Huit amendements ont été déposés. Ceux de MM. Clarinval, Dewael et Verherstraeten visaient à recueillir un large consensus autour de la proposition de résolution et proposaient de supprimer les considérants b) à j), de faire référence aux auditions et de remplacer le dispositif par le texte suivant: "...soutient le Pacte mondial

vervangen door het volgende beschikkende gedeelte: "...steunt het Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie en vraagt het overleg met verschillende Europese lidstaten om te komen tot een *explanation of position* die de steun aan het Pact verduidelijkt."

Tijdens de hoorzittingen werd er bevestigd dat het pact niet dwingend is en dat het geen nieuwe verplichtingen voor de lidstaten of nieuwe rechten voor migranten omvat. Een reeks opmerkingen van België werden in de finale tekst opgenomen.

De N-VA-fractie heeft herhaald dat ze tegen dit migratiepact gekant blijft en dat ze het als een symbool van *global governance* beschouwt. De hoorzittingen hebben het standpunt van de fractie niet veranderd.

De N-VA-fractie vond dat experts die uitgenodigd worden door de partijen die het pact genegen zijn, niet representatief zijn voor de hele academische wereld. Voorts waren de amendementen volgens de N-VA-fractie te vaag om de draagwijdte ervan goed te kunnen inschatten. Om die reden stemt de fractie tegen het voorstel van resolutie en tegen de amendementen van de andere meerderheidspartijen.

De PS-fractie en de heer Maingain dienden amendementen in om met betrekking tot het aannemen van het pact de woorden "zonder voorbehoud" opnieuw in het ontwerp op te nemen. Al deze amendementen werden verworpen.

Voor de heer Dewinter wordt in het ontwerp gepleit voor meer migratie en open grenzen. Hij diende een amendement in om de regering ertoe op te roepen het pact formeel van tafel te vegen. Dat amendement werd verworpen.

De heer Vuye heeft verklaard dat het Mondiaal Pact voor migratie *soft law* was en niet het resultaat was van een wetgevingsproces en dat hij daarom tegen het geamendeerde voorstel zou stemmen. Hij vroeg zich af wat de draagwijdte is van de *explanation of position* waarover enkele Europese lidstaten zullen overleggen.

Voor de heer Hedebouw is de vraag of de mensenrechten van toepassing zijn op de migranten. Volgens hem kunnen we door het pact te steunen meewerken aan de bestrijding van het haatdiscours van extreemrechts. Hij zal het voorstel van resolutie steunen.

De door de drie meerderheidspartijen ingediende amendementen werden aangenomen. Het

pour des migrations sûres, ordonnées et régulières et demande la concertation avec différents États européens afin d'arriver à une explication de position qui explique le soutien au Pacte".

Les auditions ont confirmé l'absence d'effets contraignants du pacte, l'absence de nouvelles obligations pour les États ou de nouveaux droits pour les migrants. Une série de remarques de la Belgique ont été intégrées dans le texte final.

Le groupe N-VA a réitéré son opposition au pacte mondial, qu'il considère comme un symbole de *global governance*. Les auditions n'ont pas modifié sa position.

Pour le groupe N-VA, des experts invités par les partis favorables au pacte ne pouvaient être entièrement représentatifs de l'avis du monde académique et les amendements, trop vagues, ne permettaient pas de concevoir leur portée exacte. Il votera donc contre la proposition de résolution et les amendements déposés par les autres partis de la majorité.

Le groupe PS et M. Maingain ont déposé des amendements pour que les mots "sans réserve" qualifiant l'adoption du pacte soient rétablis dans le texte; tous ont été rejetés.

Pour M. Dewinter, le texte plaide pour une migration accrue et des frontières ouvertes. Il a déposé un amendement pour appeler le gouvernement à écarter formellement le pacte. Cet amendement a été rejeté.

M. Vuye a dit que le Pacte mondial pour les migrations était de la *soft law* mais ne résultait pas d'un processus législatif et qu'il voterait donc contre la proposition amendée. Il s'est interrogé sur la portée de l'explication de position qui sera concertée entre États européens.

Pour M. Hedebouw, la question est de savoir si les droits de l'homme s'appliquent aux migrants. Selon lui, soutenir le pacte contribue à contrer les discours de haine de l'extrême droite; il soutiendra la proposition de résolution.

Les amendements déposés par les trois partis de la majorité ont été adoptés. La proposition de

geamendeerd voorstel van resolutie werd aangenomen met 10 stemmen voor, 4 tegen en 3 onthoudingen.

04.11 Meryame Kitir (sp.a): Wij kregen nog geen antwoord op onze vragen. Wanneer komt er een N-VA-minister? Zal de premier antwoorden namens de regering of niet?

De **voorzitter**: Ik heb zonet vernomen dat minister Jambon onderweg is. Het principe is ook dat de premier altijd het woord neemt in naam van de regering.

04.12 Peter De Roover (N-VA): Ik heb vandaag geen spiekbriefje nodig. Het gaat immers niet over een wetsontwerp of over een begroting, maar over principes. Vandaag bespreken we immers de Global Migration Compact (GMC). Ik zou een amendement kunnen indienen om in de titel het woord global te schrappen. Naast een aantal belangrijke landen buiten Europa zijn er ook Europese landen – goed voor 150 miljoen Europeanen – die het pact niet ondertekenen. Dat is ook de reden waarom ik enkele weken geleden de premier vroeg om op zoek te gaan naar een eensluidende Europese stem.

Daar is minister Jambon, paraat en beschikbaar zoals steeds.

Deze resolutie gaat over de goedkeuring van het GMC en de zoektocht naar een Europees platform om een *Explanation of Position* (EOP) te bepalen.

Een EOP – enkele landen beslisten al om dit toe te voegen – is eigenlijk een verklaring bij dit niet-bindend pact om aan te geven welke punten nog minder bindend zijn. De discussie heeft er wel toe geleid dat er eindelijk een debat is losgebarsten over belangrijke documenten die voorheen in de donkerste krochten van de besluitvorming werden goedgekeurd en waarvan pas vijf jaar later werd ontdekt dat het een onverstandige beslissing was. Ik krijg dat alvast niet uitgelegd.

In de resolutie wordt met geen woord gerept over de het aantal landen dat moet worden gevonden of hoe en wanneer ze hun steun moeten geven. Dat deel van de resolutie is nog vager dan het pact zelf, ongetwijfeld met het doel zoveel mogelijk handtekeningen te verzamelen.

résolution amendée a été adoptée par 10 voix pour, 4 contre et 3 abstentions.

04.11 Meryame Kitir (sp.a): Nous n'avons toujours pas obtenu de réponse à nos questions. Quand pouvons-nous escompter l'arrivée d'un ministre N-VA? Le premier ministre va-t-il ou non répondre au nom du gouvernement?

Le **président**: Je viens d'apprendre que le ministre Jambon était en route. Le principe est aussi que le premier ministre s'exprime toujours au nom du gouvernement.

04.12 Peter De Roover (N-VA): Je n'ai pas besoin de m'aider de notes aujourd'hui puisque ce n'est pas d'un projet de loi ou d'un budget qu'il est question mais bien de principes. La discussion d'aujourd'hui porte en effet sur le Pacte mondial pour les migrations (PMM). Je pourrais déposer un amendement visant à biffer l'adjectif "mondial" dans l'intitulé. Parmi les non-signataires, il y aura, à côté d'un certain nombre de grands pays extra-européens, des États européens représentant 150 millions de personnes. C'est aussi la raison pour laquelle il y a quelques semaines, j'ai demandé au premier ministre de rechercher une position unanime au sein de l'Europe.

Voici M. Jambon, prêt et disponible comme toujours.

La présente résolution a trait à l'adoption du PMM et à la recherche d'une plateforme européenne en vue de la rédaction d'une explication de position.

Une explication de position – quelques pays ont déjà décidé de l'ajouter au pacte – consiste en réalité à rédiger une déclaration annexée à ce pacte non contraignant énumérant les points qui sont encore moins contraignants. Comprenez qui pourra. La discussion à propos de cette explication de position a finalement permis de déclencher un débat ayant trait à des documents importants précédemment adoptés dans les coulisses obscures du processus décisionnel et à propos desquels on ne découvre que cinq ans plus tard que la décision prise n'était pas avisée.

À aucun endroit du texte, la proposition de résolution n'indique le nombre de pays qui doivent se rallier à cette explication de position, ni à quel moment et sous quelle forme ils devront apporter leur soutien. Dans le but, à n'en pas douter, de recueillir un maximum de signatures, cette partie de la proposition de résolution est encore plus floue que le pacte lui-même.

Het kernpunt van de resolutie is het engagement om het GMC goed te keuren. Dit is een Huis van vele meningen en daar heb ik respect voor. Dit is een uitstekende oefening in democratie waarbij wij de bevolking onze diverse standpunten duidelijk willen maken.

Technisch gezien vraagt deze resolutie aan de regering om het GMC goed te keuren. Maar de beslissing daarover moet, zoals grondwettelijk bepaald, binnen de regering vallen. Met alle respect voor alle lagen van de besluitvorming, maar de CoorMulti is een ambtelijk orgaan dat niet in de plaats komt van de politieke besluitvorming. Ik hoop dat straks niemand het omgekeerde zal beweren. Gisteren legde professor Sottiaux in *Terzake* loepzuiver uit dat dit een aangelegenheid is waarover een formele standpuntbepaling in de Ministerraad absoluut noodzakelijk is. De regering beslist vanzelfsprekend met de vier regeringspartijen samen.

04.13 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Een discussie over het exacte statuut van de CoorMulti zou ons te ver leiden, maar de staatssecretaris stuurde wel zijn kat naar dat overleg. Maar los daarvan kan de heer De Roover een instructienota van het kabinet van minister Reynders toch geen ambtelijk document noemen? Minister Reynders is tot heel veel dingen in staat, maar hij is geen ambtenaar. Hij is de minister van Buitenlandse Zaken.

Met die instructienota gaf minister Reynders begin oktober onze diplomaten in New York de opdracht om het migratiepact te steunen. Als de heer De Roover deze resolutie politieke spelerei noemt, hoe noemt hij dan zijn volgehouden bewering dat er geen besluitvorming was binnen de regering?

04.14 Dirk Van der Maelen (sp.a): De heer De Roover is geen constitutionalist en dat duid ik hem niet ten kwade. Wat ik hem wel ten kwade duid, is dat hij na vierenhalfjaar regeringsdeelname nog niet weet hoe een regering functioneert.

Wanneer heeft de N-VA gevraagd de beslissing die op de CoorMulti werd genomen, op de ministerraad te agenderen?

De heer De Roover heeft zelf gezegd dat een premier namens zijn regering spreekt. Toch heeft de N-VA, nadat de premier op de Algemene

La clé de voûte de la résolution est l'engagement à approuver le PMM. Cette Maison rassemble de nombreuses opinions et je respecte cela. Il s'agit d'un excellent exercice de démocratie qui consiste à clarifier nos différents points de vue à l'adresse de la population.

D'un point de vue technique, cette résolution demande au gouvernement d'approuver le PMM. Mais la décision à ce sujet revient au gouvernement, comme le stipule la Constitution. Sans vouloir manquer de respect aux différents niveaux de décision, la CoorMulti est un organe administratif qui ne se substitue pas au processus de décision politique. J'espère que personne ne prétendra le contraire tout à l'heure. Le professeur Sottiaux a clairement expliqué dans *Terzake* hier que cette question requiert impérativement une prise de position formelle au sein du Conseil des ministres. Le gouvernement prend bien entendu ses décisions avec les quatre partis de la majorité.

04.13 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Aborder la discussion sur le statut précis de la CoorMulti nous mènerait trop loin, mais le secrétaire d'État a brillé par son absence à cette concertation. Indépendamment de ce constat, je ne pense pas que M. De Roover puisse assimiler une note d'instruction de M. Reynders à un document administratif. Le ministre Reynders peut porter de nombreuses casquettes, mais il n'est en aucun cas un fonctionnaire. Il est le ministre des Affaires étrangères.

Dans cette note d'instruction datant de début octobre, le ministre Reynders mandatait nos diplomates en poste à New York pour soutenir le pacte sur les migrations. Si M. De Roover qualifie la présente proposition de résolution de jeu politique, comment qualifie-t-il alors son obstination à affirmer qu'aucune décision n'a été prise au sein du gouvernement?

04.14 Dirk Van der Maelen (sp.a): M. De Roover n'est pas constitutionnaliste et je ne lui en fais pas grief. Ce que je lui reproche en revanche, c'est qu'après avoir passé quatre ans et demi dans la majorité, il ne sait toujours pas comment fonctionne un gouvernement.

Quand la N-VA a-t-elle demandé d'inscrire la décision prise dans le cadre de la CoorMulti à l'ordre du jour du Conseil des ministres?

M. De Roover a lui-même affirmé que tout premier ministre s'exprime au nom de son gouvernement. Or, après la déclaration du premier ministre devant

Vergadering van de VN had gezegd dat ons land in december het Migratiepact in Marrakesh zou goedkeuren, niet gevraagd dit punt op de ministerraad te brengen. De N-VA heeft dus ingestemd met het migratiepact. Nu legt die partij al drie weken de regering lam, terwijl het land door sociaal-economische en andere problemen wordt geteisterd! (*Langdurig applaus*)

04.15 Catherine Fonck (cdH): We zijn het inhoudelijk sterk oneens met elkaar. Dit pact zet de grenzen niet open, zoals u blijft beweren.

Ik ben het met u eens dat het de regering is die de internationale betrekkingen leidt, die het standpunt van België moet uitdragen. De eerste minister heeft aangekondigd dat hij naar Marrakesh gaat om het pact te steunen. Hij verkondigt er dus een standpunt van de regering.

U bent tegen het pact, maar blijft in de regering. Als u blijft, staat u achter de standpunten van de regering en steunt u het pact. Als een minister het niet eens is met de eerste minister of de regering, dient hij zijn ontslag in! Het is buigen of barsten!

04.16 Peter De Roover (N-VA): Dit punt werd nooit geagendeerd om de eenvoudige reden dat we in dit soort dossiers de slechte traditie hebben om met de stroom mee te gaan. Er vindt dus nooit een gedachtewisseling plaats en er is geen sprake van enig besluitvormingsproces. Van deze regering maakt echter een partij deel uit die niet in die traditie meegaat. (*Applaus bij de N-VA*)

Ik vraag de premier dan ook dit punt binnen de regering te agenderen en de misverstanden vóór maandag uit de wereld te helpen.

04.17 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): De heer De Roover stelt de N-VA hier voor als de partij van de disruptie, maar de facto is ze een traditionele partij geworden. Ze heeft gedurende twee jaar meegewerkt aan het Migratiepact en volgens onze VN-gezant Bodson werden alle door de partij geformuleerde opmerkingen in het pact meegenomen.

04.18 Filip Dewinter (VB): Ik en mijn fractie steunen de heer De Roover in zijn verzet tegen het Marrakesh-immigratieplan. Ik ben echter ook teleurgesteld in de heer De Roover: tot driemaal toe had hij het over een rode lijn, maar die wordt

l'Assemblée générale des Nations Unies – déclaration selon laquelle notre pays signerait, en décembre à Marrakech, le Pacte mondial sur les migrations – la N-VA n'a pas demandé d'inscrire ce point à l'ordre du jour du Conseil des ministres. La N-VA a donc marqué son accord sur le pacte. À présent, ce parti paralyse le gouvernement depuis trois semaines déjà alors que le pays fait face à des problèmes socioéconomiques, notamment. (*Applaudissements nourris*)

04.15 Catherine Fonck (cdH): Nous sommes profondément en désaccord sur le fond. Ce pacte ne vise pas à ouvrir les frontières, comme vous ne cessez de le raconter.

Je vous rejoins sur le fait que c'est le gouvernement qui dirige les relations internationales. C'est au gouvernement de porter la position de la Belgique. Le premier ministre a annoncé qu'il irait à Marrakech pour soutenir le pacte. Il s'agit donc d'une position du gouvernement.

Vous vous êtes positionné contre le pacte mais restez au gouvernement. Si vous restez, c'est que vous cautionnez sa position et soutenez le pacte. Si un ministre n'est pas d'accord avec le premier ministre ou le gouvernement, il s'en va! On se soumet ou on se démet...

04.16 Peter De Roover (N-VA): Ce point n'a jamais été inscrit à l'ordre du jour pour la simple raison que dans ce genre de dossier, nous avons la mauvaise habitude de suivre le courant sans jamais organiser un échange de vues ou intervenir dans un processus décisionnel quelconque. Mais il se trouve qu'il y a dans ce gouvernement un parti qui déroge à cette tradition. (*Applaudissements sur les bancs de la N-VA*)

C'est pourquoi je demande au premier ministre d'inscrire ce point à l'agenda gouvernemental et de lever les malentendus, avant lundi.

04.17 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): M. De Roover présente ici la N-VA comme le parti de la césure mais la N-VA est devenue *de facto* un parti traditionnel. Elle a participé pendant deux ans à l'élaboration du pacte pour les migrations et selon notre ambassadeur à l'ONU, M. Bodson, toutes les remarques formulées par ce parti ont été intégrées dans le pacte.

04.18 Filip Dewinter (VB): Mon groupe et moi-même soutenons M. De Roover dans son opposition au plan d'immigration de Marrakech. M. De Roover me déçoit néanmoins aussi lorsque, par trois fois, il évoque une ligne rouge qui est

telkens overschreden. Wellicht wordt 19 december de volgende rode lijn, en wordt ook die op haar beurt overschreden. De heer De Roover durft echter niet te zeggen dat, als de regering naar Marrakesh gaat, de N-VA uit de regering stapt.

04.19 Peter De Roover (N-VA): Het is goed dat u het niet met me eens bent, want uw en mijn partij zijn fundamenteel verschillend. De besluitvorming in dit soort dossiers moet uit een grondwettelijk oogpunt plaatsvinden binnen de regering, maar dat is nooit gebeurd. Ik hoop dat dat alsnog voor maandag zal gebeuren.

We zijn tegen dit pact en willen dat dit soort debatten publiekelijk worden gevoerd. De deskundigen hebben erkend dat de verschuiving van internationaal recht – dat stoelt op samenwerking en waarvan we voorstander zijn – naar globaal recht al 70 jaar aan de gang is. Op die manier wordt onze nationale beslissingsbevoegdheid uitgehold en wordt de besluitvorming verschoven naar een niveau waarop verkozenen geen enkele inspraak hebben.

Er moet een evenwicht zijn tussen die nationale verantwoordelijkheid, ook in het voeren van een asiel- en migratiebeleid, en internationale samenwerking. N-VA wil de democratie volgens het principe van de subsidiariteit op een zo laag mogelijk niveau organiseren. Wij willen het Parlement niet aan de zijlijn zetten. De heer Calvo wil vandaag het omgekeerde goedkeuren.

De kern van de zaak is dat mensen de mogelijkheid moeten hebben om democratisch een oordeel te vellen over de besluitvorming. Dit gaat over de mogelijkheid om greep te houden over het eigen grenzenbeleid.

04.20 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (Nederlands): Wat een schouwspel! Al wekenlang is er een debat over wie wat mag beslissen. Is de regering eensgezind? Dat is blijkbaar niet het geval. Waarom blijft de N-VA dan in de regering?

Drie dagen geleden heeft de N-VA bewust een campagne met schokkende beelden gelanceerd. Dat was helemaal geen uitschuiver. De heer De Roover probeert op twee velden te spelen: in de regering blijven voor de postjes en de 10.000 euro per maand en buiten de regering tegelijk een racistische campagne voeren.

Dit schouwspel mag niet voortduren. Waarom blijft

pourtant elke keer franchie. Peut-être le 19 décembre deviendra-t-il la prochaine ligne rouge, qui sera à son tour franchie. M. De Roover n'ose cependant pas dire que, si le gouvernement se rend à Marrakech, la N-VA quittera le gouvernement.

04.19 Peter De Roover (N-VA): Il est bon que vous ne soyez pas sur la même longueur d'onde que moi, car nos partis respectifs sont fondamentalement différents. Le processus de prise de décision dans ce type de dossiers doit, d'un point de vue constitutionnel, avoir lieu au sein du gouvernement, mais cela n'a jamais eu lieu. J'espère que cela se fera malgré tout avant lundi.

Nous sommes opposés à ce pacte et nous voulons que ce type de débat soit public. Les experts ont admis que le glissement du droit international – qui est fondé sur la collaboration et que nous soutenons – vers un droit global était déjà en cours depuis 70 ans. Ce phénomène vient désagréger notre pouvoir de décision national et transférer le processus décisionnel vers un niveau sur lequel les élus n'ont aucune prise.

Un équilibre est indispensable entre les responsabilités à l'échelon national, y compris en matière de politique d'asile et de migration et la coopération internationale. En vertu du principe de subsidiarité, la N-VA souhaite l'organisation d'une démocratie au niveau le plus bas possible. Nous ne voulons pas mettre le Parlement hors jeu. Aujourd'hui, M. Calvo s'apprête à approuver le contraire.

L'essentiel est que le citoyen ait la possibilité de juger démocratiquement le processus décisionnel. L'enjeu aujourd'hui est de pouvoir conserver la maîtrise de la politique que nous souhaitons mener à nos frontières.

04.20 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (en néerlandais): Quel cinéma! Depuis des semaines, nous assistons à un débat sur le thème de qui peut décider quoi. Le gouvernement est-il unanime? Apparemment, non. Pourquoi dans ce cas, la N-VA y reste-t-elle?

Il y a trois jours, la N-VA a délibérément lancé une campagne illustrée par des images choquantes. Ce n'était nullement un dérapage. M. De Roover tente de jouer sur deux tableaux: rester au gouvernement pour conserver les postes occupés et 10 000 euros par mois et mener parallèlement une campagne raciste.

Ce spectacle a assez duré. Pourquoi la N-VA ne

de N-VA in de regering? Hierop verwacht ik een duidelijk antwoord.

04.21 Peter De Roover (N-VA): Ik heb in alle kalmte en zonder stemverheffing geprobeerd de kern aan te geven van ons verzet. Onze positie is dat dit een moment is om het Global Migration Compact af te wijzen wegens zijn mogelijke gevolgen. Het is niet juridisch bindend, maar het is een politiek engagement. Wie ja zegt tegen het GMC, is vanaf morgen moreel verplicht om te streven naar de uitvoering van de eerste tot de laatste regel ervan en verliest de morele autoriteit om een ander standpunt in te nemen. Het pact zal de voorstanders eeuwig binden in alles wat asiel en migratie betreft. *(Applaus bij de N-VA)*

Wij zullen tegen deze resolutie stemmen omdat het tweede deel totaal inhoudsloos is en omdat het eerste deel verkeerd is.

Vandaag is de regering aanwezig, dat is het grote verschil met het commissiedebat van gisteren. Haar aanwezigheid brengt het debat naar het niveau van de besluitvorming. Ik heb daarom een aantal vragen voor de premier. Hij zal hier ongetwijfeld namens de hele regering op antwoorden.

Zal hij, waar hij zich maandag ook bevindt, zeggen dat er in deze regering geen eensgezindheid is over het goedkeuren van het GMC? Zal hij meedelen dat om die reden, bij gebrek aan consensus in de ministerraad, dit land het GMC niet kan goedkeuren? *(Applaus bij de N-VA)*

04.22 Catherine Fonck (cdH): Wat hier gebeurt is surrealistisch: de heer De Roover heeft net een fundamentele vraag gesteld aan de eerste minister van de regering waarvan zijn partij deel uitmaakt. Dit is duidelijk een strikvraag!

In Marrakesh moet de eerste minister het standpunt van België meedelen. De Kamer neemt haar verantwoordelijkheid op, maar als het enkel de bedoeling was om het standpunt van de parlementsleden mee te delen, moest de Kamervoorzitter er naartoe gaan. Wij steunen het pact, maar willen dat de eerste minister België vertegenwoordigt.

De **voorzitter:** Interrupties moeten punctueel zijn, gericht aan de spreker.

04.23 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Wij hebben

quitte-t-elle pas le gouvernement? Nous attendons une réponse claire à cette question.

04.21 Peter De Roover (N-VA): J'ai tenté d'exposer les raisons essentielles de notre opposition en restant calme et sans élever la voix. Notre position consiste à dire que le moment est venu de rejeter le Pacte mondial pour les migrations en raison de ses conséquences potentielles. Il n'est pas juridiquement contraignant, mais il représente un engagement politique. Tout qui marque son accord sur le PMM sera demain moralement contraint d'œuvrer à son exécution complète, de la première à la dernière phrase, et perdra l'autorité morale d'adopter un autre point de vue. Le pacte liera indéfiniment ses partisans pour tout ce qui concerne l'asile et la migration. *(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

Nous voterons contre cette résolution parce que le deuxième volet est totalement vide de sens et que le premier volet va dans le mauvais sens.

Aujourd'hui, le gouvernement est présent, c'est la grande différence avec le débat mené hier en commission. Sa présence porte le débat au niveau de la prise de décision. J'aimerais dès lors poser quelques questions au premier ministre. Il y répondra sans aucun doute au nom de l'ensemble du gouvernement.

Quel que soit l'endroit où il se trouvera lundi, dira-t-il que l'approbation du PMM ne fait pas l'unanimité au sein de ce gouvernement? Indiquera-t-il que, dès lors, faute de consensus au sein du Conseil des ministres, ce pays ne peut pas approuver le PMM? *(Applaudissements sur les bancs de la N-VA)*

04.22 Catherine Fonck (cdH): C'est surréaliste: M. De Roover vient de poser une question fondamentale au premier ministre du gouvernement dont il fait partie. Ça sent l'entourloupe!

À Marrakech, le premier ministre doit exprimer la position de la Belgique. La Chambre prend ses responsabilités, mais s'il ne fallait donner que l'avis des parlementaires, c'est au président de la Chambre d'y aller. Nous soutenons le pacte, mais voulons que le premier ministre représente la Belgique.

Le **président:** Les interruptions doivent rester ponctuelles et être adressées à l'orateur ou à l'oratrice.

04.23 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Nous avons

gisteren een hele goede commissievergadering gehad. Wij hebben allemaal een uiteenzetting voorbereid. Intussen komt de heer De Roover ons allemaal uitlachen. De heer De Roover heeft de eerste minister een vraag gesteld. Die moet daar nu op antwoorden, in plaats van de heer De Roover zijn toneelstuk te laten opvoeren. Dat circus moet stoppen! De N-VA gijzelt het land al lang genoeg.

De **voorzitter**: Wij zullen op tijd en stond naar iedereen luisteren volgens onze gebruikelijke werkwijze.

04.24 Julie Fernandez Fernandez (PS): Ik dank mevrouw Fonck omdat ze heeft herhaald wat de PS gisteren de hele namiddag lang heeft gezegd. Het is altijd jammer om te vroeg gelijk te hebben.

Mijnheer de eerste minister, kunt u voor deze Assemblee herhalen wat u op 24 september op het VN-spreekgestoelte hebt gezegd? U hebt zich er namens België toe verbonden dit pact te ondertekenen. Volgens het document van de heer Calvo heeft uw minister van Buitenlandse Zaken op 3 oktober opdracht gegeven dat pact te ratificeren.

Sindsdien weigert de N-VA categorisch de tekst te ondertekenen. De partij heeft op de sociale netwerken zelfs een campagne gelanceerd die net zo goed van extreemrechts had kunnen zijn. Mijnheer de eerste minister, u hebt klappen geïncasseerd en u hebt in het Parlement doodleuk verklaard dat uw regering het pact uiteindelijk toch niet steunt.

Uw stilzwijgen en het getier van uw partner tonen aan dat België het pact niet zal ondertekenen omdat men vandaag niet meer kan zeggen dat ons land het steunt.

U hebt de N-VA niet tot de orde kunnen roepen. Zoals de ambassadeur gisteren in de commissievergadering al heeft aangegeven, werd die partij nochtans actief bij de onderhandelingen over het pact betrokken. Op vraag van staatssecretaris Francken hebben we met name met de Denen ingegrepen om de opsluiting van kinderen mogelijk te maken.

Extreemrechts in Europa heeft het pact aangegrepen om zijn boodschap van haat uit te dragen en heeft hier weerklank gevonden bij het Vlaams Belang en de N-VA. Al wekenlang zijn we getuige van een machtsstrijd tussen de N-VA en de andere regeringspartijen.

Wat u betreft, mijnheer de eerste minister, u bent

eu hier une très bonne réunion de commission. Nous avons tous préparé une intervention. Dans l'intervalle, M. De Roover vient se moquer de chacun de nous. Il a posé une question au premier ministre. Qu'on invite M. Michel à y répondre au lieu de laisser M. De Roover faire son *one man show*. Ce cirque doit cesser! La N-VA prend le pays en otage depuis suffisamment longtemps.

Le **président**: Nous écouterons chacun en temps utile, suivant nos habitudes.

04.24 Julie Fernandez Fernandez (PS): Je remercie Mme Fonck d'avoir dit ce que le PS a répété hier tout l'après-midi en commission. Il est toujours dommage d'avoir raison trop tôt.

Monsieur le premier ministre, pouvez-vous répéter devant cette Assemblée ce que vous avez dit le 24 septembre à la tribune de l'ONU? Vous vous êtes engagé, au nom de la Belgique, à signer ce pacte. Selon le document transmis par M. Calvo, votre ministre des Affaires étrangères a donné, le 3 octobre, des instructions pour le ratifier.

Depuis, la N-VA refuse catégoriquement de signer. Elle a été jusqu'à lancer une campagne digne de l'extrême droite sur les réseaux sociaux. Vous avez encaissé les coups et vous êtes venu au Parlement expliquer benoîtement que votre gouvernement ne soutenait finalement pas le pacte.

Vos silences et les vociférations de votre partenaire montrent que la Belgique ne signera pas le pacte car aujourd'hui, il n'est plus possible d'affirmer qu'elle le soutient.

Vous n'avez pas su rappeler à l'ordre la N-VA. Comme l'a rappelé l'ambassadeur hier en commission, elle a pourtant été activement associée aux négociations du pacte. C'est à la demande de M. Francken que nous sommes notamment intervenus aux côtés des Danois pour permettre l'enfermement des enfants.

L'extrême droite européenne s'est emparée du pacte pour souffler ses discours de haine et a trouvé écho ici auprès du Vlaams Belang et de la N-VA. Depuis des semaines, nous assistons à un bras de fer entre la N-VA et les autres partis du gouvernement.

Quant à vous, Monsieur le premier ministre, vous

niet in staat om de consensus in uw regering te herstellen en u hebt geen gezag over de N-VA om die partij ertoe te dwingen zich aan haar verbintenissen te houden.

In het Parlement is er echter een grote meerderheid die vindt dat het pact onvoorwaardelijk moet worden gesteund.

Twee dagen geleden hield u een persconferentie om aan te kondigen dat u het Parlement zou vragen om zich uit te spreken over dit dossier en dat u in Marrakesh het standpunt van het Parlement zou meedelen. U gaat de andere staatshoofden en regeringsleiders dus vertellen wat het Belgische federale Parlement van het VN-migratiepact vindt. U zult hun uitleggen dat u zich niet uitspreekt namens de Belgische regering, maar dat u het standpunt meedeelt van de parlementaire meerderheid die de tekst steunt.

Op een gegeven moment zal er toch een antwoord moeten komen op de volgende vraag: zult u als regeringsleider namens België spreken? De Kamer kan een politiek signaal afgeven, maar enkel de regering kan namens België een standpunt innemen.

Het Parlement oefent controle uit op de regering, maar het kan België nergens toe verbinden noch het standpunt van ons land bepalen.

U zult in Marrakesh namens het Belgische Parlement spreken, terwijl de andere staatshoofden en regeringsleiders zich ertoe zullen verbinden het pact in naam van hun land te steunen. Wat een precedent!

Terwijl u ons probeert te doen geloven dat we het pact zullen ondertekenen, verklaart staatssecretaris Francken in naam van België dat ons land zich uit het pact moet terugtrekken. Hoewel de N-VA nu haar ware gezicht heeft laten zien, stel ik vast dat de partij nog steeds deel uitmaakt van uw regering.

En eens te meer heeft de N-VA haar ware gezicht getoond. Na het poseren op verjaardagsfoto's met notoire collaborateurs, het bijwonen van lezingen van Jean-Marie Le Pen en het in twijfel trekken van de toegevoegde waarde van sommige gemeenschappen in ons land is er nu de mediacampagne die bij extreemrechts op applaus is onthaald. Hoe kunt u nog blijven samenwerken met de N-VA?

In het ontwerp dat uw meerderheid voorstelt, wordt de inhoud van de oorspronkelijke tekst afgezwakt. Gisteren heeft mijn fractie zich bij de stemming in

êtes incapable de ramener le consensus dans votre gouvernement et vous n'avez aucune autorité sur la N-VA pour l'amener à respecter ses engagements.

Pourtant, une large majorité au sein de ce Parlement se dégage pour soutenir ce pacte sans réserve.

Voici deux jours, vous teniez une conférence de presse pour annoncer que vous alliez demander au Parlement de s'exprimer sur ce dossier et qu'à Marrakech vous communiqueriez la position du Parlement. Vous irez donc dire aux autres chefs d'État et de gouvernement ce que le Parlement fédéral belge pense du pacte de l'ONU sur les migrations. Vous leur expliquerez que vous ne vous exprimez pas au nom du gouvernement belge, mais relayez la position de la majorité parlementaire qui défend le texte.

À un certain moment, il va quand même falloir répondre à cette question: parlerez-vous comme chef de gouvernement et au nom de la Belgique? En effet, si la Chambre peut donner un signal politique, il n'y a que le gouvernement qui puisse adopter une position au nom de la Belgique.

Le Parlement contrôle le gouvernement, mais il ne peut pas engager la Belgique ni définir la position de notre pays.

Vous irez parler au nom du Parlement belge à Marrakech, alors que les autres chefs d'État et de gouvernement s'engageront à soutenir le pacte au nom de leur pays. Quel précédent!

Et pendant que vous essayez de nous faire croire que nous allons signer le pacte, Theo Francken déclare, au nom de la Belgique, que notre pays doit se retirer du pacte. Alors qu'elle a montré son vrai visage, je constate que la N-VA fait toujours bien partie de votre gouvernement.

Et le vrai visage de la N-VA, c'est de fêter les anniversaires de collaborateurs notoires, de s'afficher avec Jean-Marie Le Pen, de tenir des propos douteux sur les communautés de notre pays et c'est – plus récemment – une campagne d'affichage applaudie par l'extrême droite. Comment pouvez-vous continuer à travailler avec la N-VA?

Le texte que votre majorité propose amoindrit la teneur du texte initial. Hier, en commission, mon groupe s'est abstenu. Nous ne sommes pas là pour

de commissie onthouden. We zijn hier niet om het vel van de regering MR – N-VA te redden, maar om het migratiepact van de VN te steunen.

En wat we nu vrezen, is dat België samen met andere staten, zoals Denemarken bijvoorbeeld, interpretatieve verklaringen toevoegt die de reikwijdte van het pact in België beperken.

Volgens een liberale bron die in *La Libre Belgique* werd geciteerd staat men volledig open voor het idee dat de N-VA bepaalde zaken in de tekst zou inbedden, daar het toch de bedoeling is dat de regering de tekst kan goedkeuren.

Met zo een resolutie komen we terecht in het kamp van de landen zoals Denemarken, met andere woorden landen die niet vierkant tegen het pact zijn, maar het wel op een restrictieve manier interpreteren. In concreto houdt dat in dat er tal van voorwaarden zullen worden gesteld, dat er quota zullen worden gehanteerd voor de gezinshereniging, dat kinderen zullen kunnen worden opgesloten. Is dat wat we willen?

Namens mijn fractie vraag ik dat u zich er onvoorwaardelijk toe verbindt het pact in Marrakesh te steunen, net zoals u in New York gedaan hebt!

Een andere belangrijke datum komt immers in zicht, namelijk 19 december, in New York, jawel, waar u namens België een verbintenis zult moeten aangaan en waar de regering het pact zal moeten steunen. We hebben trouwens een voorstel van resolutie in die zin ingediend. (*Applaus bij de PS*)

04.25 David Clarinval (MR): Het Mondiaal Pact voor migratie geniet een zeer brede steun. België kan dankzij de voortdurende steun van de meerderheid op een duidelijk en coherent standpunt bogen.

Dit pact zal het instrument zijn waarmee de staten het fenomeen van de migratie zullen kunnen omkaderen en het uit de klauwen van de mensensmokkelaars zal kunnen redden. Het zal een evenwicht invoeren tussen de eerbiediging van de soevereiniteit van de staten en de eerbiediging van de mensenrechten. Het zal een platform bieden voor multilaterale samenwerking, waaraan ons land zeer gehecht is, aangezien dit de mogelijkheid biedt de migratie tussen Europese landen en landen van herkomst op een duurzame manier aan te pakken.

Dit pact, dat bepalingen uit VN-verdragen bevat waarbij ons land partij is, zal volgens Louise Arbour, speciaal vertegenwoordiger van de VN-secretaris-

sauver le gouvernement MR – N-VA, mais pour soutenir le pacte de l'ONU sur les migrations.

Et maintenant, ce que nous craignons, c'est que la Belgique s'engage avec d'autres États, comme le Danemark par exemple, dans des déclarations interprétatives qui permettraient de limiter la portée du pacte en Belgique.

Et une source libérale, citée par la *La Libre*, poursuit: "On est tout à fait ouvert à ce que la N-VA y intègre des éléments. L'idée est que le gouvernement puisse voter ce texte."

Une résolution de ce genre nous place dans le camp de pays tel le Danemark, c'est-à-dire de pays qui, sans s'opposer frontalement au pacte, n'en ont pas moins une interprétation restrictive. Concrètement, cela implique de nombreuses conditions, des quotas pour le regroupement familial, la possibilité d'enfermer des enfants. Est-ce cela que nous voulons?

Au nom de mon groupe, je vous demande de vous engager sans réserve à soutenir le pacte à Marrakech, comme vous l'avez fait à New York!

Car une autre date d'importance se profile, c'est celle du 19 décembre, à New York justement, où il s'agira d'engager la Belgique et là, il faudra que le gouvernement soutienne le pacte. Nous avons d'ailleurs déposé une résolution en ce sens. (*Applaudissements sur les bancs du PS*)

04.25 David Clarinval (MR): Le Pacte mondial pour les migrations bénéficie d'un très large soutien. La Belgique peut, elle, s'honorer d'une position claire et cohérente, grâce au soutien continu de votre majorité.

Ce pacte sera l'instrument qui permettra aux États d'encadrer le phénomène de la migration et de le sortir des griffes des trafiquants d'êtres humains. Il instaurera un équilibre entre respect de la souveraineté des États et respect des droits de l'homme. Il fournira une plate-forme de coopération multilatérale à laquelle notre pays est fondamentalement attaché car c'est ce qui permettra d'appréhender durablement la migration entre pays européens et pays d'origine.

Ce pacte, qui reprend des dispositions de traités onusiens auxquels notre pays a adhéré, apportera, selon Louise Arbour, Représentante spéciale du

generaal voor Migratie, veiligheid, orde en economische vooruitgang brengen voor allen en zal het mogelijk maken te voorkomen dat uitbuiting, chaos en gevaar bij migratie een nieuwe norm worden.

Er zijn 250 miljoen migranten. We hebben het niet over statistieken, maar over mensen die het verdienen dat alle staten hun verantwoordelijkheid opnemen.

Dankzij de recente debatten is er een pedagogische dimensie aan de discussie toegevoegd, maar de bevolking ontdekt het pact via een onjuiste, verdraaide en zelfs karikaturale berichtgeving, die xenofobie en onverdraagzaamheid aanwakkert.

Wij moeten de bevolking duidelijk maken dat het simplistisch is om voor of tegen migratie te zijn of migratie goed of slecht te vinden. Dat is de uitdaging waar wij voor staan. Om die uitdaging aan te gaan moet men alle instrumenten van een soevereine staat benutten, de veerkracht van de opvanglanden versterken en gunstige omstandigheden creëren voor de terugkeer van vreemdelingen naar hun land van herkomst.

Dit niet-bindende pact ligt de MR na aan het hart, omdat het richtsnoeren en beginselen bevat die we in ons beleid kunnen inpassen en omdat er geen nieuwe rechten worden verleend aan de betrokken personen. In het pact wordt er een kader voorgesteld voor samenwerking tussen soevereine staten en worden deze ertoe aangemoedigd werk te maken van de terugkeer van migranten en hun re-integratie in hun land van herkomst. Het pact werkt een heuse verdeling van de verantwoordelijkheid tussen de staten in de hand binnen de grenzen van hun nationale beleid.

Volgens het pact kunnen de staten een onderscheid maken tussen legale en illegale migratie, en het strookt met onze wetgeving inzake gezinshereniging. Het voorziet voorts in een veilige en gecoördineerde grensbewaking.

Met de resolutie willen we het pact steunen en de nadruk leggen op het overleg met de Europese landen om de positieve beginselen ervan te versterken.

Met de resolutie willen we sterker staan te midden van de Europese Staten die het pact verdedigen, en geen voorbehoud maken. De MR steunt dit pact en zal deze resolutie goedkeuren.

Een woord is een woord en ondanks deze tijden waarin de politiek wordt verketterd heeft het

Secrétaire général des Nations Unies pour les migrations, sécurité, ordre et progrès économique au bénéfice de tous et permettra d'éviter que les aspects d'exploitation, chaotiques et dangereux des migrations ne deviennent une nouvelle norme.

Les migrations concernent 250 millions de personnes. On ne parle pas de statistiques mais des humains qui méritent que tous les États prennent leurs responsabilités.

Les récentes discussions ont apporté une dimension pédagogique au sujet, mais la population découvre le pacte par le prisme de messages faux ou tronqués, caricaturaux mêmes, alimentant la xénophobie et l'intolérance.

Notre défi est d'expliquer aux citoyens le simplisme de se positionner pour ou contre la question migratoire ou de la qualifier de bonne ou mauvaise. Pour relever ce défi, il faut bénéficier de tous les instruments de souveraineté d'un État, renforcer la résilience des pays d'accueil et créer un environnement favorable au retour des étrangers.

Ce pacte non contraignant est cher au MR, car il contient des lignes de conduites et des principes à appliquer selon notre volonté politique et n'accorde pas des droits nouveaux aux individus. Le pacte propose un cadre de coopération entre États souverains et les encourage à assurer le retour des migrants et leur réintégration dans leur pays d'origine. Ce pacte respecte le partage des responsabilités entre États eu égard à leurs politiques nationales.

Le pacte permet aux États de distinguer migrations régulière et irrégulière et est conforme à notre législation sur le regroupement familial. Il prévoit aussi de gérer les frontières de façon sûre et coordonnée.

La résolution soutient ce pacte et met l'accent sur la concertation avec les pays européens pour en renforcer les principes positifs.

Il s'agit de renforcer notre voix parmi les États européens le défendant et non d'y apporter des réserves. Le MR soutient ce pacte et approuvera cette résolution.

Une parole est une parole et, en ces temps hostiles au politique, la parole politique a encore un crédit. Il

politieke woord nog steeds enige waarde. Er is continuïteit tussen de toespraak van de eerste minister in de VN, de antwoorden op de recente mondelinge vragen, de stemming in de commissie gisteren en vandaag in de plenaire vergadering, en de boodschap van de heer Michel volgende week in Marrakesh.

Als liberaal ben ik tevreden met ons politiek akkoord en de boodschap aan de andere 192 VN-leden.

Ons stemgedrag strookt volledig met de filosofische overtuiging die aan de grondslag van onze liberale beweging ligt en met het mandaat dat de liberale, christen-democratische en groene kiezers ons hebben gegeven. Ik ben blij met de goede samenwerking tussen de meerderheid en de oppositiepartijen.

Ik betreurt het dat niet de hele socialistische familie zich bij ons aansluit. De Franstalige socialisten vergeten waarvoor zij staan en strijden en keren de partijen die zich hebben verenigd zodat de eerste minister met een duidelijke boodschap naar Marrakesh kan gaan, de rug toe. *(Applaus bij de MR, Open Vld en CD&V)*

04.26 Ahmed Laaouej (PS): Mijnheer Clarinval, u kunt beter dan die onwaarheden debiteren die de debatten van gisteren niet weerspiegelen. Wie hebben er de hoop uitgedrukt dat uw fractie en de meerderheidspartijen zich zouden aansluiten bij de verklaring die de eerste minister in de VN afgelegd heeft, met name de onvoorwaardelijke ondertekening van het pact. We steunen het ondubbelzinnig, in tegenstelling tot u. *(Applaus bij de PS)*

04.27 David Clarinval (MR): Mijnheer Laaouej, die verbittering omdat u in de oppositie zit, heeft nu wel lang genoeg geduurd.

04.28 Ahmed Laaouej (PS): Ik neem alle waarnemers, de media, de parlementsleden en de publieke opinie tot getuige om te zien of uw lasterlijke verklaringen tegen elke vorm van analyse bestand zijn. U staat hier te liegen dat het een aard heeft! *(Rumoer)*

Toen u het over de geloofwaardigheid van het gegeven woord had, hebt u dan niet al uw woordenschat in dezelfde zin gestopt waarvan u de betekenis niet begrijpt die u en de meerderheid eraan gaven? *(Applaus bij de PS)*

04.29 David Clarinval (MR): Als u consequent wilt

y a une continuité entre le discours du premier ministre à l'ONU, les réponses aux récentes questions orales, le vote en commission hier et en plénière aujourd'hui, et le message de M. Michel à Marrakech la semaine prochaine.

En tant qu'homme politique libéral, je suis satisfait de notre accord politique et du message aux 192 autres membres de l'ONU.

Notre vote s'inscrit dans la ligne du mouvement libéral dans ses racines philosophiques. Notre engagement correspond au mandat donné par les électeurs libéraux, sociaux-chrétiens et écologistes. Je salue la collaboration entre les partis de la majorité et de l'opposition.

Je regrette que la famille socialiste entière ne nous rejoigne pas. Le parti socialiste francophone tourne le dos à ses valeurs et combats, et aux partis unis pour que le premier ministre apporte un message clair à Marrakech. *(Applaudissements sur les bancs du MR, de l'Open Vld et du CD&V)*

04.26 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur Clarinval, vous valez mieux que ces contre-vérités ne reflétant pas les débats d'hier. Nous y avons souhaité le ralliement de votre groupe et des partis de la majorité aux propos du premier ministre à l'ONU, soit la signature sans réserve et inconditionnelle du pacte. Nous le soutenons sans ambiguïté contrairement à vous. *(Applaudissements sur les bancs du PS)*

04.27 David Clarinval (MR): Monsieur Laaouej, vous devriez en finir avec cette rancœur d'être dans l'opposition...

04.28 Ahmed Laaouej (PS): Je prends à témoin tous les observateurs, médias, députés, opinion publique pour savoir si vos propos diffamatoires résistent à toute forme d'analyse. Vous êtes en flagrant délit de mensonge! *(Brouhaha)*

Au moment où vous évoquiez la crédibilité de la parole, n'avez-vous pas placé tout votre vocabulaire dans la même phrase dont vous ne cernez pas le sens qu'elle revêtait dans votre esprit et celui de votre majorité? *(Applaudissements sur les bancs du PS)*

04.29 David Clarinval (MR): Si vous voulez être

zijn, stem dan voor ons voorstel van resolutie. Dan zullen we u geloven!

04.30 Ahmed Laaouej (PS): Mijnheer Clarinval, met uw opmerkingen ondergraaft u uw pleidooi voor de steun van de oppositie aan een eerste minister die niet in staat is om de samenhang van zijn regering te waarborgen. Hij is een gijzelaar van de N-VA, die de spreekbuis van extreemrechts is.

U hebt op uw gehechtheid aan de democratische waarden gewezen, en daar zijn we van overtuigd. We vragen dat de eerste minister verklaart dat hij dat pact in Marrakesh en vervolgens in New York ondubbelzinnig en onvoorwaardelijk zal steunen! *(Applaus bij de PS)*

04.31 David Clarinval (MR): Tot slot wil ik de heer Laaouej er opnieuw toe oproepen consequent te zijn in zijn verklaringen en de resolutie te steunen! *(Rumoer en onderbrekingen door de heer Miller)*

04.32 Servais Verherstraeten (CD&V): Politici moeten de zorgen over migratie ernstig nemen. Een samenleving heeft nood aan sociale cohesie en daarom zijn er grenzen aan wie we opnemen. Daarom leggen we voorwaarden op aan wie in ons land mag blijven, daarom ook wijzen we mensen uit die niet aan de voorwaarden beantwoorden. Wij doen dat echter steeds met het grootste respect voor de mensenrechten. Ons asiel- en migratiebeleid is streng maar rechtvaardig. Ook deze regering heeft het beleid strenger gemaakt. Ons land is evenwel geen eiland, wij lossen geen problemen op door ze naar de buurlanden te schuiven. De migratiestromen kunnen enkel aangepakt worden door internationale samenwerking.

In de VN zijn dan ook afspraken gemaakt over het organiseren van legale migratie. Ons land heeft daar twee jaar land actief aan meegewerkt. Onze VN-ambassadeur, de heer Bodson, was daarover zeer duidelijk: de tekst is aangepast op basis van vragen van de Belgische regering. Zo is het mede onze verdienste dat de tekst duidelijk zegt dat landen de volledige soevereiniteit behouden en dat ieder land zijn eigen asiel- en migratiebeleid blijft bepalen.

Op vraag van ons land werd uitdrukkelijk in het pact vermeld dat migratie geen specifiek mensenrecht is, wordt er niet gesproken over collectieve

cohérent, votez notre proposition de résolution. Nous vous croirons alors!

04.30 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur Clarinval, vos propos ne rehaussent pas votre plaidoyer demandant le soutien de l'opposition à un premier ministre incapable d'assurer la cohésion de son gouvernement, otage qu'il est de la N-VA, relais de l'extrême droite.

Vous avez rappelé votre attachement aux valeurs démocratiques, ce dont nous sommes convaincus. Nous demandons que le premier ministre lève toute ambiguïté ou conditions sur le soutien à ce pacte, à Marrakech et puis à New York! *(Applaudissements sur les bancs du PS)*

04.31 David Clarinval (MR): Je conclus en relançant mon appel à M. Laaouej d'être constant dans ses déclarations et de soutenir la résolution! *(Brouhaha et interruptions de M. Miller)*

04.32 Servais Verherstraeten (CD&V): Les responsables politiques doivent prendre au sérieux les inquiétudes de la population à propos de la migration. Une société ne peut pas fonctionner sans cohésion sociale. C'est pourquoi nous limitons le nombre de ceux que nous admettons sur notre territoire. C'est pourquoi nous posons des conditions à ceux qui y sont admis. C'est pourquoi nous expulsions ceux qui ne satisfont pas aux conditions. Nous le faisons toutefois toujours avec le plus grand respect pour les droits humains. Notre politique d'asile et de migration est ferme mais juste. Le gouvernement actuel l'a également renforcée. La Belgique n'est cependant pas une île et nous ne résoudrons pas les problèmes en nous en défaussant sur les pays voisins. Seule la coopération internationale est en mesure de gérer les flux migratoires.

C'est dans ce cadre que des accords relatifs à l'organisation de la migration légale ont également été conclus aux Nations Unies. Durant deux ans, la Belgique a activement participé à ce processus. L'ambassadeur belge auprès de l'ONU, M. Bodson a été très clair à ce sujet: le texte a été adapté sur la base des demandes du gouvernement belge. Si le texte stipule sans ambiguïté que les États conserveront leur entière souveraineté et que la politique d'asile et de migration restera une prérogative des pays respectifs, le mérite en revient notamment à la Belgique.

À la demande de notre pays, le pacte indique expressément que la migration n'est pas un droit humain spécifique, qu'il n'est pas question de

regularisatie, werd de mogelijkheid behouden de gezinshereniging te beperken en werd er geen lijst van basisrechten van migranten opgenomen. Daarover was er in september een akkoord en daarom heeft de eerste minister zijn woord gegeven in september in New York.

De heer Bodson verklaarde dat hij van de partners in de regering geen opmerkingen heeft ontvangen. Als men twee jaar succesvol samenwerkt aan een gezamenlijk standpunt, dan zet men door. Als er problemen zijn, legt men die op tafel. Ik heb gelezen dat de N-VA een dertigtal problemen telt met dit pact. Ik heb die niet gezien en heb er nooit van gehoord! (*Applaus op alle banken, behalve bij N-VA en Vlaams Belang*)

Op de sociale media zag ik dinsdag wel beelden en teksten verschijnen die de waarheid geweld aandoen en getuigen van een fundamenteel gebrek aan menselijkheid.

In die campagne werd onder meer beweerd dat het migratiepact het terugsturen van illegalen zou verbieden, de gezinshereniging zou versoepelen en illegaal verblijf niet langer strafbaar zou maken. Allemaal fake news, allemaal even smakeloos! (*Applaus op alle banken behalve bij N-VA*)

We hebben over dat migratiepact binnen de regering twee jaar goed samengewerkt en met resultaat. Het pact kent geen bijkomende rechten toe aan migranten, legt geen extra verplichtingen op aan ons land, het is in overeenstemming met het Belgisch, het Europees en het internationaal recht en laat ons toe dat wij een streng en humaan migratiebeleid voortzetten. Het zet geen grenzen open, maar controleert ze beter, pakt mensensmokkel aan en legt de herkomstlanden op om illegalen op ons grondgebied terug te nemen. Daarom waren wij voorstander van het Migratiepact en blijven wij dat ook.

Naast rode lijnen zijn er ook consequente lijnen. De eerste minister vroeg deze week een mandaat. Wij geven hem dat. Het moet echter duidelijk zijn dat een eerste minister geen vijf hoedanigheden heeft. Onze fractie geeft aan Charles Michel een mandaat om als eerste minister van ons land naar Marrakesh en naar New York te gaan om daar het migratiepact goed te keuren.

04.33 Patrick Dewael (Open Vld): Migratie is en blijft een thema dat heel wat mensen beroert en heel wat vragen oproept. Wij zijn solidair met

régularisations collectives, que la possibilité de limiter le regroupement familial est maintenue et qu'il n'y a pas de liste de droits fondamentaux pour les migrants. Tous ces points ont fait l'objet d'un accord sur lequel le premier ministre a donné sa parole en septembre à New York.

M. Bodson a déclaré n'avoir reçu aucune remarque des partenaires du gouvernement. Lorsque deux années durant, on œuvre ensemble avec succès à l'élaboration d'une position commune, on va de l'avant. S'il y a des problèmes, on en discute. J'ai lu que la N-VA avait une trentaine d'objections par rapport à ce pacte. Je ne les ai pas vues et n'en ai jamais entendu parler! (*Applaudissements sur tous les bancs, sauf ceux de la N-VA et du Vlaams Belang*)

Mais ce que j'ai vu mardi, sur les réseaux sociaux, ce sont des images et des textes qui portent atteinte à la vérité et témoignent d'un réel manque d'humanité.

Il a notamment été prétendu dans cette campagne qu'en vertu du pacte migratoire, il serait interdit de renvoyer des personnes en situation illégale, que le pacte assouplirait les conditions de regroupement familial et que le séjour illégal ne serait plus punissable. Ce ne sont qu'infos et slogans de mauvais goût! (*Applaudissements sur tous les bancs à l'exception de ceux de la N-VA*)

Le pacte migratoire a été l'objet d'une coopération efficace au sein du gouvernement pendant deux ans. Il ne donne pas de droits supplémentaires aux migrants, il n'impose pas de nouvelles obligations à notre pays, il est conforme au droit belge, européen et international et il nous permet de poursuivre une politique migratoire sévère mais humaine. Il n'ouvre pas les frontières mais il les contrôle mieux, il s'attaque au trafic d'êtres humains et oblige les pays d'origine à réadmettre les personnes qui se trouvent en situation illégale sur notre territoire. C'est pourquoi nous sommes et demeurons favorables au pacte migratoire.

Il y a des lignes rouges, mais aussi des constantes. Cette semaine, le premier ministre a demandé un mandat. Nous le lui donnons. Qu'il soit clair, toutefois, qu'un premier ministre n'a pas cinq compétences. Notre groupe mandate Charles Michel pour se rendre à Marrakech et à New York en sa qualité de premier ministre et pour y approuver le pacte sur les migrations.

04.33 Patrick Dewael (Open Vld): La thématique des migrations suscite l'émotion et soulève de nombreuses questions chez un grand nombre de

oorlogsvluchtelingen, maar vragen ons af of we al die migratiestromen wel onder controle hebben en of onze identiteit niet onder druk staat. Ik begrijp dat. Illegale migratie is inderdaad een probleem en samenleven verloopt niet altijd zo probleemloos. Men verwacht van de politiek antwoorden en oplossingen. Daarbij hebben we een duidelijke keuze. We kunnen ons terugplooiën achter onze grenzen, muren bouwen en angsten uitbuiten voor politiek gewin, of we kunnen met andere landen rond de tafel gaan zitten en samen met andere Europese lidstaten zo veel mogelijk met een Europese stem spreken en oplossingen zoeken voor dit globaal probleem.

Daarom werd het VN-Migratiepact in het leven geroepen. Het is een eerste belangrijke aanzet om migratiestromen beter te kunnen controleren, de oorzaken van migratie aan te pakken, de buitengrenzen van Europa beter te beschermen, mensensmokkel aan te pakken en herkomstlanden aan te zetten om illegalen terug te nemen. Het Migratiepact is een soort van kompas dat ons op internationaal vlak moet toelaten het Belgische beleid sterker uit te voeren.

Ons land heeft gekozen voor de weg van samenwerking. De federale regering en de deelstaten hebben twee jaar samengewerkt aan de totstandkoming van dit pact. Onze VN-ambassadeur heeft onderhandeld in nauw overleg met de bevoegde kabinetten en met steun van de deelstaten. Met succes, want ons land heeft belangrijke wijzigingen kunnen aanbrengen aan het pact. Na deze onderhandelingen is op 12 september het standpunt van ons land officieel vastgelegd, met name steun aan dit pact. Vlaams minister-president Bourgeois heeft gisteren in het Vlaams Parlement nog bevestigd dat voor alle terreinen waarop Vlaanderen bevoegd is, het pact volledig samenvalt met het Vlaamse beleid.

[04.34] Peter De Roover (N-VA): Dat laatste is een belangrijke toevoeging: het gaat inderdaad exclusief over de Vlaamse bevoegdheden, maar is geen akkoord voor het pact *an sich*.

[04.35] Patrick Dewael (Open Vld): Het gaat dan over elementen als integratie, inburgering en taalonderwijs. Bij de totstandkoming van het pact hebben de respectieve overheden van dit land duidelijk hun inbreng kunnen doen.

personnes. Nous sommes solidaires des réfugiés de guerre, mais nous nous demandons si nous maîtrisons tous ces flux migratoires et si notre identité n'est pas mise en danger. Je comprends ces préoccupations. La migration illégale est en effet un problème et le vivre-ensemble n'est pas sans poser parfois des problèmes. Le citoyen attend du politique qu'il apporte des réponses et des solutions. Dans ce contexte, nous sommes face à un choix très clair. Nous pouvons nous retrancher derrière nos frontières, construire des murs et exploiter la peur à des fins politiques, ou nous pouvons nous concerter avec d'autres États membres de l'Union et unir autant que possible nos voix à l'échelon européen en cherchant des solutions à ce problème global.

C'est la raison pour laquelle le pacte pour les migrations de l'ONU a été jeté sur les fonts baptismaux. Il s'agit d'une importante première ébauche pour un meilleur contrôle des flux migratoires, pour s'attaquer aux causes de la migration, pour mieux protéger les frontières extérieures de l'Europe, pour s'attaquer au trafic des êtres humains, et pour inciter les pays d'émigration à réadmettre les illégaux. Le Pacte pour les migrations est une sorte de boussole qui doit nous permettre au niveau international de mener la politique belge avec plus de vigueur.

Notre pays a choisi la voie de l'entraide. Le gouvernement fédéral et les entités fédérées ont collaboré pendant deux ans à l'élaboration de ce pacte. Notre ambassadeur à l'ONU a négocié en étroite concertation avec les cabinets compétents et avec le soutien des entités fédérées. Et la réussite était au rendez-vous puisque notre pays a pu apporter d'importantes modifications au pacte. Après ces négociations, notre pays a pris officiellement position le 12 septembre: il soutiendra le pacte. Pas plus tard qu'hier, le ministre-président flamand, M. Geert Bourgeois, a confirmé au Parlement flamand que dans tous les domaines pour lesquels la Flandre est compétente, le pacte coïncide parfaitement avec la politique flamande.

[04.34] Peter De Roover (N-VA): Cette dernière précision est un ajout important: il s'agit effectivement exclusivement des compétences du gouvernement flamand, mais il n'y a pas d'approbation du pacte en tant que tel.

[04.35] Patrick Dewael (Open Vld): Il s'agit d'éléments tels que l'intégration, l'intégration civique et l'apprentissage des langues. Les différents exécutifs du pays ont indubitablement eu l'occasion d'apporter leur contribution à l'élaboration du pacte.

Op basis van de genomen beslissing en van de rugdekking die hij kreeg van de volledige regering is de eerste minister op 27 september naar de Algemene Vergadering van de VN gegaan en heeft hij voor de hele wereld verklaard dat ons land het pact zou goedkeuren. Die beslissing werd in september genomen, met instemming van alle regeringspartijen, in consensus en solidair. Wie later op zo'n beslissing wil terugkomen, moet daaruit zelf de conclusies trekken: ofwel legt men zich neer bij een beslissing die genomen is, ofwel verlaat men de regering. Een partij kan niet zowel binnen als buiten de regering staan. (*Applaus op alle banken behalve bij N-VA*) Om de Franse politicus Jean-Pierre Chevènement te parafraseren:

(Frans) Een minister zwijgt of stapt op.

04.36 Peter De Roover (N-VA): Wie de N-VA uit de regering wil duwen, moet dat vooral doen. De heer Dewael is natuurlijk vrij om dat hier te vragen.

Ik herinner eraan dat er in het verleden ook dossiers zijn geweest waarover de vier regeringspartijen het niet eens waren, maar toen was er wél een onderlinge solidariteit. Die wordt nu losgelaten en dat is weinig collegiaal. Dat is natuurlijk volledig voor rekening van de heer Dewael, net als de steun die hij hiervoor krijgt van de socialisten.

Ik heb een enkel eenvoudig vraagje voor de heer Dewael: op welke dag precies werd er in de ministerraad het akkoord gegeven voor het Global Migration Compact?

04.37 Patrick Dewael (Open Vld): In de laatste dagen en weken heb ik bij de heer De Roover nochtans geen enkele regeringssolidariteit mogen waarnemen. Elke dag komt hij op de proppen met nieuwe rode lijnen, nadat hij er weer andere heeft overschreden.

De kabinetten van regeringsleden die behoren tot de partij van de heer De Roover, hebben tijdens het besprekingsproces van het pact wijzigingen aangebracht, die feilloos in de uiteindelijke teksten zijn beland. Men kan toch niet ineens zijn kar draaien louter op basis van het resultaat van de voorbije gemeenteraad- en provincieverkiezingen of van het feit dat Oostenrijk zijn kar draait. Ik denk er trouwens nog niet aan om mij door een Belgische tegenstem of onthouding in Oostenrijks gezelschap te begeven, een land waar de kanselier regeert met extreemrechts.

Le 27 septembre, fort de la décision prise et du mandat de l'ensemble du gouvernement, le premier ministre s'est présenté devant l'Assemblée générale des Nations Unies et a déclaré devant le monde entier que la Belgique adopterait le pacte. Cette décision a été prise en septembre, avec l'assentiment de tous les partis membres du gouvernement, consensuellement et solidairement. Quiconque souhaite revenir ultérieurement sur une telle décision doit en tirer les conclusions: soit il se soumet, soit il se démet. Un parti ne peut avoir en même temps un pied dans le gouvernement et un pied en dehors de celui-ci. (*Applaudissements sur tous les bancs sauf ceux de la N-VA*) Pour paraphraser l'homme politique français Jean-pierre Chevènement:

(En français) "Un ministre ferme sa gueule ou il démissionne".

04.36 Peter De Roover (N-VA): Si quelqu'un veut bouter la N-VA hors du gouvernement, qu'il le fasse. M. Dewael est bien entendu libre de formuler cette demande maintenant.

Je rappelle que par le passé, les quatre partis de la majorité ont également connu des dissensions sur certains dossiers mais il y avait une solidarité qui n'existe plus aujourd'hui. C'est une attitude peu collégiale. J'en laisse l'entière responsabilité à M. Dewael, y compris par rapport au soutien que lui apportent les socialistes dans ce cadre.

Je n'ai qu'une simple question à adresser à M. Dewael: quel jour précisément le Conseil des ministres a-t-il donné son accord au Pacte mondial pour les migrations?

04.37 Patrick Dewael (Open Vld): Au cours des jours et semaines qui ont précédé, je n'ai pourtant pas observé chez M. De Roover la moindre solidarité gouvernementale. Chaque jour, ce sont de nouvelles lignes rouges qu'il franchit.

Pendant le processus de discussion du pacte, les cabinets des membres du gouvernement appartenant au parti de M. De Roover ont apporté des modifications qui se sont systématiquement retrouvées dans les dernières versions des textes. On ne peut quand même pas soudain retourner sa veste à cause des résultats des dernières élections communales ou provinciales ou parce que l'Autriche change d'avis. Ce n'est pas pour autant que je songe, en cas de vote négatif ou d'abstention de la Belgique, à rejoindre le camp de l'Autriche, un pays dont le chancelier gouverne avec l'extrême droite.

Consensuele politiek veronderstelt pogingen om naar elkaar toe te groeien. Een partij die na twee jaar plots zijn kar keert, kan toch niet zomaar verwachten dat de drie andere meerderheidspartijen dat ook doen. Zo werkt het nu eenmaal niet in een democratie.

04.38 Peter De Roover (N-VA): Ik meen te weten dat de Oostenrijkse kanselier tot een christendemocratische partij behoort en ik moet hier zijn verdediging dan ook niet op mij nemen. Ik kijk er al naar uit dat de heer Dewael straks samen met mij opnieuw het dossier van de woonstbetredingen op de regeringstafel wil leggen.

Ik stel echter vooral vast dat ik geen antwoord krijg op mijn heel eenvoudige vraag.

04.39 Filip Dewinter (VB): De heer Dewael wil blijkbaar niet in het gezelschap verkeren van Oostenrijk en dus ook niet van andere Europese democratische landen zoals Italië, Hongarije en Polen. Blijkbaar ziet hij er geen graten om in het gezelschap te verkeren van landen die het pact goedkeuren. Ik denk dan aan bijvoorbeeld Saudi-Arabië, Iran, Syrië, Congo, Venezuela en heel wat andere totalitaire staten. Hij zijn vrienden, ik de mijne!

04.40 Patrick Dewael (Open Vld): Met dat laatste ben ik het alvast eens, want ik ben het bezoek van de heer Dewinter aan Bashar al-Assad in Syrië nog niet vergeten.

Inzake migratiepolitiek moeten we alle internationale instrumenten aangrijpen om landen te laten samenwerken. Deze resolutie dringt aan op zoveel mogelijk Europese steun en samenwerking, want we kunnen ons niet op onszelf terugplooiën.

De regering heeft bij de behandeling van het Migratiepact alle regels gerespecteerd: overleg met de deelstaten, inschakeling van het diplomatiek korps en medewerking van de ministeriële kabinetten. Dat de N-VA dit maanden heeft laten gebeuren om pas op het einde met nooit eerder geuite bezwaren op de proppen te komen, sterkt me in de overtuiging dat dit allemaal ingegeven is door de voorbije gemeenteraadsverkiezingen en onder druk van de internationale politiek.

De premier moet naar Marrakesh gaan en daar duidelijk maken dat België instemt met het pact. Hij is immers geen man met vijf hoedanigheden, maar wel degelijk de premier van België. Daarna moet

La politique de consensus présuppose que l'on cherche un rapprochement mutuel. Un parti qui, après deux ans, fait subitement volte-face, ne peut tout de même pas s'attendre à ce que les trois autres partis de la majorité fassent de même. Ce n'est pas ainsi que fonctionne une démocratie.

04.38 Peter De Roover (N-VA): Je crois savoir que le chancelier autrichien est membre d'un parti démocrate chrétien et il ne me revient donc pas de prendre ici sa défense. Je me réjouis déjà de redéposer d'ici peu avec M. Dewael le dossier des visites domiciliaires sur la table du gouvernement.

Mais je constate surtout que je n'obtiens pas de réponse à ma question pourtant très simple.

04.39 Filip Dewinter (VB): M. Dewael ne souhaite apparemment pas se retrouver en compagnie de l'Autriche et donc pas davantage en celle d'autres pays démocratiques européens tels que l'Italie, la Hongrie et la Pologne. Se retrouver en compagnie de pays qui approuvent le pacte ne lui pose apparemment pas problème. Je pense par exemple à l'Arabie saoudite, à l'Iran, à la Syrie, au Congo, au Venezuela et à un grand nombre d'autres États totalitaires. Chacun ses amis!

04.40 Patrick Dewael (Open Vld): Je suis d'accord sur ce dernier point car je n'ai pas encore oublié la visite de M. Dewinter à Bachar Al-Assad en Syrie.

En matière de politique migratoire, tous les instruments internationaux doivent être exploités pour inciter les États à coopérer. La présente résolution prône une coopération et un soutien européens les plus larges possibles, car le repli sur soi est impensable.

Lors du traitement du PMM, le gouvernement a respecté toutes les règles: concertation avec les entités fédérées, association du corps diplomatique et coopération des cabinets ministériels. L'absence de réaction de la N-VA tout au long de ces mois et les objections inédites émises par ce parti à la fin du processus me confortent dans l'idée que la stratégie des nationalistes flamands résulte de deux facteurs: le résultat des dernières élections communales et le climat sur la scène politique internationale.

Le premier ministre doit aller à Marrakech et y expliquer clairement que la Belgique adhère au pacte. M. Michel n'exerce en effet pas cinq compétences, mais il est bien le premier ministre

België in New York de tekst officieel goedkeuren. De premier heeft ons dat beloofd en hij krijgt daarvoor de steun van een zeer breed goedgekeurde resolutie.

belge. Ensuite, la Belgique doit adopter le texte officiellement à New York. Le premier ministre nous l'a promis et la proposition de résolution adoptée à une très large majorité l'aidera à honorer cet engagement.

04.41 Peter De Roover (N-VA): Ik kreeg nog steeds geen antwoord op mijn eenvoudige, maar blijkbaar bijzonder vervelende vraag: wanneer precies werd dit pact in de federale ministerraad goedgekeurd? (*Rumoer*)

04.41 Peter De Roover (N-VA): Je n'ai toujours pas reçu de réponse à ma question simple, mais manifestement particulièrement embarrassante, visant à savoir quand ce pacte a précisément été approuvé au sein du Conseil des ministres à l'échelon fédéral. (*Tumulte*)

04.42 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Kan de heer Dewael ons verduidelijken met welke bezwaren de N-VA pas op het einde van de rit naar buiten is gekomen? Iedereen spreekt er dan wel over, maar ikzelf heb ze nog nooit gezien.

04.42 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): M. Dewael peut-il nous faire connaître les objections que la N-VA n'a formulées que dans la dernière ligne droite? Chacun les évoque, mais personnellement, je ne les ai encore jamais vues.

04.43 Patrick Dewael (Open Vld): Ook ik had nooit eerder gehoord van die dertig bezwaren waarover de media het hebben. Op de radio kan je deze dagen trouwens met dezelfde regelmaat zowel de heer De Roover als weerman Frank Deboosere horen en er is een gelijkenis: beiden vertellen elke dag iets anders. (*Gelach*)

04.43 Patrick Dewael (Open Vld): Je n'avais pas non plus entendu parler auparavant de ces trente objections évoquées dans les médias. À la radio, vous entendez d'ailleurs aussi souvent M. De Roover que le présentateur météo, Frank Deboosere, et la comparaison ne s'arrête pas là, puisque tous deux changent chaque jour d'avis. (*Rires*)

Als de N-VA vindt dat de regering het pact heeft afgehandeld zonder de regels te respecteren, waarom heeft vice-eersteminister Jambon dit dan niet eerder aangekaart en geagendeerd op de ministerraad? De heer De Roover moet de zaken niet omdraaien!

Si la N-VA estime que le gouvernement a traité le dossier du pacte sans respecter les règles, pourquoi le vice-premier ministre, M. Jan Jambon, n'a-t-il pas abordé ce sujet plus tôt et ne l'a-t-il pas porté plus tôt à l'ordre du jour du Conseil des ministres? M. De Roover ne doit pas inverser la situation!

04.44 Peter De Roover (N-VA): De heer Dewael vraagt me op welke ministerraad wij onze bezwaren hebben bekendgemaakt: dat is gebeurd op de ministerraad waarop dat punt geagendeerd stond.

04.44 Peter De Roover (N-VA): M. Dewael me demande lors de quel Conseil des ministres nous avons fait état de nos griefs: c'était lors du Conseil des ministres à l'ordre du jour duquel ce point était inscrit.

04.45 Dirk Van der Maelen (sp.a): Het zou kunnen dat dit laatste keer is dat ik van op deze spreektribune deelneem aan een belangrijk debat. Mijn politiek erg bewuste grootvader en bevriende Joodse families vertelden mij vaak over de verschikkingen van voor en van tijdens de Tweede Wereldoorlog. Zij wezen me op het moment waarop het drama van de Joden alsnog verhinderd had kunnen worden. In 1938, kort na de Anschluss van Oostenrijk bij Duitsland, riep de idealistische Amerikaanse president Franklin Roosevelt, in Evian een conferentie bij elkaar met 32 landen waarbij hij opriep om solidair een oplossing te vinden voor de tienduizenden gevluchte joden.

04.45 Dirk Van der Maelen (sp.a): Il se pourrait que ce soit la dernière fois que j'interviens dans un débat important à cette tribune. Mon grand-père, qui avait une grande conscience politique, ainsi que des familles juives amies, m'ont souvent parlé des horreurs survenues avant et pendant la Deuxième Guerre mondiale. Ils ont attiré mon attention sur le moment où la tragédie aurait pu être évitée. En 1938, peu après l'annexion de l'Autriche par l'Allemagne, le président américain Franklin Roosevelt, un idéaliste, a convoqué à Evian une conférence réunissant 32 pays qu'il invita à rechercher ensemble une solution pour les dizaines de milliers de juifs en fuite.

Dit zal de Kamerleden bekend in de oren klinken:

Ce scénario paraîtra familier aux députés: il y a

het begon met verplichte quota, dat werden vervolgens vrijwillige quota en uiteindelijk draaide het allemaal op niets uit. Het diplomatieke kader dat op die conferentie aanwezig was, heeft na de Tweede Wereldoorlog opgeroepen om de lessen te trekken uit het verleden en hebben daarbij gepleit voor een universele Europese erkenning van de mensenrechten en voor internationale samenwerking om die problemen op te lossen. Wel, het Global Compact ligt helemaal in het verlengde daarvan. Ik wist al langer dat er in dit Parlement een partij zetelt, vertegenwoordigd door drie personen, die nooit bereid is gevonden om de nodige lessen te trekken en dit toe te passen bij de aanpak van de diepmenselijke problemen die ten grondslag liggen aan de migratiebewegingen.

Ik heb echter de heer De Roover en zijn partij steeds het voordeel van de twijfel gegeven, maar na de wansmakelijke campagne van dinsdag, die zonder meer een kopie is van de Europese campagne die door het Movement for a Europe of Nations and Freedom werd opgezet, kan ik alleen maar concluderen dat blijkbaar ook de heer De Wever daarin inspiratie vindt.

04.46 Filip Dewinter (VB): De heer Van der Maelen vervuult het debat door zijn vuige aantijgingen en zou eigenlijk beschaamd moeten zijn om aldus het belangrijke migratiedebat op de kap van het leed het Joodse volk te dwarsbomen. Hij vergelijkt de genocide op het Joodse volk met de massa-immigratie van vandaag. Door de snel groeiende wereldbevolking zullen problemen zoals hongersnood, klimaatproblemen en onderontwikkeling zich alsmaar scherper stellen. De wereldbevolking zal massaal naar hier willen komen, maar wij hebben het recht om onszelf te beschermen en als politici hebben we bovendien de plicht om ons volk, onze identiteit en onze beschaving te vrijwaren.

Ik wijs er trouwens op dat Israël het Global Compact niet zal ondertekenen: is dat dan ook een racistisch, fascistisch en nazistisch land, zoals de heer Van der Maelen de landen die het pact niet wensen te ondertekenen, bestempelt?

Deze tussenkomst van de heer Van der Maelen is het Parlement onwaardig!

04.47 Valerie Van Peel (N-VA): De heer Van der Maelen drukt ons in een hoek waar we niet thuishoren en dat zal ik nooit toelaten. Ik wil erop wijzen dat de campagne waarvan sprake, meteen weer werd ingetrokken en dat onze partij haar fouten tenminste durft te erkennen. Men kan ons

d'abord eu des quotas obligatoires, convertis ensuite en quotas volontaires et finalement l'ensemble a été réduit à néant. Le cadre diplomatique qui était présent à cette conférence est celui-là même qui, après la Seconde Guerre mondiale, a appelé à tirer les leçons du passé et a plaidé en faveur d'une reconnaissance européenne universelle des droits de l'homme et en faveur d'une collaboration internationale pour résoudre ces problèmes. Le pacte mondial se situe entièrement dans le prolongement de ces efforts. Je savais depuis longtemps déjà que siégeait en ce Parlement un parti, représenté par trois personnes, qui n'a jamais été prêt à tirer les leçons qui s'imposaient et à les mettre en application dans la gestion des problèmes profondément humains à l'origine des mouvements migratoires.

J'ai toutefois toujours laissé à M. De Roover et à son parti le bénéfice du doute mais après la campagne détestable de mardi, laquelle n'est qu'une simple copie de la campagne européenne lancée par le Movement for a Europe of Nations and Freedom, la seule conclusion que je puisse tirer est que c'est là aussi que M. De Wever semble tirer son inspiration.

04.46 Filip Dewinter (VB): M. Van der Maelen pollue le débat par ses accusations abjectes et il devrait en fait avoir honte d'entraver ainsi l'important débat migratoire sur le dos des souffrances endurées par le peuple juif. Il compare le génocide du peuple juif avec l'immigration de masse actuelle. Avec l'explosion démographique mondiale, des problèmes tels que la famine, les dérèglements climatiques et le sous-développement seront de plus en plus criants. La population mondiale voudra venir en masse chez nous mais nous avons le droit de nous protéger et en tant que politiques, nous avons aussi le devoir de préserver notre peuple, notre identité et notre civilisation.

Je voudrais du reste souligner qu'Israël ne signera pas le pacte mondial. Est-ce pour autant un pays raciste, fasciste et nazi, des adjectifs dont M. Van der Maelen qualifie les pays qui ne souhaitent pas signer le pacte?

Cette intervention de M. Van der Maelen est indigne de cette Assemblée!

04.47 Valerie Van Peel (N-VA): M. Van der Maelen veut nous faire porter une bannière qui n'est pas la nôtre et je ne l'accepterai jamais. Je voudrais indiquer que la campagne qui a été évoquée a été immédiatement retirée et que notre parti ose au moins reconnaître ses erreurs. D'aucuns pourront

misschien verwijten te laat naar buiten te komen met onze commentaar en onze bezwaren, maar wellicht gaat het hier om voortschrijdend inzicht. Het is toch op zijn minst vreemd te noemen dat wij de enige partij zijn die vragen heeft bij dit pact en dat werkelijk haast alle andere partijen plots hetzelfde standpunt delen. Vraag is welke beweegredenen daarachter schuilgaan. Wij durven principes naar voren schuiven wanneer we menen dat die belangrijk zijn. De andere partijen spelen hier duidelijk een politiek spel. (*Rumoer*)

04.48 Aldo Carcaci (PP): Bulgarije heeft gisteren tegen het pact gestemd. De Bulgaarse socialisten, die in de oppositie zitten, hebben eveneens tegengestemd.

04.49 Dirk Van der Maelen (sp.a): In de verdediging van de heer Dewinter hoor ik klanken van de jaren 30. (*Rumoer*) Hij is duidelijk niet bereid lessen te trekken uit wat er in de periode 1935-1945 is gebeurd, namelijk dat mensenrechten de basis moeten zijn voor de aanpak van de diepmenselijke problemen die tot de migratieproblematiek leiden en dat internationale samenwerking daartoe de beste garanties biedt. Ik vraag me af waarom Vlaams-nationale bewegingen in de jaren 30 zo hebben gehandeld en waarom ze daaruit nog steeds niet de nodige lessen hebben getrokken voor de aanpak van de huidige migratieproblemen.

Mevrouw Van Peel kan wat dinsdag is gebeurd, toch niet in de schoenen schuiven van een individuele partijmedewerker. De N-VA-communicatiedirecteur heeft zelf erkend dat hij zijn goedkeuring heeft gehecht aan die campagne. Ook bij de N-VA hebben velen die lessen blijkbaar nog niet getrokken. (*Protest bij de N-VA*)

04.50 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Voor zover ik weet, bespreken we hier toch geen resolutie over de jaren 30. Kan de heer Van der Maelen me vertellen waarom de toenmalige voorzitter van de socialistische partij, de heer Hendrik de Man, de partij heeft ontbonden om samen te kunnen werken met Nieuwe Orde?

04.51 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik antwoord met een tegenvraag: waarom trekken de door mij genoemde partijen niet de lessen uit het verleden?

04.52 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): De overgrote meerderheid van de Vlaams-nationalisten

peut-être nous reprocher d'avoir évoqué nos commentaires et nos objections trop tardivement, mais il me semble qu'il s'agit d'un processus de conscientisation progressive. Il est pour le moins étrange que nous soyons le seul parti qui se pose des questions quant à ce pacte et que presque tous les autres partis partagent soudain une même position. On peut se demander quelles motivations sous-tendent cette attitude. Nous osons défendre des principes lorsque nous pensons qu'ils sont importants. Les autres partis se livrent clairement à de petits jeux politiques. (*Tumulte*)

04.48 Aldo Carcaci (PP): La Bulgarie a voté hier contre le pacte. Les socialistes bulgares, dans l'opposition, ont voté contre également.

04.49 Dirk Van der Maelen (sp.a): J'entends dans le plaidoyer de M. Dewinter des échos des années 30. (*Tumulte*) Il n'est manifestement pas disposé à tirer les enseignements de ce qui s'est passé entre 1935 et 1945, c'est-à-dire que la gestion de problèmes profondément humains et menant à la question des migrations doit reposer sur les droits humains et que la coopération internationale offre les meilleures garanties à cet effet. Je me demande pourquoi, dans les années 30, les mouvements nationalistes flamands ont agi comme ils l'ont fait et pourquoi ils n'ont toujours pas tiré les enseignements de ces agissements en ce qui concerne la question des migrations telle qu'elle se pose aujourd'hui.

Mme Van Peel ne peut raisonnablement pas imputer ce qui s'est passé mardi à un seul collaborateur du parti. Le directeur de la communication de la N-VA a lui-même admis avoir donné son approbation à la campagne en question. Apparemment, ils sont nombreux à la N-VA aussi à ne pas encore avoir tiré les leçons du passé. (*Protestations sur les bancs de la N-VA*)

04.50 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): À ma connaissance, le débat ne porte pas sur une proposition de résolution sur les années 30. M. Van der Maelen pourrait-il m'expliquer pourquoi à l'époque, M. Hendrik de Man, le président du parti socialiste, a dissous le parti pour pouvoir collaborer avec Ordre nouveau?

04.51 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je vous répondrai par une question: pourquoi les partis que j'ai cités ne tirent-ils pas les enseignements du passé?

04.52 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): La plupart des nationalistes flamands l'ont fait.

heeft die lessen ondertussen wél getrokken.

04.53 Dirk Van der Maelen (sp.a): Hoe verklaart de heer Vuye dan die ranzige campagne?

Onze fractie steunt het Migratiepact. In de resolutie staat dat wij streven naar een zo breed mogelijke Europese verklaring, maar die kan voor ons enkel dienen om onze steun te verduidelijken, niet om er nog eens allerlei voorwaarden aan te koppelen.

Aan de vice-eersteministers Peeters en De Croo en aan de partijvoorzitters van CD&V en Open Vld wil ik vragen het geruzie over dit pact stop te zetten. De N-VA heeft misschien haar redenen om bang te zijn voor eind mei 2019. Zij is inderdaad reeds in campagnemodus.

De mensen die zich zorgen maken over het einde van onze planeet, zijn twee dagen geleden geschokt door de opstelling van de regering in een aantal klimaatgerelateerde dossiers. Een groeiend aantal mensen heeft het daarnaast ook moeilijk om de eindjes aan elkaar te knopen. De premier moet die problemen grondig aanpakken en bewijzen dat de politiek echt om de zorgen van de burgers geeft.

De premier heeft onze steun om naar Marrakesh en New York te gaan. Hij mag daar zeggen dat hij namens de Belgische regering en het ganse land dit pact goedkeurt, maar ik vraag hem en de regeringspartijen echter met nog meer aandring om de problemen van de gewone man in de straat aan te pakken. Dat is immers hoognodig. De geloofwaardigheid van de politiek staat momenteel bijzonder laag.

04.54 Peter De Roover (N-VA): Ik zou het echt betreuren, mocht dit de laatste toespraak geweest zijn van de heer Van der Maelen. Hij is namelijk een uitstekende vertolker van alle motieven waarom wij tegen dit pact gekeerd zijn. Hij is de typische vleesgeworden en zich moreel superieur achtende politicus en naïeve globalist. Zo naïef is hij echter natuurlijk niet. Hij gebruikt dat namelijk om er zijn links populisme mee te kruiden. Mocht de hele Belgische bevolking horen hoe hij dit pact verdedigt, dan zouden ze begrijpen waarom wij tegen zijn.

Men kan van een pact vinden dat het te ver gaat of dat het niet ver genoeg gaat. Normaal gesproken hebben we in het migratie- en asielbeleid debatten

04.53 Dirk Van der Maelen (sp.a): Comment dans ce cas, M. Vuye explique-t-il cette campagne nauséabonde?

Notre groupe soutien le PMM. La proposition de résolution stipule que nous chercherons à obtenir la plus large adhésion européenne possible à l'explication de position, mais la seule ambition de cette déclaration doit être de préciser notre soutien et non pas d'y associer diverses conditions additionnelles.

Je voudrais demander aux vice-premiers ministres Peeters et De Croo et aux présidents de parti du CD&V et de l'Open Vld de mettre un terme aux querelles au sujet de ce pacte. La N-VA a peut-être ses raisons de craindre l'arrivée de la fin mai 2019. Elle est en effet déjà en mode "campagne électorale".

Les personnes qui s'inquiètent de la fin de notre planète ont été choquées il y a deux jours de prendre connaissance des positions du gouvernement dans plusieurs dossiers liés au climat. Par ailleurs, un nombre croissant de citoyens éprouvent des difficultés à nouer les deux bouts. Le premier ministre doit se saisir pleinement de ces problèmes et prouver que la politique se préoccupe réellement des soucis du citoyen.

Le premier ministre bénéficie de notre soutien pour se rendre à Marrakech et à New York. Il pourra y déclarer qu'il approuve ce pacte au nom du gouvernement belge et de l'ensemble du pays, mais je lui demande ainsi qu'aux partis de la majorité de s'attaquer avec plus d'ardeur encore aux problèmes de l'homme de la rue. Il y a en effet urgence. La crédibilité de la politique se situe actuellement à un niveau très bas.

04.54 Peter De Roover (N-VA): Je trouverais extrêmement regrettable que cette allocution soit la dernière de M. Van der Maelen. Il traduit en effet parfaitement toutes les raisons pour lesquelles nous sommes opposés à ce pacte. Il est en effet la parfaite incarnation de l'homme politique qui se sent moralement supérieur et est un mondialiste naïf. Mais il n'est pas aussi naïf qu'il n'y paraît. Sa naïveté, il l'utilise pour faire passer son populisme de gauche. Si toute la population belge pouvait entendre comment il défend ce pacte, elle comprendrait pourquoi nous y sommes opposés.

On peut trouver qu'un pacte va trop ou pas assez loin. Dans la politique en matière de migration et d'asile, nous avons en principe des discussions

tussen mensen die voor 'gebetonneerde' grenzen zijn – waar wij alleszins niet toe behoren – en aan het andere uiterste mensen die voor totale grenzeloosheid zijn. De vaststelling is dat werkelijk niemand weigert dit pact goed te keuren omdat het niet ver genoeg zou gaan. Blijkbaar voldoet het zelfs aan de bekommernissen van de meest extreme pleitbezorgers van het opengrenzenbeleid. De heer Van der Maelen is een van degenen die in dit laatste kamp zitten. De redenen waarom hij voor het pact is, zijn integraal net de redenen waarom wij tegen zijn.

04.55 Servais Verherstraeten (CD&V): Waar staat er in het pact dat er open grenzen komen? Waarom heeft de bevoegde staatssecretaris dan in april in de Kamer gezegd dat hij voor een ordentelijke, legale migratie en voor het niet-bindende GMC was? Waarom heeft hij dat verklaard, als er toen al sprake zou geweest zijn van open grenzen en wij de teksten trouwens nadien alleen nog strenger hebben gemaakt? *(Applaus bij de CD&V)*

04.56 Georges Dallemagne (cdH): We zijn sinds kort gewend geraakt aan de leugens en de aanvallen *ad hominem* van de heer De Roover. Ik wil niet dat de beledigingen van de heer De Roover het enige eerbetoon vormen dat de heer Van der Maelen hier krijgt. Ik breng hulde aan een eerlijke, geëngageerde en ernstige collega. *(Applaus)*

04.57 Peter De Roover (N-VA): Misschien is door de taalswitch een aantal nuances verloren gegaan. Ik heb de heer Van der Maelen net voor zijn consequentie geprezen. Dat is dus geen 'insulte', wel integendeel.

Staatssecretaris Francken heeft in april dat antwoord gegeven, omdat het proces toen volop bezig was. Wij hebben wel degelijk meegewerkt aan dat proces. *(Rumoer)* Wij hebben nooit iets anders gezegd. De politieke besluitvorming komt op het einde. Wie beweert dat de politieke besluitvorming in het begin komt en dat alles wat daarop volgt, daar automatisch onder valt, liegt.

Ik heb nooit beweerd dat in het pact staat dat er open grenzen komen. Ik zeg dat het pact — en dat blijkt uit de steun die het pact krijgt van de opengrenzenlobby — onder meer dat gevaar in zich draagt. Die deur wordt in het pact niet gesloten, integendeel. Net omdat de mogelijkheid daarvoor geopend wordt, zijn wij tegen.

entre les partisans des frontières bétonnées – dont nous ne faisons en tout cas pas partie – et à l'autre extrême, les adeptes de la suppression des frontières. Personne ne refuse d'approuver ce pacte parce qu'il n'irait pas assez loin. Le texte semble même répondre aux préoccupations des plus ardents défenseurs de la politique des frontières ouvertes, un camp auquel appartient M. Van der Maelen. Les raisons pour lesquelles il défend ce pacte sont exactement les mêmes que celles pour lesquelles nous y sommes opposés.

04.55 Servais Verherstraeten (CD&V): À quel endroit le texte indique-t-il que les frontières seront ouvertes? Pourquoi, si tel est le cas, le secrétaire d'État compétent a-t-il déclaré en avril à la Chambre qu'il était favorable à une migration ordonnée et légale et au PMM non contraignant? Pourquoi a-t-il tenu de tels propos si à l'époque, il avait déjà été question d'ouverture des frontières et alors qu'ensuite, nous avons, en outre, encore renforcé les dispositions du texte? *(Applaudissements sur les bancs du CD&V)*

04.56 Georges Dallemagne (cdH): M. De Roover nous a récemment habitués aux mensonges et aux attaques *ad hominem*. Je ne voudrais pas que, pour seul hommage, M. Van der Maelen reçoive des insultes. Je salue un collègue qui a fait preuve d'honnêteté, d'engagement et de sérieux. *(Applaudissements)*

04.57 Peter De Roover (N-VA): Peut-être quelques nuances se sont-elles perdues en traversant la barrière linguistique. J'ai précisément félicité M. Van der Maelen pour sa cohérence. Ce n'est donc pas une insulte, bien au contraire.

M. Francken a donné cette réponse en avril parce que le processus était encore en plein développement. Nous avons bel et bien collaboré à ce processus. *(Tumulte)* Nous n'avons jamais fait entendre une autre opinion. Le processus décisionnel politique vient en fin de parcours. Il serait mensonger de prétendre que ce processus décisionnel intervient en début de trajet et que toutes les étapes qui suivent s'inscrivent automatiquement dans son sillage.

Je n'ai jamais prétendu que le pacte prévoyait des frontières ouvertes. J'estime que le pacte, comme le montre le soutien dont il bénéficie de la part du lobby des frontières ouvertes, comporte notamment ce danger. Le pacte n'exclut pas cette option, au contraire. C'est précisément parce que cette possibilité est ouverte que nous nous y opposons.

04.58 Wouter Beke (CD&V): De heer De Roover heeft daarnet gezegd dat het pact, zoals dit al decennia de gewoonte zou zijn, onder diplomaten, ambtenaren en medewerkers werd besproken, maar nooit tot op een politiek niveau is getild.

Op 24 april heeft de staatssecretaris in de Kamer zijn steun uitgesproken voor dit pact. Dat is toch op politiek niveau! Minister Reynders heeft het hier in maart besproken. Het is op basis van al die besprekingen dat de eerste minister naar New York is gegaan en daar zijn verklaring heeft afgelegd. De heer De Roover kan dan ook zeker niet zeggen dat er nooit een politieke besluitvorming zou geweest zijn. Hij heeft tussen 24 april en de verklaringen van de premier hier iedere week de kans gehad om zijn dertig vragen te laten beantwoorden. Men kan altijd van mening veranderen, maar het is pertinent onjuist dat het pact nu pas op een politiek niveau wordt getild. *(Applaus op alle banken behalve bij de N-VA)*

04.59 Peter De Roover (N-VA): Alles wat hier gebeurt in het hele besluitvormingsproces gebeurt op een politiek niveau. Maar wanneer werd het afgeronde pact formeel, zoals het hoort, door de regering goedgekeurd? Daàr wordt toch de beslissing genomen.

04.60 Wouter Beke (CD&V): Als de Vlaamse minister-president zich, voor wat zijn bevoegdheden betreft, achter dit pact schaaft, dan is dat toch wel het beste bewijs dat het politiek werd gevalideerd.

04.61 Dirk Van der Maelen (sp.a): Ik word het beu dat de heer De Roover beweert dat iedereen die voor het pact is, voor open grenzen is. Mocht het pact daarvoor staan, dan was ik ertegen.

Het pact getuigt wel van het feit dat er lessen getrokken zijn in het midden van de vorige eeuw, die vertaald zijn in de UVRM en het EVRM en in het inzicht dat het vluchtelingenvraagstuk niet via puur nationaal beleid kan worden opgelost. Dit Compact getuigt van die lessen. De democratische verworvenheden in Europa en de Verenigde Staten liggen onder vuur en al wie zijn land moet ontvluchten, wordt ontmenselijkt. De campagne die de N-VA dinsdag heeft gelanceerd, bewijst dat die kanker ook België en zijn grootste regeringspartij heeft bereikt.

04.62 Peter De Roover (N-VA): De heer Van der

04.58 Wouter Beke (CD&V): M. De Roover vient de dire que selon une tradition de plusieurs décennies, le pacte avait fait l'objet de discussions entre diplomates, fonctionnaires et collaborateurs mais qu'il n'avait jamais été porté jusqu'à l'échelon politique.

Le 24 avril, le secrétaire d'État a exprimé son soutien à ce pacte à la Chambre. Il s'agit tout de même du niveau politique! Le ministre Reynders a discuté du pacte ici en mars. C'est sur la base de toutes ces discussions que le premier ministre s'est rendu à New York et qu'il y a fait sa déclaration. M. De Roover ne peut donc pas affirmer qu'aucun processus décisionnel politique n'a jamais eu lieu. Entre le 24 avril et les déclarations faites ici par le premier ministre, il a eu toutes les semaines l'occasion d'obtenir des réponses à ses trente questions. On peut toujours changer d'avis, mais il est indéniablement faux que le pacte n'est porté à un niveau politique qu'à présent seulement. *(Applaudissement sur tous les bancs sauf ceux de la N-VA)*

04.59 Peter De Roover (N-VA): Tout ce qui se produit ici dans l'ensemble du processus décisionnel se produit à un niveau politique. Mais à quel moment le pacte entièrement finalisé a-t-il été formellement, ainsi qu'il convient, approuvé par le gouvernement? C'est là, en définitive, que se prend tout de même la décision.

04.60 Wouter Beke (CD&V): Si le ministre-président flamand se range derrière ce pacte en ce qui concerne ses compétences, c'est tout de même la meilleure preuve de sa validation politique.

04.61 Dirk Van der Maelen (sp.a): Je suis fatigué d'entendre M. De Roover affirmer que tous ceux qui soutiennent le pacte sont favorables à l'ouverture des frontières. Si telle avait été l'ambition du pacte, je m'y serais opposé.

Le pacte témoigne en tout cas des enseignements tirés des événements survenus à la moitié du siècle dernier qui ont abouti à la Déclaration universelle des droits de l'homme et à la CEDH, ainsi que de la prise de conscience que les politiques menées séparément par les États ne peuvent résoudre le problème des réfugiés. Que ce soit en Europe ou aux États-Unis, les acquis démocratiques sont menacés et tous ceux qui sont obligés de fuir leur pays sont déshumanisés. La campagne lancée mardi par la N-VA démontre que ce cancer a désormais aussi atteint la Belgique et le plus grand parti de son gouvernement.

04.62 Peter De Roover (N-VA): M. Van der

Maelen vergelijkt mijn partij met een kankergezweel. Technisch gesproken zou ik een dergelijk taalgebruik geschrapt willen zien, maar eigenlijk wil ik dat het in het verslag blijft.

04.63 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Dit debat verdient de aanwezigheid van de premier, want de kernvraag belangt vooral hem aan. De kwestie beroert vele mensen en velen vragen zich af wat er aan de hand is. Dit circus trekt ook de aandacht weg van andere belangrijke thema's, zoals de klimaatop in Katowice.

Een voordeel is wel dat inmiddels heel veel vragen beantwoord zijn. Zo leren de doelstellingen van het VN-migratiepact ons dat dit pact geenszins open grenzen beoogt. Het is een evenwichtig pact, dat ook de oorzaken van migratie wil aanpakken, dat wil focussen op identiteitsdocumenten, dat mensenhandel wil tegengaan, dat werk wil maken van grensbewaking, dat wil werken aan de sociale cohesie en integratie van migranten en dat wil sleutelen aan een terugkeerbeleid. De bewering van collega De Roover is dus inderdaad *fake news*. Dit pact is goed nieuws voor vluchtelingen en slecht nieuws voor mensensmokkelaars.

We kennen ondertussen ook het antwoord op de vraag of de N-VA betrokken was bij dit pact (*Ja*) en ook op de vraag waarom de N-VA plotseling het pact heeft afgewezen (14 oktober). Als N-VA echt niet op Vlaams Belang wil lijken, dan heeft ze de afgelopen tijd wel per ongeluk haar best gedaan om dat wel te doen. De heer Jambon lijkt steeds meer op Filip Dewinter. De grootste Vlaamse partij zou een democratische ambassadeur van humaniteit en respect moeten zijn, ook voor mensen op de vlucht.

Deze tekst is een goede tekst omdat hij geschreven is door mensen van goede wil. De heer Jambon zou zich moeten schamen dat niet hij, maar de fractieleiders van de oppositie tot een akkoord zijn gekomen.

Deze tekst is niet onze resolutie, maar hij stelt wel onomwonden dat ons land het VN-Migratiepact moet steunen en dat wij daartoe desnoods steun moeten zoeken in Europa. Dit is dus een goede tekst.

Na alle vragen die een antwoord hebben gekregen,

Maelen compare mon parti à une tumeur. D'un point de vue technique, j'aimerais qu'une telle terminologie soit effacée, mais je demande que ces propos soient actés au compte rendu.

04.63 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Ce débat mérite la présence du premier ministre, qui est le premier concerné par la question qu'il soulève. Cette question préoccupe pas mal de monde et ils sont nombreux à se demander ce qu'il se passe. Par ailleurs, cette comédie détourne l'attention d'autres thèmes importants, comme le Sommet sur le climat à Katowice.

L'avantage de la situation, c'est que beaucoup de réponses ont été apportées entre-temps. Ainsi, il ressort des objectifs du pacte de l'ONU sur les migrations que celui-ci n'ambitionne nullement l'ouverture des frontières. C'est un pacte équilibré, qui veut aussi traiter les causes de la migration, mettre l'accent sur les documents d'identité, lutter contre la traite des êtres humains, s'atteler à la surveillance des frontières, favoriser la cohésion sociale et l'intégration des migrants ou encore travailler à la politique de retour. L'argument de notre collègue De Roover relève donc effectivement de l'infox. Le pacte est une bonne nouvelle pour les réfugiés et une mauvaise nouvelle pour les trafiquants d'êtres humains.

Nous connaissons désormais la réponse à la question sur l'association ou non de la N-VA à l'élaboration de ce pacte (*Oui*), ainsi qu'à celle ayant trait aux raisons qui l'ont poussée à soudainement le rejeter (14 octobre). La N-VA a beau dire qu'elle ne souhaite pas ressembler au Vlaams Belang, force est de constater que dernièrement, elle n'a, par malheur, pas ménagé ses efforts pour y réussir. Les ressemblances entre MM. Jambon et Dewinter ne cessent de s'accroître. Le plus grand parti de Flandre devrait être un ambassadeur démocratique des valeurs d'humanité et de respect, y compris pour les personnes qui fuient leur pays.

Le texte du pacte est un texte correct car il a été rédigé par des personnes de bonne volonté. M. Jambon devrait avoir honte d'avoir échoué à s'accorder avec ses partenaires du gouvernement, alors que les chefs de groupe de l'opposition y sont parvenus.

Cette résolution n'émane pas de notre groupe, mais elle affirme sans détour que notre pays doit soutenir le pacte de l'ONU sur les migrations et que si nécessaire, nous devons chercher des appuis sur le plan européen. Il s'agit dès lors d'un texte judicieux.

Après toutes les réponses que nous avons reçues,

rest echter nog één onbeantwoorde vraag: wat gaat de premier nu doen? Wij, Franstalige en Nederlandstalige ecologisten, zijn van mening dat hij een duidelijk antwoord moet geven. Hij moet dit pact goedkeuren als vertegenwoordiger van ons land, niet als vertegenwoordiger van het Parlement, want dat is hij niet. Als hij daarover duidelijk is, krijgt hij onze volledige steun. Als hij duidelijk is, dan kan ik het amendement dat ik klaar heb om de tekst nog aan te scherpen, in de la laten liggen.

Met een mandaat van zovelen in dit Parlement mag de premier zich niet van de wijs laten brengen. De tekst overstijgt onze verschillen. Het Belgische migratie- en asielbeleid mag misschien aanleiding geven tot discussie, maar de overtuiging dat men migratie niet kan oplossen op zijn eigen eiland moet boven elke twijfel staan. Wij mogen de boodschap die de VN zo krachtig uitdragen, niet hypothekeren met meningsverschillen in dit Parlement.

De heren Beke en Dewael, met wie ik vandaag vele inzichten deel, moeten er mee voor zorgen dat deze cinema stopt. Als wij Katowice willen aansnijden, moet die episode over Marrakesh worden afgesloten. Wij willen een regering die de problemen kan aanpakken, geen discussie over de positie van deze of gene minister.

De premier moet vandaag op dit spreekgestoelte komen zeggen waar het op staat. In dat geval heeft hij onze steun. Hij moet het voortouw nemen en voor samenwerking pleiten. Wij hebben onze nek uitgestoken, nu moet hij de rode lijn trekken.

04.64 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Mijnheer de eerste minister, er is in het Parlement een meerderheid om het pact te steunen.

De stem van Ecolo-Groen strekt er niet toe uw regering uit de nood te helpen, maar dient om te redden wat er nog te redden valt van de waardigheid van België.

Migratie en klimaat zijn de meest complexe kwesties waarover we ons moeten buigen. Daar is een globaal referentiekader voor nodig. Die problemen kunnen niet op nationaal niveau of met een afwijzingsbeleid worden opgelost.

Met dit pact kan er op mondiaal niveau worden gereageerd dankzij een internationale samenwerking en de herbevestiging van de rechten en plichten van migranten en opvanglanden. Dit pact is het hedendaagse equivalent van de

une seule question demeure: quelle sera à présent l'attitude du premier ministre? En tant qu'écologistes francophones et néerlandophones, nous estimons qu'il doit donner une réponse claire. Il doit approuver ce pacte en sa qualité de représentant de notre pays et non en tant que représentant du Parlement, ce qu'il n'est pas. S'il est clair sur ce point, il bénéficiera pleinement de notre appui. S'il opte pour la clarté, je laisserai tomber l'amendement que j'ai préparé et qui précise encore davantage le texte.

Avec un mandat aussi large du Parlement, le premier ministre se doit de rester ferme. Le texte transcende nos différences. La politique belge en matière de migration et d'asile peut éventuellement donner lieu à des discussions mais la conviction que l'on ne peut pas résoudre cette question tout seul dans son coin ne doit faire aucun doute. Il nous faut porter haut et fort le message de l'ONU, et ne pas l'hypothéquer par des divergences d'opinion au sein de cette assemblée.

MM. Beke et Dewael, dont je partage largement les vues aujourd'hui, doivent veiller à faire cesser cette comédie. Si nous voulons amorcer le tournant de Katowice, il est temps de conclure l'épisode de Marrakech. Nous voulons un gouvernement capable de s'attaquer aux problèmes, pas une discussion sur la position de tel ou tel ministre.

Le premier ministre doit venir aujourd'hui présenter à cette tribune les choses telles qu'elles sont. Dans ce cas, il aura notre soutien. Il doit prendre l'initiative et prôner la coopération. Nous nous sommes mouillés. À lui à présent de tirer la ligne rouge.

04.64 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Monsieur le premier ministre, une majorité existe, au Parlement, pour soutenir le pacte.

Le vote d'Ecolo-Groen n'a pas pour but de sauver votre exécutif mais ce qu'il reste de dignité à la Belgique.

La question des migrations et celle du climat sont les plus complexes que nous ayons à résoudre. Cela nécessite un cadre de référence mondial et ne pourra être géré dans une logique nationale ou de rejet.

Ce pacte permettra des réponses au niveau mondial grâce à une coopération internationale et à la réaffirmation des droits et devoirs des migrants et des accueillants. Le pacte est aujourd'hui l'équivalent de la Déclaration universelle des droits

Universele Verklaring van de Rechten van de Mens. de l'homme.

We vragen dat u opnieuw moed vat om de migratie- en klimaatproblemen aan te pakken.

Nous vous demandons, sur les questions de migration comme sur les questions climatiques, de vous reprendre.

Toen u dinsdagavond merkte dat uw regering op barsten stond, hebt u een beroep gedaan op het Parlement.

Face au constat de divorce gouvernemental, vous avez fait appel, mardi soir, au Parlement.

Op het spreekgestoelte van de Verenigde Naties in september betreurde u het dat internationale overeenkomsten, die het resultaat zijn van lange onderhandelingen, eenzijdig onder de mat kunnen worden geveegd. Zult u aanvaarden dat dit ook met het pact gebeurt? U zei dat de extremisten en de mensenhandelaars de migratieproblematiek gebruiken omwille van electorale en financiële redenen. Viseerde u de N-VA?

À la tribune des Nations Unies, en septembre, vous avez regretté que des accords internationaux, fruits de longues négociations, puissent être unilatéralement jetés aux orties. Allez-vous l'accepter pour le pacte? Vous avez dit que les extrémistes et les trafiquants d'êtres humains instrumentalisaient la question migratoire à des fins électorales ou financières. Visiez-vous la N-VA?

Gaat u naar Marrakesh? Zult u met uw woord ons land en uw regering binden? Gaat u op 19 december naar New York? Hoe zult u namens de regering stemmen?

Irez-vous à Marrakech? Votre parole engagera-t-elle notre pays et votre gouvernement? Irez-vous à New-York le 19 décembre? Quel vote le gouvernement portera-t-il?

We vragen u een punt te zetten achter deze ongelukkige periode van vier jaar en zich opnieuw aan te sluiten bij de partijen die naar oplossingen zoeken in plaats van chaos te creëren.

Nous vous demandons de fermer cette malheureuse parenthèse qui aura duré quatre ans et de rejoindre le camp de ceux qui cherchent les solutions plutôt que le chaos.

04.65 Georges Dallemagne (cdH): We zijn het enige land van de VN waar een niet-bindend pact, dat gewenst is en het resultaat is van onderhandelingen, waarover ambtenaren, diplomaten en politici hun tevredenheid hebben uitgedrukt, een ernstige crisis uitlokt waarover de regering kan vallen. De N-VA is verantwoordelijk voor deze absurde en belachelijke situatie.

04.65 Georges Dallemagne (cdH): Nous sommes le seul pays de l'ONU où un pacte non contraignant, souhaité et négocié, au sujet duquel fonctionnaires, diplomates et politiques ont exprimé leur satisfaction, suscite une crise grave susceptible de faire tomber le gouvernement. La N-VA est responsable de cette situation absurde et ridicule.

Via dit pact beoogt men om de migratiestromen in goede banen te leiden. Iedereen weet dat internationale samenwerking noodzakelijk is om de migratie te regelen, ervoor te zorgen dat ze veilig en geordend verloopt. Onze fractie zal dit pact steunen. *(Applaus bij de cdH en de CD&V)*

Ce pacte vise à baliser les migrations. Tout le monde sait la nécessité d'une coopération internationale pour réguler les migrations et les rendre sûres et régulières. Notre groupe soutiendra ce pacte. *(Applaudissements sur les bancs du cdH et du CD&V)*

Zij die voorstander zijn van gevaarlijke en ongeordende migratiestromen zullen het pact niet ondertekenen.

Ceux qui sont pour des migrations dangereuses et irrégulières ne le signeront pas.

Dit pact zet onze grenzen niet open en geeft migranten geen nieuwe rechten.

Ce pacte n'ouvre pas nos frontières et ne donne pas de nouveaux droits aux migrants.

Voorzitter: de heer André Frédéric.

Président: M. André Frédéric.

Het pact verbiedt zelfs de opsluiting van minderjarigen niet!

Le pacte n'interdit même pas l'enfermement des mineurs!

In de commissievergadering heeft ambassadeur Bodson verklaard dat België zich zeer actief heeft ingezet opdat er aan zijn bekommernissen zou worden tegemoetgekomen. De diplomaten hebben een goede tekst uitgewerkt waarin de verantwoordelijkheid van elke staat benadrukt wordt. Het pact sluit aan bij de inventaris van de goede praktijken die in de 23 te bereiken doelstellingen opgesomd worden. Het is in de eerste plaats gericht op de landen die migranten geen rechten toekennen. Wereldwijd behoren we tot de goede leerlingen van de klas.

Alle regeringspartijen dragen enige verantwoordelijkheid, want we wisten dat de N-VA naar onafhankelijkheid streefde en nationalistisch, steeds anti-Europeser en populistisch was. Die partij wil het land uit elkaar doen vallen, de Europese Unie versnipperen en met extreemrechts flirten.

Achter het kwellen van de federale regering schuilt de wens om het ambt van eerste minister te verzwakken en zo aan te tonen dat de federale overheid een lege huls zou kunnen zijn.

Voorzitter: de heer Siegfried Bracke.

Wat nog erger is, is dat de N-VA de humanistische grondslag van onze samenlevingen ter discussie stelt, dat de partij wil breken met de essentie van ons gemeenschappelijke politieke erfgoed: de zoektocht naar compromissen, de interstatelijke dialoog, de consolidatie van een gezamenlijke aanpak van de grote vraagstukken.

De N-VA heeft een rode lijn overschreden en daarmee voor een wereld van haat en xenofobie gekozen. Ik verwacht van deze regering dat ze daar lessen uit trekt. Men kan zich afvragen of België door ons regeringsoptreden niet reeds aan de kant van de Salvini's en Orbans van deze wereld staat.

Ik kom nu terug tot het voorstel van resolutie van onze fractie, dat tot mijn grote genoegen als basis voor de discussies heeft gediend. Ik ben blij dat de PS en DéFI het medeondertekend hebben. Ecolo-Groen heeft eveneens een voorstel van resolutie ingediend.

Ik heb altijd gezegd dat ik wilde dat het Parlement dit pact met een zeer grote meerderheid zou steunen, want er zijn momenten waarop alle democraten zich moeten verenigen om de waardigheid te verdedigen van hun land, van de Europese Unie en van alle mensen, dus ook van migranten. De geamendeerde resolutie is opgesteld in duidelijke en ondubbelzinnige bewoordingen,

En commission, l'ambassadeur Bodson a dit que la Belgique avait été très active pour que ses préoccupations soient rencontrées. Les diplomates ont élaboré un bon texte, qui insiste sur la responsabilité de chaque État. Le pacte s'inscrit dans l'inventaire des bonnes pratiques énumérées dans les 23 objectifs à atteindre. Il s'adresse avant tout aux pays qui n'accordent aucun droit aux migrants. Nous sommes dans les bons élèves de la classe mondiale.

Tous les partis du gouvernement portent une part de responsabilité, car nous savions que la N-VA était nationaliste, indépendantiste, de plus en plus anti-européenne, populiste. Elle veut casser le pays, fragmenter l'Union européenne et draguer l'extrême droite.

Derrière le harcèlement du gouvernement fédéral se cache la volonté d'affaiblir la fonction de premier ministre pour démontrer que l'État fédéral pourrait être une coquille vide.

Président: M. Siegfried Bracke.

Pire encore, la N-VA remet en question les fondements humanistes de nos sociétés, elle veut rompre avec le cœur de notre patrimoine politique commun: la recherche de solutions négociées, le dialogue entre États, la consolidation d'une gouvernance coordonnée sur les grandes questions.

La N-VA a franchi une ligne rouge et basculé dans le monde de la haine et de la xénophobie. J'attends de ce gouvernement qu'il en tire les leçons. On se demande s'il n'a pas déjà fait basculer la Belgique du côté des Salvini et des Orban.

Je voudrais revenir à la proposition de résolution de notre groupe, dont je me réjouis qu'elle ait servi de base aux discussions. Je me réjouis que le PS et DéFI l'aient cosignée. Ecolo-Groen a également déposé un texte.

J'avais annoncé mon souhait d'une très large majorité parlementaire pour soutenir ce pacte car il est des moments où tous les démocrates doivent se rejoindre pour préserver la dignité de leur pays, de l'Union européenne et de chaque être humain, fût-il migrant. La résolution amendée est rédigée sobriement, clairement, sans réserve ni ambiguïté.

zonder voorbehoud en in een sobere taal.

België heeft het pact bij monde van de vertegenwoordiger van de heer Jambon goedgekeurd tijdens het CoorMulti-overleg op 12 september. In de slotverklaring van de vergadering wordt dit expliciet gesteld. Als uw ministers bezwaren hadden, dan hadden ze die toen moeten uiten, mijnheer De Roover.

Op 27 september kondigde de eerste minister deze beslissing aan op het spreekgestoelte van de VN. Enkele dagen eerder vroeg hij zelf de mening van het Parlement.

Wat zult u doen in Marrakesh? U zult België vertegenwoordigen als regeringsleider. Enkel staatshoofden en regeringsleiders zijn gemachtigd een dergelijke bijeenkomst bijwonen.

U bent niet de boodschapper van het Parlement: u moet naar Marrakesh gaan in uw hoedanigheid van regeringsleider. Ik verzoek u tegenover onze ambassadeur bij de Verenigde Naties te bevestigen dat België op 19 december voor het pact zal stemmen.

De overgrote meerderheid hier wil een samenleving opbouwen waar de spanningen geluwd zijn, met respect en een menswaardig bestaan voor allen. Wij zoeken solidair naar politieke oplossingen voor de actuele problemen. Deze resolutie biedt ons de gelegenheid om ons achter dat voornemen te scharen: laten we die gelegenheid aangrijpen. *(Applaus)*

04.66 Filip Dewinter (VB): Ik sta hier vandaag namens miljoenen burgers in het land die de buik vol hebben van de massa-immigratie. Ik heb vandaag 130.000 handtekeningen meegebracht van burgers die het pact niet lusten en de internetpetitie stopmarrakesh.com getekend hebben. Vandaag was er in de media een peiling waaruit bleek dat slechts één op drie Vlamingen het migratiepact de val van de regering waard vindt. Waar blijft de meest relevante peiling, namelijk de vraag of de burgers van dit land voor of tegen het pact zijn? Durft de eerste minister een referendum aan over het migratiepact en over de vraag of er meer of minder migratie moet zijn? De overgrote meerderheid lust migratie niet en wijst het migratiepact af.

Ik ben het beu dat iedereen die zich tegen dit capitulatiepact keert, beschuldigd wordt van racisme. Vijftien landen gaan niet naar Marrakesh, waaronder de VS, Oostenrijk, Italië, Hongarije en

La Belgique, par le biais du représentant de M. Jambon, a approuvé le pacte lors de la CoorMulti du 12 septembre. La déclaration clôturant la réunion le formule expressément. Monsieur De Roover, si vos ministres avaient des objections, ils auraient dû les exprimer alors.

Le 27 septembre, le premier ministre a annoncé cette décision à l'ONU. Il y a quelques jours, il a lui-même demandé l'avis du Parlement.

Que ferez-vous à Marrakech? En tant que chef du gouvernement, vous représenterez la Belgique. Il n'y a que les chefs d'État et de gouvernement qui sont accrédités pour une telle conférence.

Vous n'êtes pas le messenger du Parlement: c'est en tant que chef du gouvernement que vous devez aller à Marrakech. Je vous demande de confirmer à notre ambassadeur aux Nations Unies que la Belgique votera en faveur de ce Pacte le 19 décembre.

L'immense majorité d'entre nous veut construire une société apaisée, offrant respect et dignité à chacun. Nous cherchons solidairement des solutions politiques aux problèmes du moment. Cette résolution nous offre l'opportunité de nous rassembler autour de cette volonté: faisons-le. *(Applaudissements)*

04.66 Filip Dewinter (VB): Je représente ici aujourd'hui des millions de citoyens du pays qui en ont assez de l'immigration de masse. J'ai apporté 130 000 signatures de citoyens à qui le pacte déplaît et qui ont signé la pétition en ligne stopmarrakesh.com. Un sondage dans les médias aujourd'hui a révélé qu'un seul Flamand sur trois estime que le pacte migratoire mérite la chute du gouvernement. Où trouve-t-on le sondage le plus pertinent, à savoir la question du soutien éventuel des citoyens de ce pays au pacte? Le premier ministre ose-t-il organiser un référendum sur le pacte pour les migrations et sur la question de l'opportunité d'une augmentation ou d'une diminution des migrations? La migration n'est pas du goût de l'écrasante majorité des citoyens, laquelle rejette le pacte pour les migrations.

J'en ai assez que tous ceux qui se tournent contre cette capitulation déguisée en pacte soient accusés de racisme. Quinze pays ne se rendent pas à Marrakech, parmi lesquels les USA, l'Autriche,

Australië. Vandaag hebben ook Zwitserland, Letland en Bulgarije beslist om niet naar Marrakesh te gaan. Die landen vertegenwoordigen samen meer dan 500 miljoen mensen. Zijn dat allemaal racisten? Natuurlijk niet. De techniek om iedereen die immigratiekritisch is, weg te zetten als racist is achterhaald.

In tegenstelling tot dit Parlement kiezen deze landen de kant van hun bevolking. Dit Parlement kiest voor de globalistische, multiculturele en politiek correcte elite. Maar de tijd van deze globalisten die via massa-integratie voor diversiteit kiezen is voorbij! Er is zich een nieuw Europa en een nieuwe wereldorde aan het vormen rond figuren zoals Trump, Orban en Salvini. Leer er maar mee leven en voer het debat ten gronde in plaats van alleen maar te verwijten en te compromitteren.

Het Marrakeshpact deelt de wereld op in twee groepen, de landen die het pact afwijzen en hun soevereiniteit willen behouden en hun grenzen willen sluiten en de Afrikaanse en islamitische landen – gesteund door naïeve politiek correcte landen – die het pact willen gebruiken om hun problemen via massa-immigratie op ons af te schuiven. De vele miljoenen migranten zullen natuurlijk naar de landen in Europa trekken die het migratiepact goedgekeurd hebben.

In artikel 8 van het pact staat dat migratie een bron van welvaart, innovatie en duurzame ontwikkeling is. In een promotiefilmpje van de VN op twitter wordt gezegd dat migratie onvermijdelijk, nodig en wenselijk is. Dit pact maakt van ons land een aankomstland voor vreemdelingen van over de hele wereld. Het is een *wirtschaftend*-uitnodiging om naar hier af te zakken en dat willen wij niet.

Vandaag moet de N-VA kleur bekennen. Ik steun minister Jambon in zijn strijd tegen dit pact. Ik vind het moedig, maar dan moet hij ook zijn regeringsmandaat in de weegschaal durven leggen als dat nodig is om het pact tegen te houden. Wij vragen niet de val van de regering, maar de val van het Global Compact for Migration, in tegenstelling tot andere partijen voor wie het ontslag van de N-VA uit de regering de prioriteit is geworden.

In dit pact komen de woorden 'globaal', 'mensenrechten', 'discriminatie', 'inclusie', 'racisme' en 'xenofobie' meermaals voor, maar nergens

l'Italie, la Hongrie et l'Australie. Aujourd'hui, la Suisse, la Lettonie et la Bulgarie ont également décidé de ne pas se rendre à Marrakech. Ces pays représentent ensemble plus de 500 millions de personnes. S'agit-il uniquement de racistes? Bien évidemment non. La méthode qui consiste à remiser toute personne qui se montre critique à l'égard de l'immigration dans la catégorie "raciste" est dépassée.

Contrairement à notre Assemblée, ces pays se rangent dans le camp de leur population. Le Parlement belge se range dans le camp de l'élite mondialiste, multiculturelle et politiquement correcte. Mais l'heure de gloire de ces mondialistes optant pour la diversité par l'intégration massive est révolue! Une nouvelle Europe et un nouvel ordre mondial émergent autour d'hommes tels que Trump, Orban et Salvini. Apprenez à vous en accommoder et menez le débat sur le fond au lieu de lancer des anathèmes et de vous livrer à des compromissions.

Le PMM qui sera signé à Marrakech divise le monde en deux camps: d'une part, les pays qui rejettent le pacte et souhaitent préserver leur souveraineté et fermer leurs frontières et d'autre part, les pays africains et musulmans – soutenus par les pays politiquement corrects crédules – qui veulent exploiter le pacte pour résoudre leurs problèmes en organisant une émigration massive. Il va de soi que les millions de migrants iront dans les pays européens qui auront adopté le pacte.

L'article 8 du pacte stipule que les migrations sont facteurs de prospérité, d'innovation et de développement durable. Dans un film promotionnel des Nations Unies diffusé sur Twitter, il est expliqué que les migrations sont inévitables, nécessaires et fortement souhaitables. Ce pacte fait de notre pays un pays d'entrée pour les étrangers des quatre coins du monde. C'est une invitation à se rendre ici – un *Wir schaffen das!* – dont nous ne voulons pas.

La N-VA doit aujourd'hui annoncer la couleur. Je soutiens le ministre Jambon dans sa lutte contre le pacte. C'est courageux, mais il doit alors oser aussi mettre son mandat gouvernemental dans la balance si c'est nécessaire pour contrer le pacte. Nous ne demandons pas la chute du gouvernement, nous demandons la chute du Pacte mondial, et ce, contrairement à d'autres partis pour lesquels la sortie de la N-VA du gouvernement est devenue la priorité.

Les mots "mondial", "droits de l'homme", "discrimination", "inclusion", "racisme" et "xenophobie" reviennent à plusieurs reprises dans

worden de woorden 'illegaal', 'grenscontrole', '*push back*', 'opsluiten', 'repatriëren', 'cultuur', 'identiteit', of 'de waarden van onze beschaving' vermeld. Deze opsomming maakt duidelijk dat hier de globalistische agenda van de VN wordt gevolgd en niet de agenda van de soevereine staten.

Als de eerste minister naar Marrakesh gaat, dan overtreedt hij de Grondwet en dan zal mijn fractie niet aarzelen om in kortgeding naar de Raad van State te gaan. Als de regering morgen een formele beslissing neemt, dan zullen we die laten vernietigen, want volgens artikel 167 van de Grondwet zijn buitenlandse zaken, pacts en overeenkomsten een zaak van de regering. De premier kan dus enkel als regeringsleider naar Marrakesh en alleen als hij gedekt is door de voltallige regering. Hij moet dus thuisblijven en kiezen voor het gezond verstand en voor de man in de straat die gebukt gaat onder de immigratie. Door weg te blijven uit Marrakesh moet hij ervoor zorgen dat onze steden geen Marrakesh worden.

04.67 Olivier Maingain (DéFI): Door te weigeren de gevolgen van haar politieke keuzes te aanvaarden wil de N-VA het hoofd van de uitvoerende macht bij het bestuur van het land een permanente dualiteit opleggen.

We kunnen niet aanvaarden dat staatssecretaris Francken roeptoetert dat België het migratiepact niet zal ondertekenen terwijl de eerste minister het Parlement vraagt zijn verantwoordelijkheid op te nemen. De N-VA wil onze instellingen van binnenuit vernietigen om het confederalisme en vervolgens het separatisme vrij spel te geven. Twee tegengestelde logica's kunnen niet naast elkaar bestaan in een regering. Het moment van de waarheid nadert.

Mijnheer de eerste minister, u hebt deze partij aan de macht gebracht. Zult u ze, gelet op haar uitgesproken bedoelingen, daar houden?

U hebt een beroep gedaan op het Parlement omdat u uw regering geen gedragslijn meer kon opleggen. U hebt dat hopelijk niet gedaan om vervolgens te proberen een kortzichtige overeenkomst te sluiten en u te verzoenen met de N-VA. Mijnheer de eerste minister, u hebt het een beroep gedaan op de verantwoordelijkheid van het Parlement. Nu moet u resultaten boeken. U moet namens de Belgische Staat het migratiepact ondertekenen en daarbij bewerkstelligen dat de regering haar verantwoordelijkheid opneemt. U moet de eenheid van onze instellingen verzekeren en garanderen dat

ce pacte, mais les termes "illégaux", "contrôle des frontières", "refoulement", "enfermement", "rapatrier", "culture", "identité" ou "valeurs de notre civilisation" en sont absents. Cette énumération montre clairement que c'est l'agenda *globalisant* des Nations Unies qui est suivi en l'occurrence et non celui des États souverains.

Si le premier ministre se rend à Marrakech, il enfreint la Constitution et mon groupe n'hésitera pas à saisir le Conseil d'État en référé. Si le gouvernement prend une décision formelle demain, nous en obtiendrons la caducité car conformément à l'article 167 de la Constitution, les relations extérieures, les pactes et les conventions relèvent de la compétence du gouvernement. Le premier ministre ne peut donc se rendre à Marrakech qu'en sa qualité de membre du gouvernement et uniquement s'il est couvert par l'ensemble du gouvernement. Il doit donc rester chez lui et opter pour le bon sens et pour le citoyen ordinaire qui croule sous l'immigration. En s'abstenant d'aller à Marrakech, il doit veiller à ce que nos villes ne deviennent pas une Marrakech.

04.67 Olivier Maingain (DéFI): En refusant d'assumer les conséquences de ses choix politiques, la N-VA cherche à imposer à la tête de l'exécutif une dualité permanente dans la conduite des affaires du pays.

On ne peut accepter que M. Francken clame que la Belgique ne signera pas le pacte sur les migrations tandis que le premier ministre demande au Parlement d'assumer ses responsabilités. La N-VA cherche à détruire de l'intérieur nos institutions pour donner libre cours au confédéralisme, puis au séparatisme. Deux logiques contraires ne peuvent cohabiter dans un gouvernement: le moment de vérité approche.

Monsieur le premier ministre, vous avez amené ce parti au pouvoir. Vu ses intentions proclamées, l'y maintiendrez-vous?

Vous avez fait appel au Parlement car vous ne pouviez imposer une ligne à votre gouvernement. Ce n'est pas pour tenter ensuite un arrangement à la petite semaine et vous rabibocher avec la N-VA. Monsieur le premier ministre, vous en avez appelé à la responsabilité du Parlement, vous avez maintenant une obligation de résultat. Vous devez signer le pacte pour les migrations au nom de l'État belge en engageant la responsabilité du gouvernement. Vous devez assurer l'unité de nos institutions et garantir qu'au terme de cette crise la N-VA se soumette ou se démette, ou l'exclure de

de N-VA zich aan het einde van deze crisis naar u schikt of opstapt. Anders moet u de partij uit uw meerderheid kegelen. We kunnen zo een permanente dualiteit niet tot aan de verkiezingen verdragen.

We steunen dit pact. Het Parlement redt de eer van het land.

Al maanden laat de N-VA geen gelegenheid onbenut om het imago van België in het buitenland te bekladden. Als u hier lijdzaam op blijft toezien, meneer de premier, dan bent u er verantwoordelijk voor dat de N-VA onze instellingen naar het confederalisme laat afglijden.

U moet kracht putten uit het zelfbewustzijn van het Parlement en de N-VA diets maken dat ze niet langer haar plaats heeft in uw regering! (*Applaus*)

04.68 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): De CD&V-fractie is onttroond als de ongekroonde koning van het betere bochtenwerk. De heer De Roover neemt immers sneller bochten dan zijn schaduw en gomt zijn rode lijnen even snel weer weg als hij ze tekende. De N-VA blijft in de regering, maar voert ondertussen oppositie.

Als er geen consensus is, dan stapt een partij op, wordt ze buitengezet door de premier of blijft ze zitten en sluit ze zich aan bij de consensus. N-VA wil blijkbaar iets anders.

Politici moeten een antwoord bieden op de terechte bezorgdheid over migratie. Noch N-VA, noch Vlaams Belang begrijpt blijkbaar dat het GMC er hoe dan ook komt, of de premier nu naar Marrakesh gaat of niet. De rode kaart moest twee jaar geleden worden getrokken. Want wie zat er daarna in die achterkamertjes aan het pact te schrijven? Staatssecretaris Francken.

Stop dus deze show en ruim het puin! Laat ons doen wat we nog kunnen doen. Het is een strohalm, maar met een stemverklaring kunnen we onze problemen verduidelijken. Mijn fractie wil daaraan meewerken, hoewel we tegen het pact zijn. Zo kunnen we de echte problemen aanpakken, denk maar aan de mensen die betogen voor het klimaat of tegen de hoge olieprijsen of die moeite hebben om rond te komen.

Een belangrijke les is dat dergelijke teksten tijdig bekeken moeten worden. Heeft N-VA al door dat er een tweede pact in de pijplijn zit?? Die tekst zal

votre majorité. Nous ne pourrons pas tenir jusqu'aux élections avec une dualité permanente.

Nous soutenons ce pacte. Le Parlement préserve l'honneur de ce pays.

La N-VA s'est employée depuis des mois à ternir l'image de la Belgique à l'étranger. Si vous continuez à l'accepter, vous endossez, Monsieur le premier ministre, la responsabilité de laisser la N-VA faire dériver nos institutions vers le confédéralisme.

Prenez le sursaut du Parlement comme point de force et faites savoir que la N-VA n'a plus sa place dans votre gouvernement! (*Applaudissements*)

04.68 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Le groupe CD&V se voit détrôné en tant que maître incontesté de l'art de la contorsion. M. De Roover se contorsionne en effet plus vite que son ombre et gomme ses lignes rouges aussi rapidement qu'il les a tracées. La N-VA reste dans le gouvernement tout en s'acquittant d'un travail d'opposition.

En l'absence d'un consensus, soit le parti concerné se retire ou est débarqué par le premier ministre, soit il reste en place et rejoint le consensus. La N-VA a manifestement d'autres objectifs.

Le politique doit répondre aux inquiétudes pertinentes relatives aux migrations. Ni la N-VA, ni le Vlaams Belang ne comprennent manifestement que le pacte verra de toute façon le jour, que le premier ministre se rende à Marrakech ou non. Il aurait fallu sortir le carton rouge il y a deux ans. Car qui a ensuite rédigé le pacte en coulisses? M. Francken.

Cessez donc cette comédie et faites le ménage! Efforçons-nous de sauver ce qui peut encore l'être. L'espoir est mince, mais une explication de position nous permettra de préciser les points controversés. Malgré son opposition au pacte, mon groupe est disposé à collaborer à la rédaction de cette explication de position. Nous pourrions ainsi traiter des vrais problèmes: il suffit de penser aux manifestants qui défilent pour sauver le climat ou contre le renchérissement des prix pétroliers ou encore à ceux qui peinent à boucler leurs fins de mois.

L'un des enseignements majeurs à tirer de cette expérience est que des textes d'une telle importance doivent être étudiés en temps utile. La

pushbacks onmogelijk maken en is nog vager dan het GMC. Hopelijk komt het op de agenda van de Commissie voor Buitenlandse Zaken, want mijn fractie is duidelijk tegen.

Als de premier naar Marrakesh trekt, doet hij dat als eerste minister. Als hij stemt, stemt hij als premier en niet als spreekbuis van het Parlement. N-VA moet daar zijn conclusies uit trekken. Deelt de premier deze analyse?

04.69 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (Nederlands): Dit is een politiek circus! Er zijn vandaag grote sociale problemen die veel meer een politieke crisis waard zijn, maar in de plaats daarvan gaat het hier al drie weken over een niet bindend VN-pact.

(Frans) Het is schandalig! Er wordt al drie weken gediscussieerd over een onderwerp dat het niet waard is. Het urgente klimaatprobleem zou een regeringscrisis waard geweest zijn. Kinderarmoede ook. Een op de vijf kinderen in België leeft in armoede! Het pact is niet eens bindend. Het debat draait al lang niet meer om de inhoud van het pact.

(Nederlands) Het is de N-VA al lang niet meer om de inhoud te doen, maar wel om een verdeel-en-heersbeleid, een haatpolitiek. Niemand gelooft dat een partij met een zo geoliede communicatiemachine per vergissing een foutje heeft gemaakt.

(Frans) U moet ermee stoppen de mensen uit te lachen!

(Nederlands) Dé grote bedoeling van de N-VA is in de regering te blijven en de goedbetaalde postjes te behouden. Daarbuiten kan ze dan haar racistische propaganda spuien. Hou toch eens op met die hypocrisie en stap eruit!

(Frans) Het pact is niet perfect, maar het is een middel om de oorzaken van de migratie aan te pakken, een onderwerp waarop een taboe rust in dit Parlement. Oorlog is een van de oorzaken. We hebben de ogen gesloten voor de situatie in Jemen. Wij hebben Saudi-Arabië gesteund. U hebt gestemd voor de aanvallen op Libië, die een oorlog ontketend hebben.

(Nederlands) Het Vlaams Belang heeft destijds ook meegestemd voor de bombardementen in Libië.

N-VA a-t-elle déjà compris qu'un deuxième pacte se profile à l'horizon? Ce texte rendra le *push back* impossible et il est encore moins clair que le PMM. Nous espérons qu'il sera inscrit à l'ordre du jour de la commission des Affaires étrangères, car mon groupe s'y oppose clairement.

Si le premier ministre se rend à Marrakech, il le fera en sa qualité de chef de gouvernement. S'il vote, il le fera en sa qualité de premier ministre et non pas en tant que porte-parole du Parlement. La N-VA doit en tirer les conclusions. Le premier ministre partage-t-il cette analyse?

04.69 Raoul Hedebouw (PTB-GO!) (en néerlandais): Nous assistons à un cirque politique! Aujourd'hui se posent de grands problèmes sociaux qui méritent une crise politique bien plus que le PMM, mais au lieu de cela, cela fait désormais trois semaines que l'on se penche sur un pacte non contraignant de l'ONU.

(En français) C'est scandaleux! Cela fait trois semaines qu'on discute d'un sujet qui n'en vaut pas la peine. L'urgence climatique aurait valu une crise gouvernementale. La pauvreté infantile aussi. Un enfant sur cinq en Belgique est concerné! Le pacte n'est même pas contraignant. Il ne constitue pas le fond du débat.

(En néerlandais) Cela fait longtemps déjà que la N-VA ne se préoccupe plus du contenu, mais tente de diviser pour régner, se livrant à une politique haineuse. Personne ne croit qu'un parti disposant d'une machine de communication si bien huilée a commis un petit écart de conduite par inadvertance.

(En français) Il faut cesser de se moquer des gens!

(En néerlandais) Le grand objectif de la N-VA est de rester au gouvernement et de conserver ses maroquins bien rémunérés. À côté de cela elle peut déverser sa propagande raciste. Cessez donc cette hypocrisie et quittez le gouvernement!

(En français) Le pacte n'est pas parfait mais il s'attaque aux causes de l'immigration, ce qui est un tabou dans ce Parlement. Les causes c'est la guerre. Nous avons fermé les yeux sur le Yémen. Nous avons soutenu l'Arabie saoudite. Vous avez voté les guerres en Libye.

(En néerlandais) A l'époque, le Vlaams Belang avait aussi voté en faveur des bombardements en Libye.

Het pact gaat ook over armoede in de wereld.

Le pacte concerne aussi la pauvreté dans le monde.

(Frans) Met het kapitalisme bezit 1% van de bevolking evenveel rijkdom als de andere 99%. Dat is onhoudbaar.

(En français) Avec le capitalisme, 1 % de la population possède autant de richesses que les autres 99 %. C'est intenable.

Het pact vermeldt de klimaatuitdagingen. Ze zullen de komende jaren voor miljoenen vluchtelingen zorgen. Onze landen zijn verantwoordelijk voor de productie van de CO₂ die dat probleem veroorzaakt.

Le pacte mentionne les défis climatiques. Ils vont générer des millions de réfugiés dans les années à venir. Nos pays sont responsables de la production de CO₂ qui crée ce problème.

In het pact wordt er naar de mensenrechten verwezen. We zijn allemaal mensen, zelfs als we migreren. Met dat pact worden er geen rechten toegevoegd en worden er geen grenzen opengesteld.

Ce pacte rappelle les droits de l'homme: nous sommes tous des êtres humains, même si nous migrons. Ce pacte ne rajoute pas des droits, il ne va pas ouvrir les frontières.

(Nederlands) Het antwoord op de politieke vraag die de N-VA stelt, namelijk of die migranten nog mensen met mensenrechten zijn, is volmondig ja.

(En néerlandais) La réponse à la question politique de la N-VA – les migrants sont-ils encore des individus disposant de droits humains – est un "oui" sans réserve.

(Frans) Wij willen kinderen niet van hun ouders scheiden en evenmin mensen dringende medische hulp weigeren. De N-VA wil de mensenrechten aanvallen. Daarover gaat het debat!

(En français) Nous ne voulons pas séparer des enfants et leurs parents, ni refuser l'aide médicale urgente à des gens. La N-VA veut attaquer les droits de l'homme. C'est là-dessus que porte le débat!

Ik deel de ongerustheid van bepaalde collega's over de mogelijke interpretatieve nota, waarover er nog moet worden onderhandeld. Ik vind het echter belangrijk dat er een signaal wordt afgegeven. Dit pact biedt het begin van een oplossing voor het feit dat er wereldwijd miljoenen werknemers worden uitgebuit. Wij zullen dit pact steunen.

Je partage les inquiétudes de certains collègues sur la potentielle note interprétative, qui doit encore être négociée. Mais il me semble important de donner un signal. Ce pacte donne une amorce pour résoudre le fait que des millions de travailleurs dans le monde sont exploités. Nous apporterons notre soutien à ce pacte.

04.70 Aldo Carcaci (PP): Via dit voorstel van resolutie oefenen sommige collega's druk uit opdat de premier naar Marrakesh zou gaan. De anderen gaan dus altijd voor terwijl onze burgers in de kou blijven staan.

04.70 Aldo Carcaci (PP): Cette proposition de résolution est une pression exercée par certains collègues pour que le premier ministre se rende à Marrakech. La priorité est donc toujours pour les autres et non pour nos citoyens.

De kiezers steunen u niet in dit dossier waarvoor u geen enkele legitimiteit heeft omdat het niet in de regeringsverklaring staat. Heb dan de moed hierover een referendum te houden!

Les électeurs ne vous soutiennent pas dans ce dossier pour lequel vous n'avez aucune légitimité puisqu'il ne figurait pas dans la déclaration gouvernementale. Osez le referendum!

Volgens de barometer van de RTL en *Le Soir* is dit pact geen crisis waard. De burgers zouden het dus niet erg vinden mocht men dit pact weigeren te ondertekenen. Ze hebben genoeg van het gepalaver over immigratie en de islam. Ze maken zich meer zorgen over hun levensstandaard. Bovendien voelen ze zich niet meer thuis in hun eigen land.

Selon le baromètre RTL-*Le Soir*, ce pacte ne mérite pas une crise. Les citoyens considèrent donc que refuser de signer ce pacte n'est pas outrageant. Ils en ont assez d'entendre parler d'immigration ou d'Islam. Ils sont inquiets de leur niveau de vie, ils ne sentent plus chez eux.

Het pact kan duidelijk op verschillende manieren

Il y a différentes interprétations du pacte. Les

worden geïnterpreteerd zoals is gebleken uit het betoog van de verschillende experts. Die experts zijn echter wel door uw fracties gekozen en zijn daarom niet objectief!

experts, c'est votre groupe qui les a choisis. Ils ne sont pas objectifs!

Het pact is te vaag. Een blanco cheque is onaanvaardbaar. Als het pact niet bindend is, waarom dringt u er dan zo hard op aan dat uw regering dreigt te vallen? Het pact zal bindend worden. Rechters en advocaten zullen het gebruiken om hun beslissingen in het voordeel van migranten te rechtvaardigen. U zult onze soevereiniteit overdragen aan de Verenigde Naties. Dat zal het einde van de Europese Unie betekenen, omdat de lidstaten verdeeld zijn over die kwestie.

Le pacte est trop imprécis. Ce n'est pas acceptable de signer un chèque en blanc. S'il n'est pas contraignant, pourquoi insistez-vous au point de mettre à mal votre gouvernement? Il deviendra contraignant. Des juges et des avocats s'en serviront pour justifier leurs décisions pro-migrants. Vous allez céder notre souveraineté aux Nations Unies. Ce sera la fin de l'Europe, cette dernière est divisée sur ce sujet.

De Europese burgers komen in opstand en de ondertekening van dit pact zal er niet voor zorgen dat ze weer vertrouwen krijgen en dat de gemoederen zullen bedaren. 152 miljoen Europeanen zijn tegen dit pact gekant!

La révolte des citoyens européens est en route, et ce n'est pas en signant ce pacte que vous allez leur rendre confiance et les calmer. 152 millions d'Européens refusent ce pacte!

Ons land is een van de grondleggers van de Europese instellingen en van verscheidene wereldorganisaties. In die tijd was ons land nog een economische mogendheid. De integratie ging vanzelf, via het werk.

Notre pays est parmi les fondateurs des institutions européennes et mondiales. Mais, en ce temps-là, nous étions également une puissance économique. L'intégration se faisait de manière naturelle, par le travail.

De gezinshereniging zal niet gebeuren in het land van herkomst, u zult de gezinsleden van de immigranten naar ons land laten komen. Hoe kan men integratie voorstaan zonder de verplichting op te leggen om een van onze landstalen te leren? Door deze tekst zullen de grenzen worden opengesteld. Doelstelling 11 bestaat erin het grensoverschrijdende personenverkeer te faciliteren.

Le regroupement familial ne se fera pas dans le pays d'origine, vous ferez venir la famille des immigrés chez nous. Comment prôner l'intégration tout en n'obligeant pas la personne à connaître une de nos langues nationales? Ce texte ouvrira les frontières. L'objectif 11 est de faciliter les mouvements transfrontaliers de personnes.

De migranten wordt illegalen na het onderzoek van het dossier, wanneer ze al bij ons zijn. Deze tekst opent de grenzen voor ongecontroleerde immigratie.

La migration devient irrégulière après examen du dossier, quand ils sont déjà chez nous. Ce texte ouvre les frontières à une immigration incontrôlée.

Dat zal het land verarmen. Een van de doelstellingen is de toegang tot de sociale zekerheid en de sociale diensten te vergemakkelijken. U bezuinigt voortdurend op de budgetten van de sociale zekerheid voor onze burgers. U ondertekent het einde van ons sociaal systeem.

Cela va appauvrir le pays. Un des objectifs est de faciliter l'accès à la Sécurité sociale et aux services sociaux. Vous ne cessez de couper dans les budgets de la sécurité sociale pour nos citoyens. Vous signez la fin de notre système social.

In dat pact wordt er geen onderscheid gemaakt tussen legale en illegale migratie. We zullen ons Strafwetboek moeten aanpassen. We staan op het punt de sharia te erkennen. 80% van de migranten zijn aanhangers van de islam.

Ce pacte ne distingue pas migration légale et illégale. Il faudra ajuster notre Code pénal, nous serons à deux doigts de reconnaître la charia. 80 % des migrants sont de religion islamique.

Het zou niet de eerste keer zijn dat u op uw woord terugkomt. U hebt dat al gedaan met betrekking tot

Ce ne serait pas la première fois que vous reviendriez sur votre parole. Vous l'avez fait en

de pensioenen, de elektriciteitsprijs en op de COP 24.

Is uw woord op het internationale niveau dan meer waard? U sust uw geweten door de woorden "eilig, ordelijk en regulier" te herhalen, maar u weet dat dit pact chaos zal veroorzaken. In plaats van prioriteit te geven aan de problemen van de burgers, wilt u de internationale kwesties mee oplossen.

De PP wil de identiteit en de waarden van dit land beschermen en stemt daarom tegen dit voorstel van resolutie.

04.71 Francis Delpérée (cdH): De resolutie betreft het migratiepact van de Verenigde Naties. Hoewel sommige punten beter geformuleerd zouden kunnen worden, stemmen we in met de inhoud van het pact. Het pact bevestigt beginselen, richtlijnen en good practices voor een veilige, ordelijke en reguliere immigratie.

Een resolutie is een document waarin het standpunt van de Kamer over maatschappelijke kwesties wordt verwoord, en wordt normaal gezien besloten met aanbevelingen aan de regering.

Aangezien de woorden 'aanbevelingen' of 'regering' niet in dit voorstel staan, zou ik, in navolging van Magritte kunnen zeggen: "*Ceci n'est pas une vraie résolution.*" Het feit dat dit geen echte resolutie is, doet vragen rijzen over het evenwicht tussen de uitvoerende en de wetgevende macht.

Een resolutie wordt door de Kamer geformuleerd in het kader van haar controle op de regering. Ze moet aan iemand gericht zijn, anders is ze een slag in het water. De resolutie van de heer Dallemagne eindigde met een reeks aanbevelingen aan het adres van de regering.

Mijnheer de eerste minister, u zult naar Marrakesh gaan, maar u bent de woordvoerder van de regering en niet van het Parlement. U bent onze gesprekspartner en niet onze gemachtigde, al helemaal niet voor een kwestie waarvoor de regering verantwoordelijk is.

In welke hoedanigheid trekt u naar Marrakesh? In uw hoedanigheid van regeringsleider of van leider van de meerderheid, of als politiek en institutioneel ongebonden individu?

Ik heb een zeer groot voorbehoud bij de orthodoxie van deze procedures, en ik betreur dat men onze Assemblee instrumentaliseert, maar rekening houdend met het belang van het pact is de inhoud

matière de pensions, pour le prix de l'électricité et à la COP 24.

Votre parole vaut-elle plus au niveau international? Vous vous donnez bonne conscience en répétant les mots "sûre, ordonnée et régulière", mais vous savez que ce pacte provoquera le chaos. Au lieu de donner la priorité aux problèmes des citoyens, vous voulez participer à la résolution des enjeux internationaux.

En votant contre cette résolution, le PP souhaite préserver l'identité et les valeurs du pays.

04.71 Francis Delpérée (cdH): La résolution concerne le pacte migratoire des Nations Unies. Si certaines formulations pourraient être améliorées, le contenu du pacte recueille notre assentiment. Le pacte affirme des principes, des orientations et des bonnes pratiques pour une immigration sûre, ordonnée et régulière.

Une résolution étant un document qui exprime le point de vue de la Chambre sur des questions de société, elle doit normalement se terminer par des recommandations adressées au gouvernement.

Les mots "recommandations" ou "gouvernement" ne figurant pas dans cette proposition, je pourrais dire, comme Magritte: "*Ceci n'est pas une vraie résolution.*" Cela pose la question de l'équilibre entre le pouvoir exécutif et législatif.

Une résolution de la Chambre est formulée dans l'exercice de sa fonction de contrôle du gouvernement. Sauf à être un coup d'épée dans l'eau, elle doit avoir un interlocuteur. Celle de M. Dallemagne se terminait par des recommandations adressées au gouvernement.

Monsieur le premier ministre, vous irez à Marrakech, mais vous êtes le porte-parole du gouvernement, pas celui du Parlement. Vous êtes notre interlocuteur, pas notre mandataire, surtout pour une question qui relève de la responsabilité du gouvernement.

À quel titre irez-vous à Marrakech? Comme chef de gouvernement, comme chef de la majorité ou comme individu libre de toute attache politique et institutionnelle?

J'ai de sérieuses réserves sur l'orthodoxie de ces procédures et je déplore l'instrumentalisation de notre Assemblée mais, compte tenu de l'importance du pacte, le fond est plus important que la forme. Je

belangrijker dan de vorm. Ik steun de resolutie.

soutiens la résolution.

[04.72] Eerste minister **Charles Michel** (*Frans*): Ik sta hier voor u als eerste minister en ik richt het woord tot u vanuit mijn overtuiging als mens. Los van de spelletjes tussen meerderheid en oppositie moet men uiting kunnen geven aan overtuigingen en een boodschap kunnen uitdragen.

[04.72] **Charles Michel**, premier ministre (*en français*): Je me tiens devant vous comme premier ministre et je vais vous parler avec mes convictions d'homme. Au-delà des jeux de majorité et d'opposition, il faut pouvoir exprimer des convictions et des messages.

Ik wil allereerst de voorgeschiedenis van dit dossier en de manier waarop het behandeld werd uiteenzetten en toelichten.

Je tiens tout d'abord à expliquer et retracer les rétroactes de ce dossier et la manière dont il a été traité.

(*Nederlands*) In 2016 startte in de VN een internationaal proces met als doel te komen tot een pact inzake migratie. Dat pact moest zorgen voor een versterking van de internationale samenwerking.

(*En néerlandais*) En 2016, l'ONU a entamé un processus international censé aboutir à l'élaboration d'un pacte en matière de migration. Ce pacte devait renforcer l'entraide internationale.

(*Frans*) Migratie is een grensoverschrijdend probleem. Niemand zal betwisten dat we op Europees en internationaal niveau moeten werken om die uitdaging voor de democratie aan te gaan.

(*En français*) La migration est un enjeu transfrontalier. Personne ne contestera qu'il faut travailler sur le plan européen et international pour nous montrer à la hauteur de ce défi démocratique.

In België hebben we op basis van de kaderovereenkomst van 1994, die de interne samenwerking regelt, de multilaterale procedure gevolgd. Tijdens verschillende vergaderingen werden er argumenten uitgewisseld opdat ons land geleidelijk zijn stem kon laten horen in het proces dat tot de tekst van juli 2018 geleid heeft.

En Belgique, sur la base de l'accord-cadre de 1994 qui organise la coopération interne, nous avons suivi la procédure multilatérale. Lors de plusieurs réunions, des arguments ont été échangés pour que, progressivement, notre pays puisse faire entendre sa voix dans le processus ayant conduit au texte de juillet 2018.

Op 12 september heeft de laatste vergadering van de multilaterale coördinatie plaatsgevonden. De deelgebieden werden daarbij betrokken.

Le 12 septembre, la dernière réunion de la coordination multilatérale a eu lieu. Les entités fédérées y étaient associées.

(*Nederlands*) De waarheid heeft haar rechten. De feiten zijn de feiten.

(*En néerlandais*) La vérité a ses droits. Les faits sont des faits.

(*Frans*) Op 12 september wordt er vastgesteld dat er een akkoord was om dit pact goed te keuren. Op grond daarvan heb ik op het VN-spreekgestoelte verklaard dat België het pact steunt.

(*En français*) Le 12 septembre, un accord est constaté pour valider ce pacte. Sur cette base, je me suis exprimé à l'ONU pour dire le soutien de la Belgique au pacte.

Enkele weken later werd er zelfs beslist dat België het op Europees en internationaal vlak zou promoten.

Quelques semaines plus tard, il a même été décidé que la Belgique en ferait la promotion sur le plan européen et international.

(*Nederlands*) Op 31 oktober werden we dan geconfronteerd met een nieuwe politieke situatie.

(*En néerlandais*) Le 31 octobre, nous avons alors été confrontés à une nouvelle donne politique.

(*Frans*) Op 31 oktober verneem ik dat een partij bezwaren heeft tegen dit document. Vervolgens neem ik kennis van die bezwaren in het kernkabinet en tijdens bilaterale gesprekken.

(*En français*) Le 31 octobre, j'apprends qu'un parti a des objections sur ce document. Ensuite, au sein du kern et de manière bilatérale, je prends connaissance de celles-ci.

Sommigen hebben gewag gemaakt van de instructienota van minister Reynders. Een dergelijke

D'aucuns ont évoqué l'instruction du ministre Reynders. Celle-ci est automatique, chaque fois

nota wordt automatisch opgesteld telkens wanneer het CoorMulti-overleg zijn instemming heeft betuigd in het kader van een proces waarbij de stakeholders worden betrokken.

(Nederlands) Het kernkabinet werd dus geconfronteerd met een politieke moeilijkheid. Ik heb het Parlement daarvan op de hoogte gebracht. Ik heb de laatste dagen en uren getracht voorstellen in te dienen, omdat een duidelijk signaal en een duidelijke positie van de regering belangrijk waren.

(Frans) Ik heb dus voorstellen geformuleerd. Ik heb het Parlement regelmatig gebriefd over de voortgang van de besprekingen. Ik heb met alle Europese landen intens overlegd over het pact. Ik denk dat het belangrijk is dat we die weg verder blijven bewandelen.

(Nederlands) Ik heb een beslissing genomen en neem de volle verantwoordelijkheid voor mijn beslissing en die wil ik ook verdedigen in dit democratische Parlement, dat door de verkiezingen toch de bron van de legitimiteit is.

(Frans) Het leek me belangrijk dat het Parlement de kans zou krijgen om zich over deze tekst uit te spreken.

(Nederlands) Dit Parlement heeft ook een belangrijke keuze gemaakt na de hoorzittingen met een aantal experts, die een belangrijke bijdrage hebben geleverd aan het democratische debat, waardoor iedereen zich een mening heeft kunnen vormen over de bedoeling van de tekst.

(Frans) Het is waar dat de meningen over de interpretatie van de tekst uiteenlopen.

Hoe dan ook zullen de zitjes van de Belgische delegatie niet leeg blijven in Marrakesh. De bijeenkomst in Marrakesh is een stap die voorafgaat aan een ander belangrijk moment, namelijk de stemming over een resolutie in het kader van de Verenigde Naties.

(Nederlands) Ik moet consequent zijn ter wille van de geloofwaardigheid van ons land: een woord is een woord.

(Frans) In mijn ogen heeft het woord van België een zekere waarde.

(Nederlands) Onze Belgische Grondwet is geen vodge papier en daarom zal ik zowel in Marrakesh als nadien blijven bekijken hoe ik mijn standpunt kan verdedigen op de ministerraad, in het kernkabinet en in het Parlement, alles steeds in

que le corps multilatéral a marqué son accord dans le cadre d'un processus associant les parties prenantes.

(En néerlandais) Le cabinet restreint a donc été confronté à une difficulté politique. J'en ai informé le Parlement. J'ai tenté ces derniers jours et ces dernières heures d'avancer des propositions, car il importait pour le gouvernement de donner un signal clair et d'adopter une position claire.

(En français) J'ai donc formulé des propositions. Régulièrement, j'ai tenu le Parlement informé de l'avancement des discussions. J'ai veillé au dialogue sur ce pacte avec l'ensemble des pays européens. Il est important de poursuivre dans cette direction.

(En néerlandais) J'ai pris une décision dont j'assume la responsabilité et que je suis prêt à défendre dans ce Parlement qui, ayant été élu démocratiquement, est source de légitimité.

(En français) Il m'a semblé important de permettre au Parlement de s'exprimer sur ce texte.

(En néerlandais) Ce Parlement a également fait un choix important après les auditions d'experts. Ceux-ci ont largement contribué au débat démocratique, en permettant ainsi à chacun de se forger une opinion sur la finalité du texte.

(En français) Il y a, certes, des opinions différentes sur l'interprétation de ce texte.

Ceci étant, il n'y aura pas de siège belge vide à Marrakech. Cette réunion est une étape avant un moment important, celui du vote d'une résolution dans le cadre des Nations Unies.

(En néerlandais) Je dois être cohérent, il en va de la crédibilité de notre pays: une parole est une parole.

(En français) À mes yeux, la parole de la Belgique a de la valeur.

(En néerlandais) La Constitution belge n'est pas un chiffon de papier et c'est pourquoi je me rendrai à Marrakech et que je m'efforcerai ensuite de trouver comment défendre ma position au Conseil des ministres, en Conseil des ministres restreint et au

volledige overeenstemming met de Grondwet.

Parlement, toujours en conformité parfaite avec notre Charte fondamentale.

(Frans) Iedereen weet dat er momenteel moeilijkheden zijn in de meerderheid. Iedereen kent ook mijn standpunt. Maar ik weet wel wanneer ik het onderscheid moet maken tussen het politieke spel van meerderheid en oppositie en het standpunt dat moet worden bepaald om onze zienswijze op het vlak van Europese en internationale samenwerking te belichamen.

(En français) Chacun sait qu'il y a en ce moment une difficulté au sein de la majorité politique. Chacun connaît aussi mon point de vue. Mais je fais la distinction entre les aléas de la vie politique et le positionnement qui doit être exprimé pour incarner notre point de vue sur le terrain de la coopération européenne et internationale.

(Nederlands) Ten slotte mogen wij, meerderheid en oppositie samen, niet blind en doof zijn voor de verwachtingen van 11 miljoen Belgen. Migratie is onmiskenbaar een belangrijk thema dat duidelijke en sterke antwoorden vergt, maar zaken als koopkracht, mobiliteit en milieu zijn dat evenzeer.

(En néerlandais) Nous ne pouvons, enfin, majorité et opposition confondus, nous montrer sourds et aveugles devant les aspirations de 11 millions de Belges. La migration est incontestablement un thème important qui requiert des réponses claires et fortes, mais le pouvoir d'achat, la mobilité et l'environnement, aussi.

(Frans) Er zijn natuurlijk verschillen tussen ons, maar er is ook de vereiste van de verantwoordelijkheid. Ik zal voor het respect van onze instellingen kiezen.

(En français) Il y a bien sûr des différences entre nous, mais il y a aussi l'exigence de la responsabilité. Je choisirai le camp du respect de nos institutions.

Als deze resolutie wordt aangenomen, beschouw ik dat als een zeer sterk signaal van het Parlement, dat de burgers van dit land vertegenwoordigt. Uit respect voor onze instellingen en de Grondwet zal ik me erdoor gebonden voelen. *(Applaus bij de MR, CD&V en Open Vld)*

Si ce vote intervient, je considérerai qu'il s'agira d'un signal très fort adressé par le Parlement représentant les citoyens de ce pays, et par lequel je me sentirai tenu, dans le respect de nos institutions et de la Constitution. *(Applaudissements sur les bancs du MR, du CD&V et de l'Open Vld)*

04.73 Ahmed Laaouej (PS): We wilden de eerste minister horen alvorens een besluit te nemen. Het is echter nog altijd niet duidelijk of de eerste minister zich in Marrakesh nu wel of niet namens België zal uitspreken.

04.73 Ahmed Laaouej (PS): Nous voulions entendre le premier ministre avant de nous prononcer. Mais il reste toujours la question de savoir si le premier ministre s'exprimera ou non au nom de la Belgique à Marrakech.

Daarom verzoek ik u formeel, mijnheer de voorzitter, om de vergadering te schorsen.

C'est pourquoi, Monsieur le président, je vous adresse une demande formelle de suspension de séance.

De **voorzitter:** Als een fractie een schorsing vraagt, krijgt zij die. Ik respecteer de parlementaire traditie, we zullen schorsen.

Le **président:** La séance est suspendue dès lors qu'un groupe le demande. Conformément à la tradition parlementaire, nous allons donc suspendre la séance.

De vergadering wordt geschorst om 18.38 uur en hervat om 20.29 uur.

La séance est suspendue à 18 h 38 et reprise à 20 h 29.

De **voorzitter:** Ik heb een nieuw amendement ontvangen, namelijk amendement nr. 13 dat werd ingediend door de heer Clarinval, waarin de regering wordt gevraagd het Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie goed te keuren. De amendementen nrs. 10, 11 en 12 van mevrouw Fernandez Fernandez worden ingetrokken.

Le **président:** J'ai reçu un nouvel amendement, l'amendement n° 3 introduit par M. Clarinval qui demande au gouvernement d'approuver le Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières. Les amendements 10, 11 et 12 de Mme Fernandez Fernandez sont retirés.

04.74 Ahmed Laaouej (PS): Bij gebrek aan een duidelijk standpunt van de eerste minister voeren we debatten met allerlei omwegen die ons geen stap verder brengen, wat een verspillig van tijd en moeite. Gisteren in de commissie stonden de PS en DéFI volgens u alleen en focusten ze te veel op details. Vandaag blijkt dat wij gelijk hadden: men slaagt er maar niet in het eens te worden over een tekst die te vaag is en geen toereikend antwoord vormt op de uitdagingen.

Na de geloofwaardigheid van uw regering te hebben ondergraven, probeerde u het Parlement te manipuleren. Dat zal u nu van antwoord dienen want het Parlement weet wel degelijk wat een gegeven woord, een gedane belofte waard is.

Tot op het einde werd u in een houdgreep gehouden door een aantal radicale leden van de N-VA, die zich steeds meer spiegelen aan Vlaams Belang. Als democraten kunnen we niet toestaan dat zij de agenda bepalen. Daarom hebben we dit amendement, waarin u wordt opgeroepen het migratiepact in New York of Marrakesh formeel goed te keuren, medeondertekend. *(Applaus)*

04.75 David Clarinval (MR): Voor de MR was de basistekst duidelijk, maar omdat wij een consensus over het pact tot stand willen brengen, hebben we rekening willen houden met de opmerkingen en verduidelijkingen willen aanbrengen door middel van dit amendement, dat ertoe strekt een derde verzoek toe te voegen.

04.76 Meryame Kitir (sp.a): De premier heeft voor de VN gezegd dat België in december het Globaal Migratiepact zou ondertekenen in Marrakesh. Vandaag heeft hij toegegeven dat hij een politiek probleem heeft omdat een regeringspartner na twee jaar zijn kar heeft gekeerd. Daarom is hij naar het Parlement gekomen om een mandaat te vragen om het pact toch goed te keuren. De premier heeft dat mandaat met een tweederdemeerderheid gekregen. Met een zwak antwoord vandaag is hij niet duidelijk achter die meerderheid gaan staan. Daarom vragen wij hem te bevestigen dat hij niet alleen naar Marrakesh zal gaan, maar dat hij er de beslissing die hier door een tweederdemeerderheid gesteund wordt, zal verkondigen.

De premier heeft gezegd dat de Grondwet geen vodje papier is. Het Parlement is ook niet waardeloos en de oppositie is dat ook niet. Een overduidelijke meerderheid in dit Parlement geeft de premier de opdracht dit Globaal Pact te gaan

04.74 Ahmed Laaouej (PS): Quel gâchis que ces débats biaisés faute de position claire de la part du premier ministre. Hier, en commission, selon vous, le PS et DéFI étaient isolés, braqués sur des détails. Aujourd'hui, il apparaît que nous avons raison: pas moyen de tomber d'accord sur un texte manquant de clarté et loin d'être à la hauteur des enjeux.

Après avoir écorné la crédibilité de votre gouvernement, vous avez tenté de manipuler le Parlement. Celui-ci va vous répondre car lui est conscient de l'importance de la parole donnée, de l'engagement pris.

Jusqu'au bout, vous aurez été tenu par les plus radicaux de la N-VA, inspirés par le Vlaams Belang. En tant que démocrates, nous refusons qu'ils dictent l'agenda. C'est pourquoi nous avons cosigné cet amendement qui vous enjoint à approuver formellement le Pacte sur la migration, à Marrakech ou à New York. *(Applaudissements)*

04.75 David Clarinval (MR): Pour le MR, le texte de base était clair mais comme nous sommes à la recherche du consensus sur le pacte, nous avons voulu tenir compte des remarques et apporter des éclaircissements au moyen de cet amendement qui joint une troisième demande à celles déjà formulées.

04.76 Meryame Kitir (sp.a): À la tribune des Nations Unies, le premier ministre a déclaré que la Belgique signerait le Pacte mondial pour les migrations en décembre à Marrakech. Il a aujourd'hui admis que dès lors que l'un des partenaires du gouvernement a retourné sa veste après deux ans, il est confronté à un problème politique. Il s'est donc tourné vers le Parlement pour demander à la Chambre de lui donner un mandat pour pouvoir néanmoins adopter le pacte. Il l'a obtenu à la majorité des deux tiers. Au vu de la réponse inconsistante fournie aujourd'hui, il ne s'est pas clairement rangé derrière cette majorité. Nous lui demandons, par conséquent, de confirmer qu'il ira non seulement à Marrakech, mais qu'il y fera part de la décision soutenue par une majorité des deux tiers de la Chambre.

Le premier ministre a affirmé que la Constitution n'est pas un chiffon de papier. De même, le Parlement et l'opposition ne doivent pas être traités comme quantité négligeable. Une majorité écrasante du Parlement mandate le premier

ondertekenen in Marrakesh en in New York. Ik hoop dat de premier ons, het Parlement en het land niet teleurstelt.

04.77 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): De premier had de gelegenheid de puntjes op de i te zetten, maar hij heeft de kans gemist om het land opnieuw op sleeptouw te nemen, om een nieuw begin te maken voor de regering en voor een heleboel maatschappelijke uitdagingen.

De premier vroeg het Parlement om een mandaat. Meerderheid en oppositie hebben zich daarvoor ingezet, wat niet gemakkelijk was, de meningen over de asiel- en migratiepolitiek lopen soms erg uiteen. Het mandaat is er gekomen, maar vandaag blijkt dat de premier er toch niet helemaal mee aan de slag gaat.

Als de premier niet honderd procent duidelijk kan zijn, dan moet het Parlement 150 procent duidelijkheid geven. Onze steun als oppositie was oprecht, maar niet onvoorwaardelijk. Het amendement dat werd ingediend, is zeer duidelijk en stelt onomwonden dat België het pact zal goedkeuren. In plaats van een inspanningsverbintenis vragen wij nu een resultaatsverbintenis.

De N-VA moet zich nu maar eens bezinnen. Ik vraag hen te stoppen met de gijzeling van ons land, met het blijven zoeken naar valse argumenten. De heer De Roover had wellicht gehoopt dat het Parlement verdeeld zou zijn. Maar dat cadeau geven wij noch de heer De Roover, noch de heer Dewinter.

Ik vraag minister Jambon, toch een man met metier die zijn job ernstig invult, om de heer De Roover duidelijk te maken dat de mensen het beu zijn, dat de grootste partij van het land met koopkracht, klimaat en de stand van het land bezig moet zijn in plaats van met electoraal gewin.

De premier krijgt een mandaat van minstens twee derde van het Parlement. Als hij dat niet weet te verzilveren, kan hij als premier niet aan boord blijven. Onze fractie hoopt op een positief resultaat. Ik hoop dat duidelijk wordt dat ons land aan de juiste kant van de geschiedenis staat.

04.78 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Wij vragen u het pact goed te keuren en ervoor te zorgen dat België opnieuw gerekend wordt tot de meest visionaire landen, om de multilaterale samenwerking te bevorderen.

ministre pour signer le PMM à Marrakech et à New York. J'espère qu'il ne nous décevra pas et qu'il ne décevra pas le Parlement et le pays.

04.77 Kristof Calvo (Ecolo-Groen): Le premier ministre avait l'occasion de mettre les choses au point, mais il n'a pas saisi la chance qui lui était offerte de reprendre les rênes du pays, de donner un nouvel élan à son gouvernement et de relever une foule de défis sociétaux.

Le premier ministre a demandé au Parlement de lui donner un mandat. Majorité et opposition s'y sont employées et les positions en matière d'asile et de migration étant parfois profondément divergentes, la tâche a été ardue. Le mandat a finalement été accordé, mais il semble aujourd'hui que le premier ministre ne l'utilisera pas pleinement.

Si le premier ministre ne peut pas être simplement clair dans son positionnement, le Parlement, lui, doit tenir aux citoyens un discours limpide. Le soutien de l'opposition était sincère, mais pas inconditionnel. L'amendement qui a été présenté est sans ambiguïté et stipule sans détour que la Belgique adoptera le pacte. Au lieu d'une obligation de moyens, nous demandons à présent une obligation de résultat.

La N-VA doit à présent s'interroger. Je lui demande de cesser de prendre notre pays en otage et de continuer à avancer de faux arguments. M. De Roover espérait peut-être que le Parlement serait divisé. Mais nous ne ferons ce cadeau ni à M. De Roover, ni à M. Dewinter.

Je demande au ministre Jambon, après tout un homme de métier qui remplir sérieusement son office, de signifier clairement à M. De Roover que les citoyens en ont marre, que le plus grand parti du pays doit s'occuper du pouvoir d'achat, du climat et de l'état du pays au lieu de penser à engranger des gains électoraux.

Le premier ministre reçoit un mandat des deux tiers du Parlement au moins. S'il ne parvient pas à exploiter cette chance, il ne pourra pas rester au 16. Notre groupe espère que le résultat sera positif. J'espère qu'il apparaîtra clairement dans les jours qui viennent que l'attitude prise par notre pays va dans le sens de l'histoire.

04.78 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Nous vous demandons d'approuver le pacte et de replacer la Belgique parmi les États les plus visionnaires pour favoriser la multilatéralité.

Ecolo-Groen is blij dat het Parlement zijn rol heeft gespeeld en dat we de tegenstellingen tussen meerderheid en oppositie hebben kunnen overstijgen met het amendement van de heer Clarinval. Mijnheer de eerste minister, ik had u een duidelijke verbintenis gevraagd. U antwoordde dat u op persoonlijke titel naar Marrakesh zou gaan. Wij willen dan ook omzichtig reageren. De functie van eerste minister is geen deeltijdbaan!

De migratie- en de klimaatproblematiek zijn belangrijke uitdagingen. Wij geven u het mandaat voor het migratiepact, maar koppelen daar een resultaatsverbintenis aan. Ook voor het klimaat moet er tot actie overgegaan worden.

04.79 Catherine Fonck (cdH): Meneer de premier, daarnet hebt u gesproken als mens en als premier maar het was niet echt duidelijk waardoor u dan als burger en als regeringsleider gebonden was. U verklaarde dat u in Marrakesh uw overtuigingen wil verdedigen maar op uw schouders rust de verantwoordelijkheid van een premier die in naam van de regering handelt en België vertegenwoordigt.

Het cdH weigert mee te doen aan politieke spelletjes. De woorden van deze resolutie volstaan niet. Wij willen ook daden! Uw regering is diep verdeeld. Zal u als premier de democratische stemming respecteren of plooit u voor het dictaat van de N-VA die zich door Vlaams Belang laat opjatten?

04.80 Peter De Roover (N-VA): Ik vond het debat geen tijdverlies. De verschillende standpunten werden duidelijk. Het verheugt mij dat de eerste minister zich inspant om ervoor te zorgen dat de regering nu verder kan werken aan de vele thema's die de regeringspartijen wel binden. Ik ben ook blij dat hij de rechtstatelijke regels wil volgen die bij de besluitvorming passen en ook daarin steunen wij hem. Eventuele onduidelijkheden kan de eerste minister opklaren in de regering, de plaats waar dergelijke beslissingen genomen worden. Hopelijk kunnen we nu snel overgaan tot de orde van de dag en het belangrijke werk verder afwerken.

04.81 Filip Dewinter (VB): De eerste minister heeft zich in alle mogelijke bochten gewrongen. Wie dacht dat hij naar Marrakesh zou trekken om er het pact te bekrachtigen, is eraan voor de moeite. De premier twijfelt en zet het voortbestaan van zijn

Ecolo-Groen se réjouit que le Parlement ait joué son rôle et qu'on ait pu dépasser les clivages majorité-opposition dans cet amendement présenté par M. Clarinval. Je vous avais demandé, Monsieur le premier ministre, un engagement clair. Mais répondre que vous iriez à Marrakech à titre personnel nous a laissés circonspects car on ne peut être premier ministre à temps partiel!

Les migrations et le climat sont les enjeux majeurs. Nous allons vous donner le mandat concernant le Pacte pour les migrations mais vous aurez une obligation de résultat. Pour le climat, il est temps de passer à l'action aussi.

04.79 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le premier ministre, vous vous êtes exprimé en tant qu'homme et en tant que premier ministre sans qu'on distingue clairement ce qui vous engageait comme citoyen et comme chef de gouvernement. Vous avez déclaré vouloir défendre vos convictions à Marrakech mais votre responsabilité est celle d'un premier ministre qui agit au nom du gouvernement et représente la Belgique.

Le cdH a refusé les petits jeux politiques. La résolution ne suffit pas, il faut des actes. Votre gouvernement est profondément déchiré. En tant que premier ministre, respecterez-vous le vote démocrate ou vous soumettez-vous au diktat de la N-VA, poussée par le Vlaams Belang?

04.80 Peter De Roover (N-VA): Je ne considère pas qu'on a perdu son temps en menant ce débat où les différents points de vue ont pu s'exprimer clairement. Je me réjouis que le premier ministre s'est engagé à veiller à ce que le gouvernement puisse continuer de s'atteler aux nombreuses thématiques qui unissent les partis du gouvernement au lieu de les diviser. Je me réjouis aussi qu'il souhaite observer les règles de l'État de droit qui s'appliquent au processus de prise de décision et là aussi nous le soutenons. Le premier ministre aura l'occasion de clarifier d'éventuels points demeurés obscurs au sein du gouvernement qui est le lieu où de telles décisions sont prises. Nous pourrions désormais, espérons-le, rapidement passer à l'ordre du jour et continuer à accomplir le travail vraiment important.

04.81 Filip Dewinter (VB): Le premier ministre s'est déjà livré à toutes les contorsions imaginables. Quiconque a cru qu'il se rendrait à Marrakech pour ratifier le pacte en est pour ses frais. Le premier ministre est en proie au doute et il accorde

regering blijkbaar voorop. Dat is goed nieuws, mits de N-VA nu niet plooit. Nu hangt het van hen af. Desnoods moeten zij hun aanwezigheid in de regering in de weegschaal leggen, als ze er zo voor kunnen zorgen dat deze regering het Marrakesh-pact niet goedkeurt.

Luister naar wat het volk zegt en niet naar wat hier wordt verteld. Er is immers een hemelsbreed verschil tussen wat er leeft in de Volksstraat en wat er leeft in de Wetstraat. De man in de straat steunt onze strijd tegen het migratiepact. Het Marrakesh-pact is het paard van Troje van de opengrenzenlobby. Daarom moet de N-VA het been stijf houden, dan zullen wij hun bondgenoot zijn.

04.82 Olivier Maingain (DéFI): Vandaag zegeviert het Parlement, omdat het in opstand is gekomen tegen degene die er nooit zijn gezicht laat zien, omdat hij dacht dat hij alle Belgische instellingen naar zijn pijpen deed dansen. Hij is er niet in geslaagd onze democratische Assemblee te knechten, wat hij vier jaar lang met de regering wel heeft gedaan! (*Applaus*)

Mijnheer de eerste minister, de Kamer vertrouwt u de morele plicht toe het pact te ondertekenen en de eenheid en geloofwaardigheid van onze instellingen te vrijwaren. Als u het pact ondertekent, zal de N-VA zich bij die beslissing moeten neerleggen of moeten opstappen, maar ik geloof niet dat dat zal gebeuren. Het zal dan ook uw plicht zijn die partij uit de regering te zetten!

04.83 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): De premier zal dus naar Marrakesh trekken met de Grondwet, maar het is onduidelijk hoe hij de Grondwet interpreteert. Hij citeerde toenmalig premier Tindemans die op 11 oktober 1978 ook zei dat de Grondwet geen vodge papier is, maar er wel aan toevoegde dat hij het ontslag van zijn regering aan de Koning zou aanbieden. Is het echt zo dat wie de Zestien binnenstapt bereid is om alle vernederingen te ondergaan?

Even erg is wat hier in het Parlement gebeurt. Het uitvoeren van de resolutie is niet meer dan *un devoir moral*, geen resultaatsverbintenis – externe betrekkingen blijven een exclusieve regeringsbevoegdheid – en het GCM zal hoe dan ook worden goedgekeurd en gebruikt als *soft law*. Wat hier gebeurt maakt dus geen enkel verschil.

De laatste resterende rationele handeling is het aannemen van een stemverklaring, maar blijkbaar vertoeven nog slechts twee Kamerleden in die

apparentement la priorité à la survie de son gouvernement. C'est une bonne nouvelle, pourvu que la N-VA campe sur sa position. Cela dépend désormais d'elle. Elle devra, si nécessaire, mettre sa présence au gouvernement dans la balance, si cela lui permet de veiller à ce que ce gouvernement n'approuve pas le pacte de Marrakech.

Écoutez ce que dit le peuple et non ce que l'on dit ici puisqu'il y a une différence du tout au tout entre ce qui se vit dans la rue de la Loi et ce qui se vit dans la rue tout court. L'homme de la rue se rallie à notre lutte contre le pacte migratoire. Le pacte de Marrakech sert de cheval de Troie des lobbies qui prônent les frontières ouvertes. J'enjoins la N-VA de ne pas céder et nous serons leur allié.

04.82 Olivier Maingain (DéFI): Aujourd'hui, c'est la victoire du Parlement qui a pu faire entendre la voix de la rébellion à celui qui ne daigne jamais y mettre les pieds, croyant avoir toutes les institutions belges à ses pieds. Il n'a pu vassaliser notre assemblée démocratique comme il l'a fait durant quatre ans avec le gouvernement! (*Applaudissements*)

Monsieur le premier ministre, l'Assemblée vous confie le devoir moral de signer le pacte et de préserver l'unité et la crédibilité de nos institutions. Si vous signez le pacte, la N-VA devra se soumettre ou se démettre, mais je n'y crois guère. Votre devoir sera donc de la révoquer!

04.83 Hendrik Vuye (Vuye&Wouters): Le premier ministre se rendra donc à Marrakech avec la Constitution dans ses bagages, mais nul ne sait l'interprétation qu'il en fera. Il a cité le premier ministre Tindemans qui, le 11 octobre 1978, avait également déclaré que la Constitution n'est pas un simple chiffon de papier, en ajoutant toutefois qu'il présenterait la démission de son gouvernement au Roi. Le locataire du 16 rue de la Loi est-il réellement prêt à encaisser toutes les humiliations?

Les événements qui se déroulent au Parlement sont tout aussi graves. L'exécution de la résolution ne va pas au-delà d'un devoir moral, sans obligation de résultat – les relations extérieures demeurent une compétence exclusive du gouvernement – et le PMM sera de toute façon adopté et utilisé comme *soft law*. Nos discussions dans cet hémicycle n'y changeront rien.

L'ultime acte rationnel que nous pouvons poser est l'adoption d'une explication de position, mais il ne reste apparemment plus que deux députés

rationaliteit. Wat zou de bevolking – pakweg de duizenden betogers voor het klimaat of de woedende gele hesjes – denken van dit schimmenspel, dat alleen nog gaat over politieke macht, postjes en de voorbereiding van de verkiezingen?

De premier moet zijn regering – als hij die nog heeft – dwingen om een standpunt in te nemen. Een van zijn andere voorgangers, Wilfried Martens, lokte in 1991 in een gelijkaardige situatie een stemming uit in de ministerraad, waardoor een einde werd gemaakt aan de onduidelijkheid. De bevolking heeft het recht om te weten of er nog een regering is. Deze situatie voedt alleen maar de antipolitiek.

Deze regering is al gevallen en zal de komende dagen alleen maar dieper vallen.

04.84 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Het spelletje gaat dus door! We hebben nog altijd geen duidelijk antwoord gekregen. Hoelang zal dit schouwspel nog blijven duren?

(Nederlands) Hoe durft u drie weken van de democratie weg te kapen, alleen om de vraag te beantwoorden wie de zwartepiet heeft. Hak gewoon de knoop door op de ministerraad morgen!

(Frans) Telkens werd er met democratische argumenten geschermd terwijl we eigenlijk werden gerold. De oproep tot het Parlement en de verwijzingen naar de Grondwet zijn voor u een manier om met de regels van onze democratie te spelen, om zo uw politieke keuze om geen beslissing te nemen te rechtvaardigen.

Vorige zondag zei u dat u het signaal van de 75.000 manifestanten begrepen had. Twee dagen later vroeg u dat we tegen de klimaatrichtlijnen zouden stemmen.

U klampt zich vast aan de macht! Als er een partij is die ervoor gezorgd heeft dat de mensen gedegouteerd zijn van de politiek dan is het wel de N-VA.

(Nederlands) De mensen vinden dit spelletje degoutant. Het zou een schande zijn mocht de beslissing om het pact al dan niet te steunen morgen niet het eerste agendapunt op de ministerraad zijn.

(Frans) U moet de knoop doorhakken. Morgen om 14.00 uur moeten we een antwoord hebben. De

rationnels. Que pense la population – les milliers de manifestants environ qui ont défilé en faveur d'une politique climatique ou encore les gilets jaunes – de cette mascarade dont le pouvoir et la préparation des élections sont les uniques enjeux?

Le premier ministre doit forcer son gouvernement – pour autant qu'il existe encore – à prendre position. En 1991, dans une situation analogue, Wilfried Martens, l'un de ses autres prédécesseurs, avait provoqué un vote au Conseil des ministres, mettant ainsi un terme à la confusion. La population a le droit de savoir s'il y a encore un gouvernement. La situation actuelle ne fait qu'alimenter le rejet de la politique.

Le gouvernement est déjà tombé et il tombera encore bien plus bas au cours de ces prochains jours.

04.84 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Le jeu va donc continuer! Nous n'avons toujours pas de réponse claire. Combien de temps ce spectacle va-t-il durer?

(En néerlandais) Comment osez-vous confisquer la démocratie pendant trois semaines uniquement pour savoir qui portera le chapeau? Il est grand temps de trancher le nœud gordien demain au conseil des ministres!

(En français) Chaque fois, des arguments démocratiques ont été utilisés pour, en fait, nous rouler. L'appel au Parlement et les références à la Constitution sont une manière pour vous de jouer avec les règles de notre démocratie pour justifier votre choix politique de ne pas trancher.

Dimanche, vous disiez avoir entendu le signal des 75 000 manifestants. Deux jours plus tard, vous demandiez que nous votions contre les directives relatives au climat.

Vous voulez seulement garder le pouvoir! S'il y a un parti qui a contribué à dégoûter les gens de la politique ces trois dernières semaines, c'est la N-VA.

(En néerlandais) La population juge ces petits jeux dégoûtants. Il serait scandaleux que la décision de soutenir ou non le pacte ne soit pas le premier point à l'ordre du jour du Conseil des ministres de demain.

(En français) Vous devez trancher. Il nous faut une réponse demain à 14 h. Les gens en ont assez que

mensen hebben er genoeg van dat u zich met andere aangelegenheden bezighoudt dan de zaken die zij belangrijk vinden (koopkracht, klimaat, pensioen, ...). Een groot deel van de bevolking wil niets liever dan dat de regering valt.

De **voorzitter**: De bespreking is gesloten.

Ingediende amendementen:

Opschrift, consideransen en verzoeken/ Intitulé, considérants et demandes

- 9 – Filip Dewinter cs (3385/7)

Demande (n)/ Verzoek (n)

- 13 – David Clarinval cs (3385/7)

De stemming over de amendementen wordt aangehouden.

De stemming over de aangehouden amendementen en over het geheel van het voorstel zal nu plaatsvinden.

Naamstemmingen

05 Aangehouden amendementen op het voorstel van resolutie over het Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie (nieuw opschrift) (3385/1-7)

Stemming over amendement nr. 9 van Filip Dewinter cs op het opschrift, de consideransen en de verzoeken. (3385/7)

(Stemming/vote 1)		
Ja	3	Oui
Nee	139	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

Stemming over amendement nr. 13 van David Clarinval cs tot invoeging van een verzoek (n).(3385/7)

(Stemming/vote 2)		
Ja	106	Oui
Nee	36	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.

06 Geheel van het voorstel van resolutie over het

vous vous occupez d'autre chose que ce qui les intéresse (pouvoir d'achat, climat, pension...). Une grande partie de la population souhaite que ce gouvernement tombe!

Le **président**: La discussion est close.

Amendements déposés:

Opschrift, consideransen en verzoeken/ Intitulé, considérants et demandes

- 9 – Filip Dewinter cs (3385/7)

Demande (n)/ Verzoek (n)

- 13 – David Clarinval cs (3385/7)

Le vote sur les amendements est réservé.

Le vote sur les amendements réservés et sur l'ensemble de la proposition aura lieu maintenant.

Votes nominatifs

05 Amendements réservés à la proposition de résolution relative au Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières (nouvel intitulé) (3385/1-7)

Vote sur l'amendement n° 9 de Filip Dewinter cs à l'intitulé, les considérants et les demandes. (3385/7)

(Stemming/vote 1)		
Ja	3	Oui
Nee	139	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Vote sur l'amendement n° 13 de David Clarinval cs tendant à insérer une demande (n).(3385/7)

(Stemming/vote 2)		
Ja	106	Oui
Nee	36	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	142	Total

En conséquence, l'amendement est adopté.

06 Ensemble de la proposition de résolution

Mondiaal Pact voor veilige, ordelijke en reguliere migratie, zoals geamendeerd (nieuw opschrift) (3385/6)

(Stemming/vote 3)		
Ja	107	Oui
Nee	36	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie zoals geamendeerd aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. (*Langdurig applaus*)

07 Regeling van de werkzaamheden

De **voorzitter**: Welke mondelinge vragen worden er aangehouden?

Op die manier weten we waar we aan toe zijn.

We moeten zeker nog één stemming houden – we hebben daar trouwens de urgentie voor aangenomen – want als we dit vandaag niet goedkeuren, dan dreigen we 165 miljoen euro te verliezen.

07.01 Catherine Fonck (cdH): Er staat een wetsontwerp met betrekking tot de ziekenhuisnetwerken op de agenda. In de commissie werden er debatten gevoerd over de wijze waarop het in de interministeriële conferentie bereikte akkoord in een amendement van de meerderheid werd gegoten.

Ik ben voorstander van de verdeling van de ziekenhuisnetwerken tussen Gewesten en Gemeenschappen, maar ik betwijfel of het amendement grondwettelijk is. De meerderheid heeft mijn verzoek om de amendementen aan de Raad van State voor te leggen geweigerd. Op grond van artikel 2 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en artikel 98 van ons Reglement verzoek ik u de amendementen om advies aan de Raad van State over te zenden. De oppositiepartijen steunen dat initiatief.

De **voorzitter**: Ik neem aan dat de steun van die partijen er is en dat we dit bijgevolg van de agenda halen. Namens die partijen vraag ik het advies van de Raad van State over die amendementen.

Wie zijn mondelinge vraag aanhoudt, moet mij dat laten weten.

relative au Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières, telle qu'amendée (nouvel intitulé) (3385/6)

(Stemming/vote 3)		
Ja	107	Oui
Nee	36	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	143	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution telle qu'amendée. Il en sera donné connaissance au gouvernement. (*Applaudissements nourris*)

07 Ordre des travaux

Le **président**: Quelles questions orales sont-elles maintenues?

De cette façon nous serons fixés.

Nous devons en tout cas maintenir encore un vote – nous avons d'ailleurs adopté l'urgence pour ce projet – car si nous ne l'approuvons pas aujourd'hui, nous risquons de perdre 165 millions d'euros.

07.01 Catherine Fonck (cdH): Un projet de loi sur les réseaux hospitaliers est à l'ordre du jour. En commission, les débats ont porté sur la manière dont l'accord conclu en conférence ministérielle a été coulé dans un amendement de la majorité.

Je suis favorable à la répartition des réseaux hospitaliers entre Régions et Communautés, mais je doute que l'amendement soit conforme à la Constitution. La majorité avait refusé ma demande de les envoyer au Conseil d'État. Sur la base de l'article 2 des lois coordonnées sur le Conseil d'État ainsi que de l'article 98 de notre Règlement, je vous demande d'envoyer les amendements pour avis au Conseil d'État. Les partis de l'opposition soutiennent cette démarche.

Le **président**: Je suppose que vous avez effectivement obtenu le soutien de ces partis et que nous retirons par conséquent ce point de l'ordre du jour. Je demande, au nom de ces partis, l'avis du Conseil d'État sur ces amendements.

Je demande à ceux qui souhaitent maintenir leurs questions orales de bien vouloir m'en informer.

De vergadering wordt gesloten om 21.17 uur. La séance est levée à 21 h 17. Prochaine séance le
Volgende vergadering donderdag 6 december 2018 jeudi 6 décembre à 21 h 30.
om 21.30 uur.